



YAMAHA

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

⚠ Pred uporabo vozila pozorno preberite ta priročnik.

TRICITY

MOTORNO KOLO

MWS155-A (Tricity 155)

BGD-F8199-E0 ●

Varnostne informacije	1
Opis	2
Sistem pametnega ključa	3
Sistem za zaustavitev in zagon	4
Posebne funkcije	5
Instrumenti in funkcije za upravljanje	6
Za vašo varnost – pregledi pred uporabo	7
Delovanje motocikla in pomembne točke pri vožnji	8
Redno vzdrževanje in prilagajanje	9
Nega vozila in shranjevanje	10
Specifikacije	11
Informacije za potrošnike	12
Kazalo	13

 **Pred uporabo vozila pozorno preberite ta priročnik. Če vozilo prodate, mu priložite tudi ta priročnik.**

Za evropski trg

Izjava o skladnosti:

Družba MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION HIMEJI WORKS izjavlja, da je vrsta radijske opreme, sistem pametnih ključev, SKEA7E-01 (pametna enota) in enota SKEA7E-02 (ročna enota) v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU najdete na tem spletnem naslovu:

<http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/re.html>

Pametna enota: SKEA7E-01

Delovna frekvenca: 125 kHz

Največja izhodna moč: 107 dBuV/m na 10 metrih

Ročna enota: SKEA7E-02

Delovna frekvenca: 433,92 MHz

Največja izhodna moč: 10 mW

Proizvajalec:

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS

840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japonska

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Nizozemska

Za Združeno kraljestvo

**UK
CA** Izjava o skladnosti:

Družba MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION HIMEJI WORKS izjavlja, da je vrsta radijske opreme, pametni sistem brez ključa (SKEA7E-01 (pametna enota), SKEA7E-02 (ročna enota)) v skladu s predpisi o radijski opremi iz leta 2017.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu:

<http://www.mitsubishielectric.com/bu/automotive/doc/ukgb.html>

Pametna enota: SKEA7E-01

Delovna frekvenca: 125 kHz

Največja izhodna moč: 107 dBuV/m na 10 metrih

Ročna enota: SKEA7E-02

Delovna frekvenca: 433,92 MHz

Največja izhodna moč: 10 mW

Proizvajalec:

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, HIMEJI WORKS

840, Chiyoda-machi, Himeji, Hyogo 670-8677, Japonska

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V., PODRUŽNICA V ZDRUŽENEM KRALJESTVU

Units A2-A3, Kingswey Business Park, Forsyth Road, Woking, Surrey. GU21 5SA. Združeno kraljestvo

Za evropski trg

Izjava o skladnosti:

Družba YAMAHA MOTOR CO., LTD izjavlja, da je vrsta radijske opreme, komunikacijska krmilna enota, Y08U-A00 v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU najdete na tem spletnem naslovu:

https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Frekvenčni pas: 2402~2480 MHz

Največja moč radijske frekvence:

Bluetooth 4.2 2,75 dBm 1,88 mW

Bluetooth 5.0 2,59 dBm 1,82 mW

Proizvajalec:

PT Chao Long Motor Parts Indonesia

JL.MERANTI 1 BLOK, L2 NO. 5-6 DELTA SILICON INDUSTRIAL

PARK LIPPO CIKARANG BEKASI 17550, INDONESIA

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V.

Koolhovenlaan 101, 1119 NC Schiphol-Rijk, 1117 ZN, Schiphol, Nizozemska

Za Združeno kraljestvo

**UK
CA** Izjava o skladnosti:

Družba YAMAHA MOTOR CO., LTD izjavlja, da je vrsta radijske opreme, komunikacijska krmilna enota, Y08U-A00 v skladu s predpisi o radijski opremi 2017.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na tem internetnem naslovu:

https://global.yamaha-motor.com/eu_doc/

Frekvenčni pas: 2,4 GHz

Največja moč radijske frekvence: 50,12 mW

Proizvajalec:

YAMAHA MOTOR CO., LTD

2500 Shingai, Iwata, Shizuoka, 438-8501 Japonska

Uvoznik:

YAMAHA MOTOR EUROPE N.V., PODRUŽNICA V ZDRUŽENEM KRALJESTVU

Units A2-A3, Kingswey Business Park, Forsyth Road, Woking, Surrey. GU21 5SA. Združeno kraljestvo

Dobrodošli v Yamahinem svetu motociklizma!

Kot lastnik motocikla MWS155-A ste deležni rezultatov prizadevanja izkušenih Yamahinih strokovnjakov in najnovejše tehnologije pri oblikovanju in proizvodnji visokokakovostnih izdelkov, ki blagovni znamki Yamaha prinašajo sloves zanesljivosti.

Vzemite si čas in pozorno preberite ta priročnik, da boste lahko izkoristili vse prednosti, ki jih ponuja MWS155-A. Uporabniški priročnik vam ne nudi zgolj navodil za upravljanje, pregledovanje in vzdrževanje skuterja, temveč vam posreduje tudi informacije za varovanje vas in ostalih pred morebitnimi težavami in poškodbami.

Poleg tega pa vam bo obilo koristnih nasvetov pomagalo ohranjati vozilo v najboljšem možnem stanju. Če imate kakršnakoli dodatna vprašanja, se obrnite na Yamahinega serviserja.

Yamahina ekipa vam želi mnogo varnih in prijetnih kilometrov. Zapomnite si, da je varnost na prvem mestu.



Pri Yamahi si stalno prizadevamo za izboljšave na področju oblike ter kakovosti svojih izdelkov. Čeprav ta priročnik vsebuje najsodobnejše informacije, ki so bile na voljo v času njegove izdaje, so možne manjše razlike med vozilom in vsebino tega priročnika. Če imate v zvezi s tem priročnikom kakršnokoli vprašanje, se posvetujte z Yamahinim serviserjem.



Pred uporabo vozila pozorno in v celoti preberite ta priročnik.

Pomembne informacije priročnika

Posebej pomembne informacije v tem priročniku so označene z naslednjimi oznakami:

	<p>To je simbol za varnost. Uporablja se za opozarjanje pred potencialnimi nevarnostmi osebnih poškodb. Upoštevajte vsa varnostna sporočila, ki sledijo temu simbolu, kajti tako povečate verjetnost, da se boste pri uporabi motocikla izognili morebitnim poškodbam ali celo smrti.</p>
 OPOZORILO	<p>OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki se, če se ji ne izognete, lahko konča s smrtjo ali resnimi poškodbami.</p>
OPOMBA	<p>OPOMBA označuje posebne varnostne ukrepe, ki jih morate upoštevati za preprečevanje škode na vozilu ali drugi lastnini.</p>
NAMIG	<p>NAMIG zagotavlja ključne informacije za poenostavitev in razjasnitev postopkov.</p>

*Izdelek in specifikacije so predmet sprememb brez predhodnega opozorila.

Pomembne informacije priročnika

MWS155-A
UPORABNIŠKI PRIROČNIK
©2022 by Thai Yamaha Motor Co., Ltd.
1. izdaja, junij 2022
Vse pravice pridržane.
Vsakršen ponatis ali nepooblaščen
uporaba brez pisnega dovoljenja
Thai Yamaha Motor Co., Ltd.
je izrecno prepovedana.
Tiskano v Sloveniji.

Kazalo vsebine

Varnostne informacije1-1	Ročica sprednje zavore6-9	Redno vzdrževanje in prilagajanje9-1
Dodatne točke glede varne vožnje ...1-5	Ročica zadnje zavore.....6-9	Komplet priročnega orodja9-2
Opis2-1	Ročica parkirne zavore6-10	Tabela rednega vzdrževanja
Pogled z leve strani.....2-1	ABS6-11	sistema za nadzor emisij9-3
Pogled od zadaj.....2-2	Pokrovček rezervoarja goriva.....6-12	Splošna tabela vzdrževanja
Krmilne naprave in instrumenti2-3	Gorivo6-12	in mazanja.....9-4
Sistem pametnega ključa3-1	Prelivna cev rezervoarja goriva6-14	Odstranjevanje in nameščanje
Sistem pametnega ključa.....3-1	Katalizator6-14	panela9-8
Območje delovanja sistema	Sedež6-15	Preverjanje vžigalne svečke9-8
pametnega ključa3-2	Stopalka za sopotnika.....6-15	Zbiralna posoda9-10
Uporaba pametnega	Držala čelade6-16	Motorno olje in cedilo olja.....9-10
in mehanskega ključa3-3	Predal za shranjevanje6-16	Zakaj uporabiti Yamalube9-11
Pametni ključ.....3-4	Predal za dodatke.....6-17	Olje končnega prenosa9-11
Menjava baterije pametnega	Kljuka za prtljago.....6-18	Hladilna tekočina9-12
ključa3-6	Vtičnica6-19	Element filtra zraka ter filtra zraka
Glavno stikalo3-8	Stransko stojalo6-19	ohišja klinastega jermena9-13
Sistem za zaustavitev in zagon4-1	Sistem prekinjevalnika tokokroga	Preverjanje prostega hoda
Sistem za zaustavitev in zagon.....4-1	za vžig.....6-20	ročaja plina9-15
Delovanje sistema za zaustavitev	Za vašo varnost – pregledi pred	Zračnost ventilov.....9-15
in zagon4-1	uporabo7-1	Pnevmatike9-16
Posebne funkcije5-1	Delovanje motocikla in pomembne	Lita platišča.....9-17
CCU (enota za nadzor	točke pri vožnji8-1	Preverjanje prostega hoda
komunikacij).....5-1	Utekanje motorja.....8-1	ročice sprednje zavore9-18
Instrumenti in funkcije	Zaganjanje motorja8-2	Preverjanje in prilagajanje
za upravljanje6-1	Speljevanje.....8-2	pakirne zavore9-19
Indikatorske in opozorilne lučke6-1	Pospeševanje in zmanjševanje	Preverjanje sprednjih in zadnjih
Večfunkcijska merilna enota6-3	hitrosti8-3	zavornih ploščic.....9-20
Stikala krmila.....6-8	Zaviranje.....8-3	Preverjanje nivoja zavorne
	Nasveti za znižanje porabe goriva8-3	tekočine9-20
	Parkiranje8-4	Menjava zavorne tekočine9-21
		Preverjanje klinastega jermena9-22

Kazalo vsebine

Preverjanje in mazanje pletenic	9-22	Informacije za potrošnike	12-1
Preverjanje in mazanje ročaja in pletenice plina	9-22	Identifikacijske številke	12-1
Mazanje ročic sprednje in zadnje zavore	9-23	Priklop za diagnosticiranje	12-2
Preverjanje in mazanje sredinskega in stranskega stojala	9-23	Beleženje podatkov o delovanju vozila	12-2
Preverjanje sprednjih vilic	9-24	Kazalo	13-1
Preverjanje krmila	9-25		
Mazanje ležajev krmila	9-25		
Preverjanje ležajev koles	9-25		
Preverjanje jarmovega droga	9-26		
Preverjanje sistema za nagibanje	9-26		
Akumulator	9-26		
Menjava varovalk	9-28		
Luči na vozilu	9-29		
Žarnica smernika	9-29		
Menjava žarnice luči za osvetlitev registrske tablice	9-29		
Odpravljanje motenj delovanja	9-30		
Tabela odpravljanja motenj delovanja	9-31		
Izredni način	9-33		
Nega vozila in shranjevanje	10-1		
Opozorilo glede matirane barve	10-1		
Nega	10-1		
Shranjevanje	10-4		
Specifikacije	11-1		

Varnostne informacije

1

Bodite odgovoren lastnik

Kot lastnik vozila ste odgovorni za varno in pravilno uporabo svojega vozila. Vozilo spada v kategorijo nagibnih vozil z več kolesi.

Varna uporaba in delovanje vozila sta odvisna tako od pravilne tehnike vožnje kot tudi od spretnosti voznika. Pred začetkom vožnje z vozilom mora voznik/voznica upoštevati naslednje zahteve.

Predvsem naj:

- prek ustreznega vira pridobi informacije o vseh vidikih delovanja tega vozila,
- upošteva vsa opozorila in zahteve glede vzdrževanja, navedene v tem uporabniškem priročniku,
- pridobi ustrezno potrdilo o usposobljenosti za varno in pravilno tehniko vožnje,
- opravi strokovni tehnični servis, kot je navedeno v uporabniškem priročniku in/ali kadar je to potrebno zaradi servisiranja,

- nikoli ne upravlja vozila brez ustreznega treninga ali navodil. Voznik/voznica naj opravi trening varne vožnje. Začetniki naj se udeležijo treningov skupaj s kvalificiranim inštruktorjem. O potekih treningov v vaši bližini se posvetujte z Yamahinim trgovcem.

Varna vožnja

Pred vsako vožnjo opravite preglede, ki so predpisani pred uporabo, in se tako prepričajte, da je vozilo v varnem stanju za uporabo.

Neupoštevanje tega navodila ali nepravilno vzdrževanje poveča možnost nesreče ali škode na opremi.

Za seznam pregledov pred uporabo glejte stran 7-1.

- To vozilo je namenjeno prevažanju voznika in sopotnika.
- Prevladujoči vzrok prometnih nesreč med avtomobili in tovrstnimi manjšimi vozili, je spregled motocikla oz. skuterja.

Veliko prometnih nesreč se je že pripetilo zato, ker vozniki avtomobila niso videli manjšega vozila.

Če poskrbite, da ste na cesti dobro vidni, izdatno pripomorete k zmanjšanju možnosti, da se vam pripeti tovrstna prometna nesreča.

Zato:

- Nosite jopič svetle barve.
- Bodite še posebej previdni, kadar se približujete križiščem ali jih prečkate, saj so ta najpogostejši kraj prometnih nesreč s takšnimi manjšimi vozili.
- Vozite tako, da vas bodo drugi vozniki lahko videli. Izogibajte se vožnji v predelu mrtvega zornega kota drugega voznika.
- Nikoli se ne lotevajte vzdrževalnih posegov na vozilu brez ustreznega znanja. O osnovnem vzdrževanju vozila se lahko posvetujete z Yamahinim trgovcem. Določena vzdrževalna dela lahko opravijo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki.
- Mnogo prometnih nesreč zakrivijo neizkušeni vozniki. Še več, mnogo voznikov, ki so bili udeleženi v prometnih nesrečah, sploh nima veljavnega voznškega dovoljenja.

- Poskrbite, da boste za vožnjo vozila primerno usposobljeni in vozilo posodite zgolj osebi z ustrežno kvalifikacijo.
 - Zavedajte se svojih spretnosti in omejitev.
To vam bo izdatno pomagalo pri preprečitvi prometne nesreče.
 - Priporočamo vam, da vozne izkušnje pridobivate na krajih, kjer ni veliko prometa, dokler se ne seznanite dovolj z vozilom in načinom njegovega upravljanja.
 - Mnogo prometnih nesreč se je pripetilo zaradi napake voznika. Značilna napaka, ki jo zagrešijo vozniki, je širjenje krivulje zavoja zaradi previsoke hitrosti ali nezadostnega nagiba v zavoju glede na hitrost.
 - Vedno upoštevajte omejitev hitrosti in nikoli ne vozite hitreje, kot to omogočajo cestni in prometni pogoji.
 - Vsako spremembo smeri ali voznega pasu nakažite s smernikom. Poskrbite, da vas bodo ostali vozniki lahko videli.
 - Za pravilen nadzor nad vozilom sta drži voznika in sopotnika zelo pomembni.
 - Za vzdrževanje stalnega nadzora nad vozilom naj ima voznik med vožnjo roki nenehno na krmilu, stopali pa na stopalkah.
 - Sopotnik naj se vedno z obema rokama drži voznika, sedežnega pasu ali prijemalnega ročaja, če je nameščen, stopala pa naj ima na stopalkah za sopotnika.
Nikoli ne prevažajte sopotnika, če ne more obeh nog čvrsto opreti na stopalkah za sopotnika.
 - Nikoli ne vozite pod vplivom alkohola ali drugih substanc.
 - To vozilo je namenjeno le za cestno vožnjo. Ni primeren za vožnjo po neurejenem terenu.
- Zaščitna oprema**
Večina usodnih prometnih nesreč z motociklom ali skuterjem je posledica poškodb glave. Uporaba zaščitne čelade je najbolj pomemben preventivni dejavnik pri zmanjševanju poškodb glave.
- Vedno uporabljajte atestirano čelado.
 - Uporabljajte vizir za obraz ali očala. Veter v nezaščitnih očeh lahko zmanjša vidljivost, zaradi česar lahko spregledate nevarnost.
 - Uporaba varovalnega jopiča, čvrste obutve, hlač, rokavic itd., je učinkovit način preprečevanja ali zmanjševanja odrgnin oz. odtrganin.
 - Nikoli ne imejte oblečenih ohlapnih oblačil, saj se lahko zapletejo v ročice za upravljanje ali platišča, ter povzročijo poškodbo oziroma prometno nesrečo.
 - Vedno nosite zaščitna oblačila, ki prekrivajo noge, gležnje in stopala. Motor in izpušni sistem se med uporabo zelo segrejeta in lahko povzročita opekline.
 - Zgornje varnostne ukrepe naj upošteva tudi sopotnik.
- Izogibajte se zastrupitvi z ogljikovim monoksidom**
Vsi motorni izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid, ki je smrtno nevaren. Vdihavanje ogljikovega monoksida lahko povzroči glavobol, vrtoglavico, slabost, zmedenost in v končni fazi tudi smrt.

Varnostne informacije

1

Ogljikov monoksid je brezbarven plin brez vonja in okusa, ki je lahko prisoten tudi, če ne vidite ali vohate izpušnih plinov. Smrtni nivo ogljikovega monoksida se lahko zelo hitro nakopiči in povzroči, da se ne morete več rešiti. Prav tako se lahko smrtna količina ogljikovega monoksida v slabo prezračeni ali zaprtih prostorih zadržuje več ur ali celo dni. Če doživite kakršne koli simptome zastrupitve z ogljikovim monoksidom, takoj zapustite območje, se nadihajte svežega zraka in **POIŠČITE ZDRAVNIŠKO POMOČ**.

- Ne zaganjajte motorja v zaprtih prostorih. Tudi, če poskušate razpihati izpušne pline z ventilatorji ali odprete okna oz. vrata, lahko ogljikov monoksid hitro doseže nevaren nivo.
- Ne zaganjajte motorja v slabo prezračeni ali delno zaprtih prostorih, kot so skednji ali garaže.
- Ne zaganjajte motorja zunaj na mestih, kjer bi lahko izpušni plini prišli v stavbo skozi odprtine, kot so okna in vrata.

Nameščanje prtljage

Nameščanje dodatne opreme ali prtljage na vozilo lahko negativno vpliva na njegovo stabilnost in upravljanje, še posebej, kadar dodana teža ni enakomerno porazdeljena po celotnem vozilu. Za preprečevanje nevarnosti prometne nesreče, prtljago ali dodatno opremo na vozilo namestite pazljivo. Predvsem pa bodite pozorni, kadar vozite vozilo, na katerem je nameščena prtljaga ali dodatna oprema. Sledi nekaj splošnih navodil za nameščanje prtljage na vozilo, skupaj z informacijami o dodatni opremi:

skupna teža voznika, sopotnika, dodatne opreme in prtljage ne sme presežati največje dovoljene tovarne obremenitve. **Upravljanje s preobremenjenim vozilom lahko povzroči nesrečo.**

Največja obremenitev:

167 kg

Pri nameščanju prtljage znotraj te tovarne obremenitve upoštevajte naslednje:

- Težišče prtljage in dodatne opreme naj bo čim nižje in čim bližje vozila. Varno pričvrstite najtežje predmete čim bližje sredini vozila in se prepričajte, da ste težo porazdelili čim bolj enakomerno na obe strani vozila in s tem zmanjšali možnost nestabilnosti.

- Premikanje težišča tovora lahko povzroči izgubo ravnotežja. Zato pred vožnjo preverite, ali je dodatna oprema in prtljaga varno pritrjena na vozilo. Nameščenost dodatne opreme in prtljage pogosto preverjajte.
- Vzmetenje vozila prilagodite glede na obtežitev (velja le za modele z nastavljivim vzmetenjem) in preverite stanje in tlak v pnevmatikah.
- Nikoli ne nameščajte velikih ali težkih predmetov na krmilo, sprednje vilice ali sprednji blatnik. Taki predmeti lahko povzročijo nestabilno upravljanje oziroma upočasnijo krmiljenje.
- **To vozilo ni zasnovano za vleko prikolice ali pritrđitev na bočno prikolico.**

Originalna dodatna oprema Yamaha

Izbira dodatne opreme za vozilo je zelo pomembna odločitev. Originalna dodatna oprema Yamaha, ki je na voljo le pri Yamahinih trgovcih, je bila zasnovana, testirana in odobrena s strani Yamahine in je edina primerna za uporabo na tem vozilu.

Mnogo podjetij, ki niso povezana z Yamaho, izdeluje dele in dodatno opremo ali ponuja ostale modifikacije za vozila Yamaha. Yamaha ne more prevzeti odgovornosti za ustreznost neoriginalnih delov.

Zato Yamaha ne more niti odobriti niti priporočati uporabe neoriginalne dodatne opreme, ki je ne kupite pri Yamahi, niti ne more odobriti modifikacij, ki jih posebej ne priporoča Yamaha, čeprav vam to opremo proda in namesti Yamahin serviser.

Neoriginalni deli, dodatna oprema in modifikacije

Čeprav so lahko nekateri neoriginalni izdelki v zasnovi in kakovosti podobni originalni Yamahini dodatni opremi, upoštevajte, da so določena dodatna oprema ali modifikacije neprimerne, saj lahko s njimi povzročite potencialno nevarnost sebi ali drugim. Nameščanje neoriginalne dodatne opreme ali izvajanje modifikacij na vozilu, ki spremenijo zasnovo ali karakteristike delovanja, lahko vas in ostale spravi v nevarnost resnih poškodb ali celo smrti. Za osebne poškodbe, nastale zaradi sprememb na vozilu, ste odgovorni sami.

Pri nameščanju dodatne opreme vedno upoštevajte tako naslednja priporočila kot tudi tista, navedena v razdelku »Nameščanje prtljage«.

- Nikoli ne nameščajte dodatne opreme, niti ne prevažajte prtljage, ki zmanjšuje učinkovitost vozila. Pred namestitvijo dodatne opreme preverite, da ta ne zmanjšuje oddaljenosti od tal, razmika v zavojih, da ne omejuje hođa vzmetenja, premikanja ali delovanja krmila, ter da ne zakriva luči in odbojnih teles.
- Dodatna oprema, ki je nameščena na krmilo ali predel sprednjih vilic, zaradi neprimerne porazdelitve teže in aerodinamičnih sprememb lahko zmanjša stabilnost vozila. Če je dodatna oprema nameščena na krmilo ali predel sprednjih vilic, mora biti čim lažja in v čim manjšem obsegu.
- Nerodna ali velika dodatna oprema lahko resno vpliva na stabilnost vozila, saj spremeni njegovo aerodinamičnost. Veter lahko povzroči dvigovanje vozila s tal, bočni veter pa lahko povzroči nestabilnost. Ta dodatna oprema pa lahko tudi zmanjša stabilnost

vozila pri prehitevanju večjih vozil oziroma kadar ta prehitevajo vaše vozilo.

- Določena dodatna oprema lahko povzroči, da voznik ne more biti v svojem običajnem položaju za vožnjo. To omeji voznikovo svobodo gibanja in lahko omeji sposobnost nadziranja vozila, zato takšne dodatne opreme ne priporočamo.
- Pri nameščanju električne dodatne opreme bodite previdni. Če električna dodatna oprema prekorači kapaciteto električnega sistema vozila, to lahko povzroči okvaro in pomanjkanje energije za napajanje luči ali motorja.

Neoriginalne pnevmatike in platišča

Pnevmatike in platišča, ki so originalno nameščeni na vozilu, so zasnovani tako, da ustrezajo zmožnostim vozila in da zagotavljajo najboljšo kombinacijo udobja, zaviranja in lege na vozišču. Ostale pnevmatike, platišča, velikosti in kombinacije morda ne bodo primerne. Specifikacije pnevmatik in dodatne informacije o menjavi pnevmatik najdete na strani 9-16.

Varnostne informacije

1

Prevoz vozila

Pred prevozom vozila z drugim vozilom obvezno upoštevajte naslednja navodila.

- Z vozila odstranite vse ohlapne dele.
- Sprednji kolesi vozila na prikolici ali na kesonu obrnite naravnost naprej in ju ugnedite v kanal, da preprečite premikanje.
- S pritrdilnimi pasovi oz. trakovi pritrдите čvrste dele vozila kot npr. okvir ali zgornjo trojno objemko sprednjih vilic (nikakor pa ne plastične dele kot npr. smernika ali gumijasta ročaja krmila, saj lahko počijo). Položaje pritrditve trakov vnaprej dobro izberite, da ne bodo med prevozom odrgnili lakiranih površin.

- Če je možno, vzmetenje stisnite s privezi, tako da vozilo med transportom ne bo preveč poskakovalo.

Dodatne točke glede varne vožnje

- Zavijanje vedno nakažite s smernikom.
- Zaviranje na mokrem vozišču je lahko zelo zahtevno. Izogibajte se naglemu zaviranju, sicer vozilo lahko zdrsne.
Na mokrem vozišču zavirajte počasi in z občutkom.
- Pred vstopom v zavoj zmanjšajte hitrost. Šele pri izvozu iz zavoja začnite počasi pospeševati.
- Bodite pazljivi, kadar prehitevate parkirana vozila. Voznik vas lahko spregleda in vam z odprtjem vrat zapre pot.
- Železniški prehodi, tiri tramvajev, železne plošče na cestnih gradbiščih ter pokrovi kanalov zelo drsijo, kadar so mokri. Upočasnite in jih prečkajte previdno. Vozilo imejte v pokončnem položaju, sicer lahko zdrsne izpod vas.
- Pri pranju vozila se zavorne ploščice lahko zmočijo. Po pranju vozila vedno preverite zavore.

- Vedno nosite čelado, rokavice, hlače (stisnjene pri manšetah in okrog gležnja, da niso ohlapne) ter opazen jopič.
- Na vozilu ne prevažajte preveč prtljage. Preobremenjeno vozilo je nestabilno. Prtljago vedno z močnim trakom pritrdite na nosilec (če je nameščen). Neustrezno pritrjen tovor vpliva na stabilnost vozila in odvrča vašo pozornost (glejte stran 1-3).

Opis

Pogled z leve strani

2

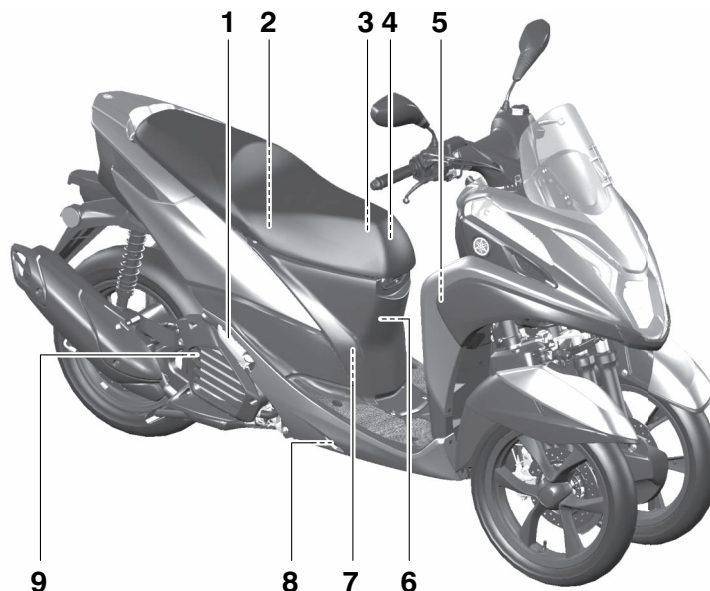


1. Kljuka za prtljago (stran 6-18)
2. Stopalka za sopotnika (stran 6-15)
3. Predal za shranjevanje (stran 6-16)
4. Element filtra zraka (stran 9-13)
5. Pokrovček odprtine za dolivanje olja v končni prenos (stran 9-11)
6. Vijak za izpust olja iz končnega prenosa (stran 9-11)

7. Element filtra zraka ohišja klinastega jermena (stran 9-13)
8. Vijak za izpust motornega olja A (stran 9-10)
9. Vijak za izpust motornega olja B (stran 9-10)

Pogled z desne strani

2



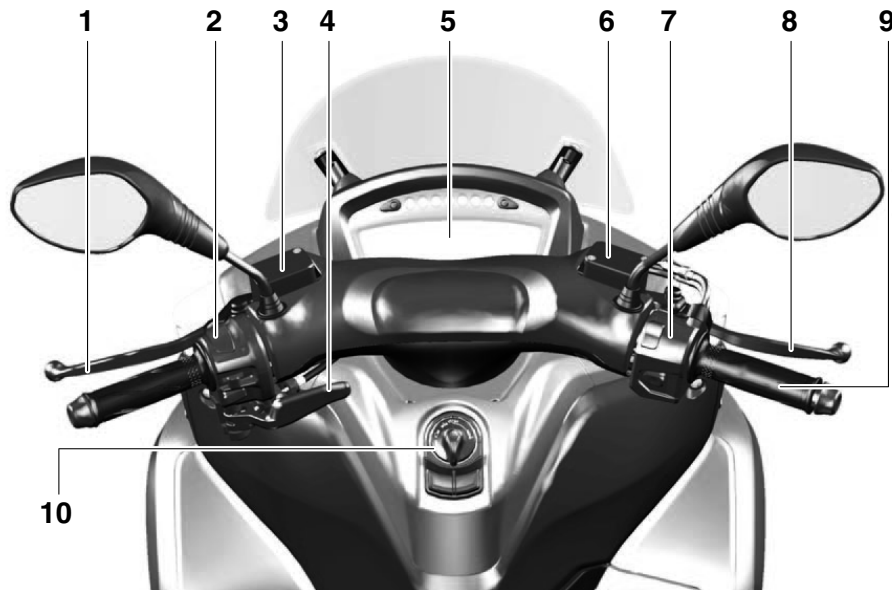
1. Stopalka za sopotnika (stran 6-15)
2. Pokrovček rezervoarja goriva (stran 6-12)
3. Komplet priročnega orodja (stran 9-2)
4. Škatla z varovalkami (stran 9-28)
5. Predal za dodatke (stran 6-17)

6. Akumulator (stran 9-26)
7. Vžigalna svečka (stran 9-8)
8. Rezervoar za hladilno tekočino (stran 9-12)
9. Pokrovček filtra motornega olja (stran 9-10)

Opis

Krmilne naprave in instrumenti

2



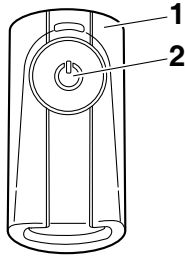
1. Ročica zadnje zavore (stran 6-9)
2. Stikala levega kraka krmila (stran 6-8)
3. Rezervoar zavorne tekočine zadnje zavore (stran 9-20)
4. Ročica zadnje zavore (stran 6-10)
5. Večfunkcijska merilna enota (stran 6-3)
6. Rezervoar zavorne tekočine sprednje zavore (stran 9-20)
7. Stikala desnega kraka krmila (stran 6-8)

8. Ročica sprednje zavore (stran 6-9)
9. Ročaj plina (stran 9-15)
10. Kontaktna ključavnica/ključavnica krmila

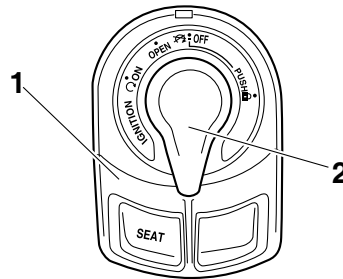
Sistem pametnega ključa

Sistem pametnega ključa

Sistem pametnega ključa vam omogoča, da vozilo lahko upravljate brez mehanskega ključa. Dodatno pa ima pametni ključ tudi funkcijo povratnega odgovora, s katero enostavneje najdete vozilo na parkirišču (glejte stran 3-5).



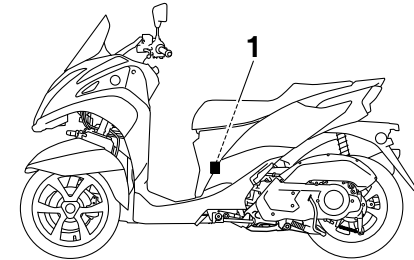
1. Pametni ključ
2. Gumb pametnega ključa



1. Glavno stikalo
2. Gumb glavnega stikala

⚠ OPOZORILO

- Nikoli ne izpostavljajte oseb z vgrajenim srčnim spodbujevalnikom, defibrilatorjev srca in druge elektronske medicinske opreme bližini antene, ki je vgrajena na vozilu (glejte ilustracijo).
- Radijski valovi, ki jih oddaja antena, bi lahko škodljivo vplivali na bližnje tovrstne naprave.
- Če imate vstavljeno katero od tovrstnih naprav, se pred uporabo tega vozila posvetujte s svojim zdravnikom.



1. Antena na vozilu

OPOMBA

Sistem pametnega ključa uporablja šibke radijske valove. V naslednjih pogojih je možno, da sistem pametnega ključa ne bo deloval.

- Če je pametni ključ izpostavljen močnim radijskim valovom ali drugačnim elektromagnetnim motnjam.
- Če so blizu sistema naprave, ki oddajajo močne radijske valove (televizijski ali radijski oddajniki, elektrarne, postaje za prenašanje signalov, letališča itd.).

Sistem pametnega ključa

3

- Če blizu pametnega ključa uporabljate opremo za komuniciranje, kot sta radijska postaja ali mobilni telefon.
- Če je pametni ključ blizu ali prekrit s kovinskim predmetom.
- Če bo v območju delovanja sistema pametnega ključa drugo vozilo s podobnim sistemom.

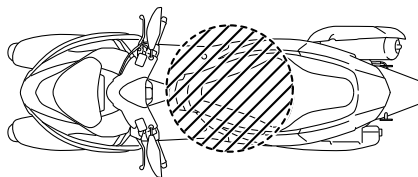
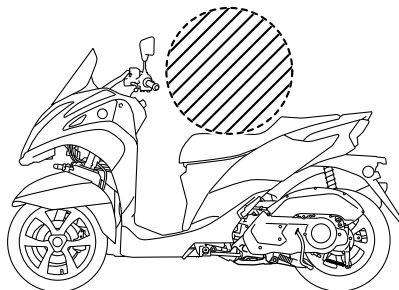
V takšnih situacijah prestavite pametni ključ in ga ponovno uporabite. Če sistem še vedno ne deluje, zaženite vozilo v zasilnem načinu (glejte stran 9-33).

NAMIG

Zaradi varčevanja kapacitete baterije, se sistem pametnega ključa po 9 dneh od zadnje uporabe vozila, samodejno izklopi (tudi funkcija povratnega odgovora je onemogočena). V tem primeru enostavno pritisnite gumb na glavnem stikalu in vklopite sistem pametnega ključa.

Območje delovanja sistema pametnega ključa

Na naslednjih slikah si lahko ogledate približno območje delovanja sistema pametnega ključa.

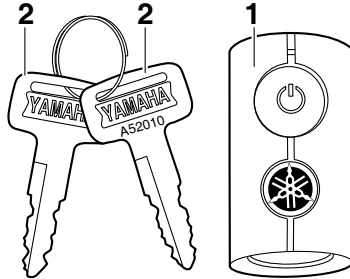


Če pametni ključ izklopite, ga vozilo ne bo prepoznalo, tudi če je znotraj območja delovanja. Če je baterija pametnega ključa prazna, sistem pametnega ključa morda ne bo deloval oz. se bo njegovo območje delovanja znatno zmanjšalo.

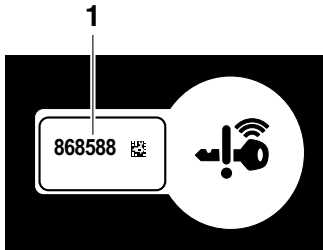
NAMIG

- Pametnega ključa nikoli ne shranjujte v predalu za prtljago.
- Vedno ga vzemite s seboj.
- Zato vedno, kadar zapustite vozilo, obvezno izklopite pametni ključ.

Uporaba pametnega in mehanskega ključa



1. Pametni ključ
2. Mehanski ključ



1. Identifikacijska kartica

⚠ OPOZORILO

- Pametni ključ imejte pri sebi. Nikoli ga ne shranjujte v vozilu.
- Če je pametni ključ znotraj območja delovanja sistema, bodite pozorni, kajti vozilo lahko zaženejo in odpeljejo tudi osebe, ki nimajo pametnega ključa.

Vozilu je priložen en pametni ključ, dva mehanska ključa in ena identifikacijska kartica. En mehanski ključ in kartico z identifikacijsko številko hranite na varnem mestu ločeno od vozila.

Če se akumulator vozila izprazni, sedež lahko odprete z mehanskim ključem in napolnite akumulator. Zato priporočamo, da mehanski ključ vedno nosite skupaj s pametnim ključem.

Če izgubite ali poškodujete pametni ključ in identifikacijsko številko pametnega ključa, boste morali zamenjati celotni sistem pametnega ključa. Da to preprečite, priporočamo, da si **zabeležite identifikacijsko številko, v primeru da izgubite kartico z identifikacijsko številko.**

OPOMBA

V pametnem ključu je vgrajena natančna elektronska oprema. Zaradi preprečevanja morebitnih motenj v delovanju ali poškodb, upoštevajte naslednje ukrepe.

- Pametnega ključa nikoli ne shranjujte v predalu za prtljago. Zaradi vibracij in prekomerne vročine bi se pametni ključ lahko poškodoval.
- Pametnega ključa nikoli ne vrzite, zvijajte ali izpostavljajte močnim udarcem.
- Pametnega ključa nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Na pametni ključ nikoli ne odlagajte težkih predmetov niti ga ne obremenjujte drugače.
- Pametnega ključa ne puščajte na mestih, kjer bi bil izpostavljen neposredni sončni svetlobi, visokim temperaturam ali visoki vlažnosti.
- Pametnega ključa nikoli ne brusite ali predelujte.
- Pametni ključ zadržujte proč od močnega magnetnega polja in predmetov, kot so elektronski obesek za ključke, televizor in računalnik.

Sistem pametnega ključa

3

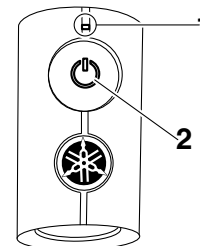
- Pametni ključ zadržujte proč od elektronske medicinske opreme.
- Poskrbite, da olja, sredstva za poliranje, gorivo in močne kemikalije ne bodo prišli v stik s pametnim ključem. Ohišje pametnega ključa bi se pri tem lahko razbarvalo ali razpokalo.

NAMIG

- Življenjska doba baterije, ki je v pametnem ključu je približno dve leti, glede na pogoje v katerih ga uporabljate, pa lahko tudi niha.
- Če se ob vklopu napajanja vozila indikatorna lučka sistema pametnega ključa vklopi za približno 20 sekund, oziroma kadar se ob pritisku na gumb pametnega ključa ta lučka ne vklopi, potem zamenjajte baterijo pametnega ključa (glejte stran 3-6). Če pametni ključ tudi po menjavi baterije še vedno ne deluje, preverite stanje napoljenosti akumulatorja vozila, sicer vozilo odpeljite k Yamahinemu serviserju.

- Če je pametni ključ neprestano izpostavljen sprejemanju radijskih valov, se bo njegova baterija izpraznila hitreje (v primeru, da je pametni ključ blizu električnih naprav, kot so televizorji, radijski sprejemniki ali računalniki).
- Za eno vozilo lahko registrirate do šest pametnih ključev. Glede rezervnih pametnih ključev se posvetujte z Yamahinim serviserjem.
- Če izgubite pametni ključ, takoj pokličite Yamahinega serviserja, da preprečite krajo vozila itd.

Pametni ključ



1. Indikatorna lučka sistema pametnega ključa
2. Gumb pametnega ključa

! OPOZORILO

- Pametni ključ imejte pri sebi. Nikoli ga ne shranjujte v vozilu.
- Če je pametni ključ znotraj območja delovanja sistema, bodite pozorni, kajti vozilo lahko zaženejo in odpeljejo tudi osebe, ki nimajo pametnega ključa.

Vklop in izklop pametnega ključa

Pametni ključ vklopite tako, da pritisnete gumb na njem za približno 1 sekundo. Če je pametni ključ izklopljen, ne boste mogli uporabljati vozila tudi, če se ta nahaja znotraj območja delovanja. Vozilo boste lahko uporabljali šele, ko boste vklopili pametni ključ in ga postavili v območje delovanja.

Preverjanje, ali je pametni ključ vklopljen oz. izklopljen

Pritisnite gumb na pametnem ključu in preverite stanje delovanja pametnega ključa.

Če se indikatorska lučka sistema pametnega ključa:

- hitro prižge za 0,1 sekunde: pametni ključ je vklopljen;
- hitro prižge za 0,5 sekunde: pametni ključ je izklopljen.

Funkcija povratnega odgovora

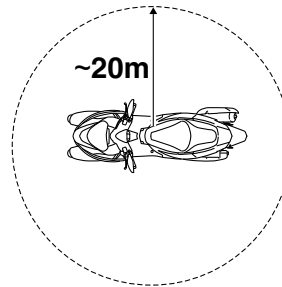
Funkcijo oddaljenega povratnega odgovora pametnega ključa vklopite s pritiskom gumba.

Sistem bo oddal dva zvočna signala, hkrati pa se bodo dvakrat vklopili vsi štirje smerniki.

Ta funkcija je priročna za lociranje vozila na parkirišču ali na ostalih predelih.

Območje delovanja za funkcijo povratnega odgovora

Na naslednji sliki si lahko ogledate približno območje delovanja za funkcijo povratnega odgovora.



Sistem pametnega ključa uporablja šibke radijske valove, zato lahko bližnja oprema povzroča motnje v delovanju.

Vklop in izklop zvočnega signala povratnega odgovora pametnega ključa

Zvočni signal sistema pametnega ključa, ki se sproži ob vklopu funkcije povratnega odgovora, lahko vklopite ali izklopite na naslednji način.

1. Vklopite pametni ključ in ga postavite v območje delovanja.

2. Kontaktno ključavnico preklopite v način »OFF (NI KONTAKTA)«, nato enkrat pritisnite gumb kontaktne ključavnice.

3. V 9 sekundah po pritisku gumba slednjega znova pritisnite in ga pridržite za 5 sekund.

4. Po oddanem zvočnem signalu, je nastavev dokončana.

Če sistem zvočnega signala odda:

- dva signala: sistem je izklopljen;
- en signal: sistem je vklopljen.

Sistem pametnega ključa

Menjava baterije pametnega ključa

Baterijo pametnega ključa zamenjajte v naslednjih primerih.

3

- Če ob vklopu napajanja vozila indikatorna lučka sistema pametnega ključa utripne za približno 20 sekund.
- Če po pritisku gumba pametnega ključa funkcija povratnega odgovora ne deluje.



1. Indikatorna lučka sistema pametnega ključa »+«

! OPOZORILO

Nevarnost eksplozije v primeru napačne zamenjave baterije

- Zamenjajte samo z isto ali enakovredno vrsto.

- Preverite in upoštevajte vse lokalne zakone ter predpise o odlaganju baterij ali akumulatorjev.
- Baterije nikoli ne zavržite v ogenj in je ne zavržite z mehanskim drobljenjem ali rezanjem.
- Če baterijo nepravilno zavržete ali segrejete na visoko temperaturo (100 °C ali več), lahko v bateriji nastane plin, ki povzroči uhajanje elektrolita, notranji kratek stik, nastanek toplote, eksplozijo in močan sežig odpadnih plinov.

Ročne enote ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer soncu, ognju in podobnemu.

Ne zaužijte baterije – nevarnost kemične opekline

- Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo/baterijo v obliki gumbne celice. Gumbna baterija/baterija v obliki gumbne celice lahko v primeru zaužitja ali vnosa v kateri koli del telesa že v dveh urah povzroči hude notranje opekline in lahko povzroči smrtne poškodbe. Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok.

- Če prostora za baterijo ne morete čvrsto zapreti, izdelka ne uporabljajte in ga shranite na mesto zunaj dosega otrok.
- Če menite, da ste zaužili baterije ali jih vstavili v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

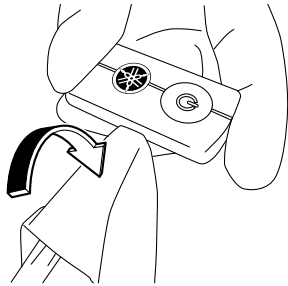
OPOMBA

- Če za odpiranje ohišja pametnega ključa uporabljate ploščati izvijač, ga ovijte s krpo. Ohišje pametnega ključa s trdimi predmeti lahko poškodujete ali opraskate.
- Poskrbite, da se tesnilo za vodotesnost pametnega ključa ne bo poškodovalo ali zamazalo.
- Nikoli se ne dotikajte notranjih tokokrogov in priklopov pametnega ključa. Zaradi tega lahko pride do motenj v delovanju.
- Pri menjavi baterije pametnega ključa pazite, da na slednjega ne boste nanašali prevelike sile.
- Poskrbite, da bo baterija pravilno nameščena. Paziti morate na usmerjenost pozitivnega »+« dela baterije.

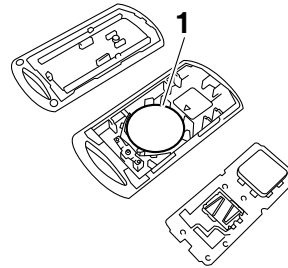
Sistem pametnega ključa

Menjava baterije pametnega ključa

1. Odprite ohišje pametnega ključa, kot je prikazano.



2. Odstranite akumulator.



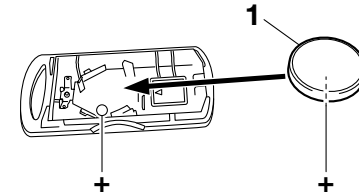
1. Akumulator

NAMIG

Izrabljene baterije odlagajte skladno z lokalnimi predpisi.

3. Upoštevajte polarnost baterije in jo namestite s pozitivno stranjo »+« navzdol, kot je prikazano na sliki.

Predpisana vrsta baterije:
CR2032



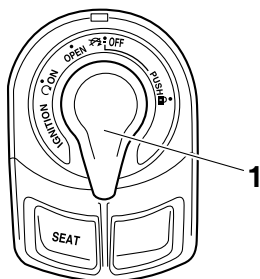
1. Akumulator

4. Nežno stisnite in zaprite ohišje pametnega ključa.

Sistem pametnega ključa

Glavno stikalo

3



1. Gumb glavnega stikala



1. Indikatorska lučka sistema pametnega ključa »-«

Z glavnim stikalom vklopite/izklopite napajanje vozila, zaklenete/odklenete krmiljenje ter odprete sedež. Ko pritisnete gumb glavnega stikala (in je bila potrjena

komunikacija pametnega ključa), lahko vklopite glavno stikalo, ko sveti indikatorska lučka sistema pametnega ključa (približno štiri sekunde).

! OPOZORILO

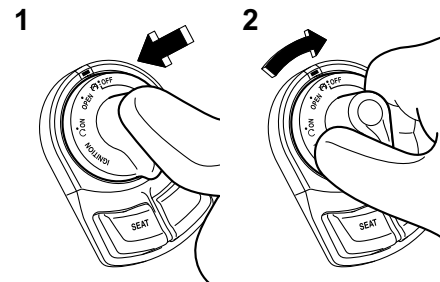
Dokler se vozilo premika, glavnega stikala nikoli ne prestavljajte v položaj »OFF (IZKLOPLJENO)«, »«, ali »OPEN« (ODPRTO). Sicer se izključijo električni sistemi, kar lahko povzroči izgubo nadzora ali nesrečo.

NAMIG

Gumba glavnega stikala ne pritiskajte zaporedoma niti med običajno uporabo slednje prekomerno ne preklapljate nazaj in naprej. Za preprečevanje poškodbe glavnega stikala se sistem pametnega ključa začasno onemogoči in začne utripati indikatorska lučka sistema pametnega ključa. V tem stanju počakajte tako dolgo, da indikatorska lučka preneha utripati, šele nato ponovno vklopite glavno stikalo.

Položaji glavnega stikala so opisani spodaj.

ON (VKLOP)



1. Pritisnite
2. Obrnite

Vsi električni tokokrogi postanejo aktivni in motor lahko zažene.

Vklop napajanja vozila

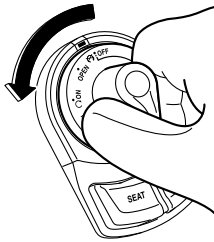
1. Vklopite pametni ključ in ga postavite v območje delovanja.
2. Pritisnite stikalo kontaktne ključavnice in indikatorska lučka pametnega ključa se bo vklopila za približno štiri sekunde.
3. Medtem, ko je indikatorska lučka sistema pametnega ključa vklopljena, preklpite glavno stikalo v položaj »ON (KONTAKT)«. Vsi smerniki bodo dvakrat utripnili in vklopi se napajanje vozila.

Sistem pametnega ključa

NAMIG

- Smerniki v primeru nizke napetosti akumulatorja vozila ne utripajo.
- Informacije o zagonu vozila v takem stanju brez pametnega ključa najdete v poglavju »Izredni način« na strani 9-33.

OFF (IZKLOP)



1. Obrnite

Vsi električni sistemi so izključeni.

Izklop napajanja vozila

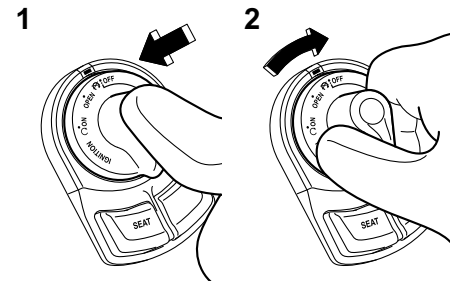
1. Pametni ključ naj bo vklopljen in v območju delovanja, nato preklopite glavno stikalo v položaj »OFF« (NI KONTAKTA).
2. Smerniki bodo enkrat utripnili in napajanje vozila se bo izklopilo.

NAMIG

Ko je glavno stikalo v položaju »OFF (NI KONTAKTA)«, pametnega ključa pa ni mogoče zaznati (pametni ključ je zunaj območja delovanja ali pa je izklopljen), je sistem zvočnega signala aktiven 3 sekunde, indikatorska lučka sistema pametnega ključa pa utripa 30 sekund.

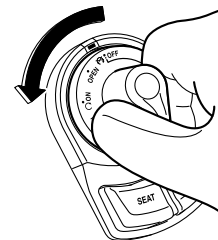
- V tem obdobju (30 sekund), je stikalo kontaktne ključavnice možno prosto preklapljati.
- Po preteku 30 sekund se bo napajanje vozila samodejno izklopilo.
- Če želite napajanje vozila prekiniti takoj, v 2 sekundah štirikrat pritisnite gumb kontaktne ključavnice.

OPEN (ODPRTO)



1. Pritisnite
2. Obrnite

Sedež je mogoče odpreti. Sedež odprete tako, da pritisnete gumb »SEAT (SEDEŽ)« in sedež dvignete na zadnji strani.



Sistem pametnega ključa


NAMIG

Preden speljete, se prepričajte, da je sedež pravilno zaprt.

Opomnik glede odprtosti

Zaradi preprečitve nehotenega puščanja vozila odklenjenega, z glavnim stikalom v položaju »OPEN (ODPRTO)«, se bo v naslednjih primerih vklopil sistem zvočnega signala pametnega ključa.

- Če je kontaktna ključavnica v odprtem položaju dlje kot tri minute
- Če je pametni ključ izklopljen, kontaktna ključavnica pa v odprtem položaju
- Če zapustite območje delovanja pametnega ključa, ko je kontaktna ključavnica v odprtem položaju

Če zvočni signal po preteku treh minut še vedno deluje, preklopite kontaktno ključavnico v položaj »OFF« (NI KONTAKTA) ali »«.

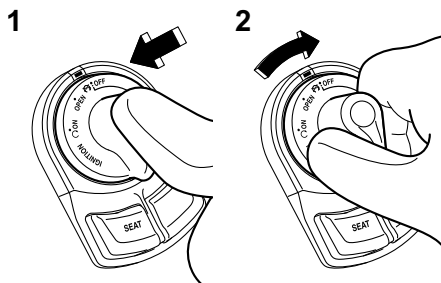
Če se zvočni signal aktivira zaradi izklopa pametnega ključa ali njegove prestavitve izven območja delovanja, ga vklopite, oziroma prestavite nazaj v območje delovanja.

3

NAMIG

- Po preteku ene minute se bo zvočni signal samodejno izklopil.
- Sedež lahko odprete tudi z mehanskim ključem (glejte stran 6-16).


»« (ZAKLENI)



1. Pritisnite
2. Obrnite

Krmilo je zaklenjeno in celoten električni sistem je izključen.

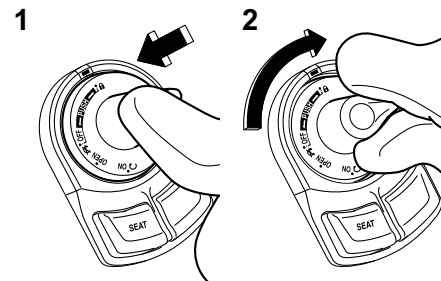
Zaklepanje krmila

1. Krmilo obrnite skrajno levo.
2. Pametni ključ naj bo vklopljen in v območju delovanja, nato pritisnite gumb na kontaktni ključavnici.
3. Medtem ko je indikatorna lučka sistema pametnega ključa vklopljena, pritisnite in obrnite kontaktno ključavnico v položaj »«.

NAMIG

Če se krmilo ne bo zaklenilo, ga poskusite počasi obrniti nazaj proti desni.

Odklepanje krmila



1. Pritisnite
2. Obrnite

Sistem pametnega ključa

1. Pametni ključ naj bo vklopljen in v območju delovanja, nato pritisnite gumb na kontaktni ključavnici.
2. Medtem, ko je indikatorska lučka sistema pametnega ključa vklopljena, pritisnite in obrnite kontaktno ključavnico v zeleni položaj.

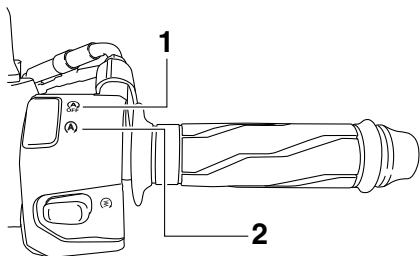
Sistem za zaustavitev in zagon

Sistem za zaustavitev in zagon

4



1. Indikatorska lučka sistema za zaustavitev in zagon »(A)«



1. NI KONTAKTA »(A)«
2. KONTAKT »(A)«

Sistem za zaustavitev in zagon samodejno zaustavi motor, ko je vozilo v mirovanju, da prepreči hrup, nadzira emi-

sije izpušnih plinov in zmanjša porabo goriva.

Ko voznik narahlo pospeši, se motor samodejno znova zažene in vozilo spelje.

OPOMBA

Pri parkiranju ali če boste vozilo pustili nenadzorovano, zagotovite, da je kontaktna ključavnica izklopljena. Če je sistem za zaustavitev in zagon vklopljen, se akumulator lahko izprazni in vozila morda ne bo mogoče znova zagnati zaradi prenizke napetosti akumulatorja.

NAMIG

- Čeprav se motor običajno zaustavi hkrati z vozilom, lahko pride do majhnega zamika pri upravljanju vozila pri hitrosti, nižji od 10 km/h, na primer v strnjem prometu.
- Če menite, da je napetost akumulatorja nizka, ker ne morete zagnati motorja s stikalom za zagon ali zaradi drugega poljubnega vzroka, ne vklopite sistema za zaustavitev in zagon.
- Akumulator naj preveri Yamahin serviser in sicer skladno z intervali, navedenimi v tabeli rednega vzdrževanja.

Delovanje sistema za zaustavitev in zagon

Aktiviranje sistema za zaustavitev in zagon

1. Vključite kontaktno ključavnico.

ON (VKLOP)



2. Stikalo sistema za zaustavitev in zagon pomaknite v položaj »(A)«.
3. Sistem za zaustavitev in zagon se aktivira in indikatorska lučka se prižge, ko so izpolnjeni ti pogoji:
 - stikalo sistema za zaustavitev in zagon je v položaju »(A)«,
 - ko se je motor segrel, je bil še nekaj časa deloval v prostem teku,
 - vozilo se premika s hitrostjo 10 km/h ali višjo.

Sistem za zaustavitev in zagon



1. Vključeno

- Če želite izklopiti sistem za zaustavitev in zagon, stikalo sistema za zaustavitev in zagon pomaknite v položaj »A«.

NAMIG

- Sistem za zaustavitev in zagon se morda ne bo aktiviral zaradi varčevanja porabe akumulatorja.
- Če se sistem za zaustavitev in zagon ne aktivira, naj akumulator pregleda Yamahin serviser.

Zaustavitev motorja

Motor se zaustavi samodejno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- stikalo sistema za zaustavitev in zagon je v položaju »A«,
- indikatorska lučka »A« na večfunkcijskem merilniku je vklopljena,
- vozilo je v mirovanju, ročaj plina pa je v izhodiščnem položaju.

Ta trenutek začne utripati indikatorska lučka »A«, kar pomeni, da je motor trenutno zaustavil sistem za zaustavitev in zagon.

Vnovičen zagon motorja

Če dodate plin, ko utripa indikatorska lučka sistema za zaustavitev in zagon, se bo motor samodejno znova zagnal, indikatorska lučka »A« pa bo prenehala utripati.

! OPOZORILO

Pazite, da ne dodate preveč plina oz. prehitro, ko je aktiviran sistem za zaustavitev in zagon, motor pa je zaustavljen. V nasprotnem primeru se vozilo lahko začne nepričakovano premikati, po tem, ko se je znova zagnal motor.

NAMIG

- Ko spustite stransko stojalo, se sistem za zaustavitev in zagon deaktivira.
- Če se sistem za zaustavitev in zagon ne deluje pravilno, naj vozilo pregleda Yamahin serviser.

Previdnostni ukrepi pri uporabi sistema za zaustavitev in zagon

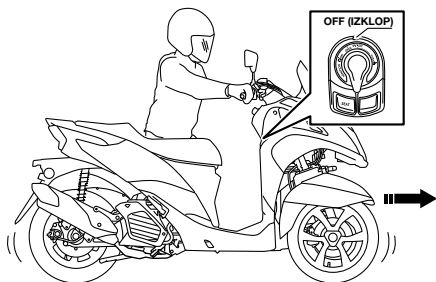
Če želite preprečiti morebitne nesreče zaradi nepravilnega delovanja, pazljivo preberite te previdnostne ukrepe in jih upoštevajte.

! OPOZORILO

Pred potiskanjem vozila se prepričajte, da je izklopljena kontaktna ključavnica. Če vozilo potiskate, ko je sistem za zaustavitev in zagon vklopljen, se motor lahko zažene, vozilo pa začne premikati v primeru, da ste nenamena dodali plin.

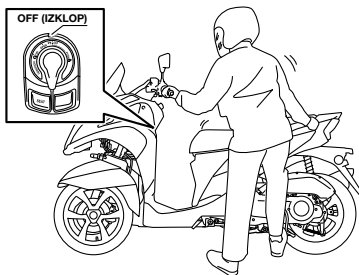
Sistem za zaustavitev in zagon

4



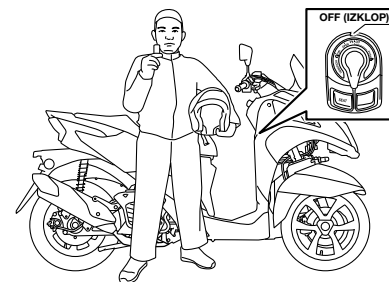
! OPOZORILO

Ko vozilo parkirate na sredinskem stojalu, zagotovite, da je kontaktna ključavnica izklopljena. Če je vozilo parkirano na sredinskem stojalu, ko je sistem za zaustavitev in zagon vklopljen, se motor lahko zažene, vozilo pa začne premikati v primeru, da ste nenamenoma dodali plin.



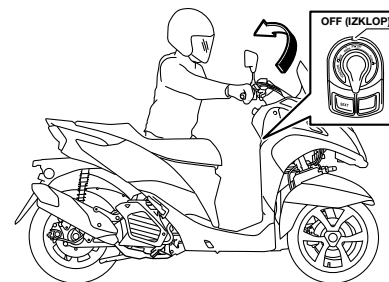
! OPOZORILO

- Če boste vozilo pustili nenadzorovano, zagotovite, da je kontaktna ključavnica izklopljena.
- Sistema za zaustavitev in zagon ne puščajte vklopljenega pri parkiranju vozila. Sicer se motor lahko zažene in vozilo se začne premikati v primeru, da ste nenamenoma dodali plin.



! OPOZORILO

Pred vzdrževalnimi deli zagotovite, da je kontaktna ključavnica izklopljena. Če je pri vzdrževalnih delih sistem za zaustavitev in zagon vklopljen, se motor lahko zažene, vozilo pa začne premikati v primeru, da ste nenamenoma dodali plin.



Posebne funkcije

CCU (enota za nadzor komunikacij)

Ta model ima vgrajeno enoto CCU, ki vozilu in pametnemu telefonu omogočata vzpostavitev povezave prek brezžične tehnologije Bluetooth in aplikacije MyRide.

Ko je povezava vzpostavljena, boste prejeli obvestila aplikacij, dohodnih in zgrešenih klicev ter raven baterije vašega pametnega telefona.

OPOZORILO

- Vozilo vedno zaustavite in šele nato uporabite svoj pametni telefon.
- Dlani imejte med vožnjo vedno na krmilu.
- Vedno se osredotočajte na vožnjo – z glavo in mislimi bodite pozorni na dogajanje na cesti.

OPOMBA

Povezava Bluetooth v naslednjih primerih morda ne bo delovala.

- Na lokaciji, izpostavljeni močnim radijskim valovom ali drugim elektromagnetnim motnjam.

- Če so v bližini naprave, ki oddajajo močne radijske valove (televizijski ali radijski oddajniki, elektrarne, postaje za prenašanje signalov, letališča itd.).

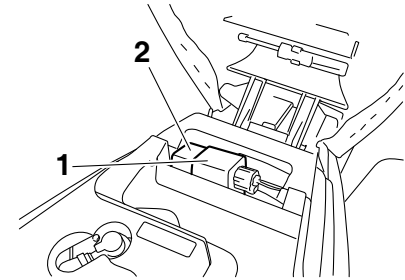
Seznanjanje enote CCU in vašega pametnega telefona

1. Aplikacijo MyRide namestite v pametni telefon in jo aktivirajte.

NAMIG

Aplikacijo MyRide lahko prenesete iz trgovine z aplikacijami.

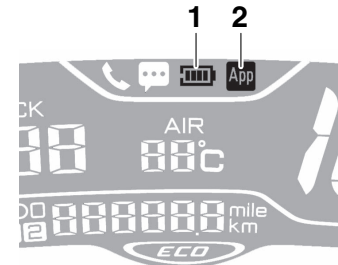
2. Odprite sedež (glejte stran 6-15).
3. Izvlecite enoto CCU in optično preberite kodo QR z aplikacijo MyRide.



1. CCU (enota za nadzor komunikacij)
2. Koda QR enote CCU

5

4. Ko je seznanjanje končano, se prikaže ikona povezave aplikacije in raven napolnjenosti baterije pametnega telefona.



1. Merilnik napolnjenosti baterije pametnega telefona
2. Ikona povezave aplikacije

Posebne funkcije








NAMIG

- Ko je pametni telefon seznanjen, je dodan v pomnilnik enote CCU. Ko naslednjič zaženete vozilo in aktivirate aplikacijo MyRide, se naprava vzpostavi samodejno.
- Z enoto CCU lahko povežete le en pametni telefon hkrati.
- Če je v pomnilniku enote CCU registriranih več telefonov, se vzpostavi povezava s prvim telefonom v dosegu.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Indikatorske in opozorilne lučke



1. Opozorilna lučka temperature hladilne tekočine »**«**
2. Opozorilna lučka ABS »**«**
3. Indikatorska lučka dolgih luči »**«**
4. Indikatorska lučka smernikov »**«**
5. Indikatorska lučka sistema pametnega ključa »**«**
6. Indikatorska lučka sistema za zaustavitev in zagon »**«**
7. Indikatorska lučka okvare »**«**

Indikatorska lučka smernikov »**«**

Indikatorska lučka utripa skladno z utripanjem smernika.

Indikatorska lučka dolgih luči »**«**

Ta indikatorska lučka se vklopi, ko vklopite dolgo luč.

Opozorilna lučka temperature hladilne tekočine »**«**

Ta opozorilna lučka zasveti, če se motor pregreje. V tem primeru takoj ugasnite motor in počakajte, da se ohladi. Več informacij najdete na strani 9-32.

OPOMBA

Če se motor pregreva, prenehajte z njegovo uporabo.

NAMIG

Ob vklopu (kontakt) se mora ta lučka za nekaj sekund vklopiti in nato ugasniti. V nasprotnem primeru naj vozilo pregleda Yamahin serviser.

Indikatorska lučka okvare (MIL) »**«**

Ta opozorilna lučka zasveti ali utripa, če sistem zazna napako na motorju ali kakšnem drugem nadzornem sistemu vozila. V takšnem primeru naj diagnostični sistem pregleda Yamahin serviser. Električni tokokrog opozorilne lučke lahko preverite tako, da vklopite napajanje vozila. Lučka mora za nekaj sekund zasvetiti in nato ugasniti. Če se lučka ne vklopi, ko vozilo vklopite, oziroma ostane vklopljena, naj vozilo pregleda Yamahin serviser.

OPOMBA

Če lučka MIL začne utripati, zmanjšajte hitrost motorja, da preprečite poškodbe izpušnega sistema.

NAMIG

Motor je pod občutljivim nadzorom vgrajenega diagnostičnega sistema za zaznavanje poslabšanja in nepravilnega delovanja sistema za nadzor emisij. Zato lahko lučka MIL zasveti ali utripa v primeru spreminjanja vozila, pomanjkanja vzdrževanja oziroma pretirane ali neprimerne uporabe motocikla. Da bi to preprečili, upoštevajte previdnostne ukrepe.

- Ne poskušajte spremeniti programske opreme nadzorne enote motorja.
- Ne dodajajte nobene električne dodatne opreme, ki bi vplivala na nadzor motorja.
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali delov, kot so vzmetenje, vžigalne svečke, injektorji, izpušni sistem itd., ki bi jih dobili na poprodajnem trgu.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

6

- Ne spreminjajte specifikacij pogonskega sistema (verige, zobnikov, koles, pnevmatik itd.).
- Senzorja za O2, sistema za dovajanje zraka ali delov izpušnega sistema (katalizatorja ali EXUP itd.) ne odstranjujte ali spreminjajte.
- Pogonsko verigo ustrezno vzdržujte.
- Poskrbite za ustrezen tlak v pnevmatikah.
- Ohranite pravilno višino stopalke zavore, da preprečite vlečenje zadnje zavore.
- Vozila ne upravljajte na ekstremen način. Na primer, večkratno ali prekomerno odpiranje in zapiranje dušilke, dirkanje, izgorevanje, kolesa, podaljšana uporaba polovice sklopke itd.

Opozorilna lučka ABS »«

Ta opozorilna lučka zasveti, ko prvič vklopite vozilo, in se izklopi, ko pričnete z vožnjo. Če opozorilna lučka zasveti med vožnjo, sistem proti blokiranju zavor morda ne deluje pravilno.

OPOZORILO

Če se opozorilna lučka ABS ne izklopi, ko dosežete hitrost 10 km/h, ali če se opozorilna lučka vklopi med vožnjo:

- **bodite še posebej previdni, da preprečite morebitno blokiranje kolesa pri zaviranju v sili,**
- **vozilo naj čim prej pregleda Yamahin serviser.**

NAMIG

Če je vozilo na sredinskem stojalu in višate obrate, bo opozorilna lučka ABS morda zasvetila, vendar to ne označuje okvare.


Indikatorska lučka »« **sistema pametnega ključa**

Ta indikatorska lučka prikazuje stanje sistema pametnega ključa. Če sistem deluje brezhibno, ta lučka ne bo svetila. Če se pri delovanju sistema pametnega ključa pojavi napaka, se vklopi indikatorska lučka. Slednja se bo vklopila tudi, če bo vzpostavljena komunikacija med pametnim ključem in vozilom, ter v primeru, ko boste izvedli določena dejanja, povezana s sistemom pametnega ključa.

Indikatorska lučka sistema za zaustavitev in zagon »«

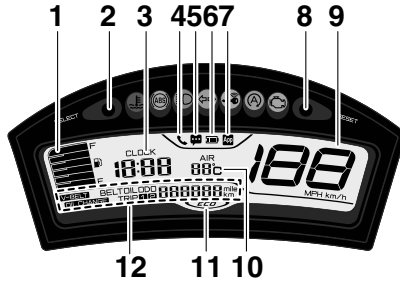
Ta indikatorska lučka se vklopi ob aktiviranju sistema za zaustavitev in zagon. Indikatorska lučka začne utripati, ko sistem za zaustavitev in zagon samodejno zaustavi motor.

NAMIG

Tudi če je stikalo za zaustavitev in zagon pomaknjeno na položaj »«, se ta indikatorska lučka morda ne bo prižgala (glejte stran 4-1).

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Večfunkcijska merilna enota



1. Merilnik količine goriva
2. Izberite gumb »SELECT« (IZBERI)
3. Ura
4. Ikona obvestila o dohodnem klicu »☎«
5. Ikona dohodnega obvestila »☎☎«
6. Merilnik napolnjenosti baterije pametnega telefona
7. Ikona povezave aplikacije
8. Izberite gumb »RESET« (PONASTAVI)
9. Merilnik hitrosti
10. Zaslona temperature okolice
11. Eko indikator »ECO«
12. Večfunkcijski zaslon

⚠ OPOZORILO

Pred opravljanjem nastavitev na večfunkcijski merilni enoti vedno ustavite vozilo. Spreminjanje nastavitev med vožnjo lahko zmoti voznika in poveča tveganje za nezgodo.

Ikona obvestila o dohodnem klicu »☎«
Ta ikona utripa ob dohodnem klicu povezanega pametnega telefona. Če klica ne sprejmete, ikona sveti, dokler ne izklopite vozila.

NAMIG

Ta funkcija deluje le, če je z vozilom povezan pametni telefon.

Ikona dohodnega obvestila »☎☎«

Ta ikona utripa 10 sekund, ko povezani pametni telefon prejme sporočilo SMS, e-poštno ali drugo obvestilo. Po tem ikona sveti, dokler ne izklopite vozila.

NAMIG

- Ta funkcija deluje le, če je z vozilom povezan pametni telefon.
- Nastavitev obvestil za posamezne primere povezanega pametnega telefona je treba konfigurirati vnaprej.

Ikona povezave aplikacije

Ta ikona se prikaže, ko je vzpostavljena povezava med enoto CCU in pametnim telefonom prek aplikacije MyRide.

NAMIG

Ikona se prikaže za nekaj sekund ob vklopu vozila tudi, če pametni telefon ni povezan. V nasprotnem primeru naj električni tokokrog pregleda Yamahin serviser.

Merilnik napolnjenosti baterije pametnega telefona

Ta merilnik prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije povezanega pametnega telefona.

Ko se raven napolnjenosti baterije niža, segmenti merilnika izginjajo od polnega do praznega. Ko je raven napolnjenosti baterije še približno 10 % ali manj, prične utripati zadnji segment.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

NAMIG

Ikona se prikaže za nekaj sekund ob vklopu vozila tudi, če pametni telefon ni povezan. V nasprotnem primeru naj električni tokokrog pregleda Yamahin serviser.

Preklapljanje med prikazanimi enotami

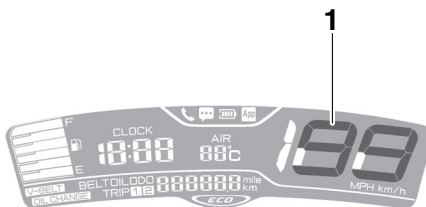
Zaslon lahko nastavite tako, da prikazuje kilometre ali milje.

6

Preklapljanje med prikazanimi enotami

1. S pomočjo izbirnega gumba prikažite števec prevoženih kilometrov.
2. Pritisnite in pridržite gumb za izbiro, da preklopite enote prikaza med km/h in MPH.

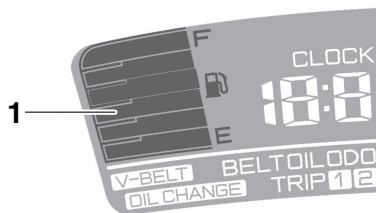
Merilnik hitrosti



1. Merilnik hitrosti

Merilnik hitrosti prikazuje potovalno hitrost vozila.

Merilnik količine goriva



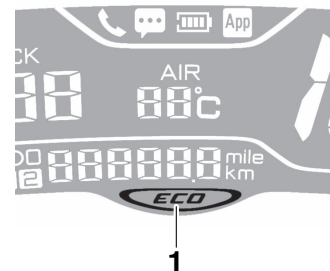
1. Merilnik količine goriva

Merilnik količine goriva prikazuje količino goriva v rezervoarju. Ko se nivo goriva niža, segmenti merilnika količine goriva postopoma izginjajo od oznake »F« (polno) proti oznaki »E« (prazno). Ko ostane približno goriva, prične utripati zadnji segment. Čim prej dolijte gorivo.

NAMIG

Če v električnem tokokrogu sistema za gorivo pride do težave, začnejo zaporedoma utripati segmenti nivoja goriva. V takšnem primeru naj vozilo pregleda Yamahin serviser.

Eko indikator



1. Eco indikator »ECO«

Instrumenti in funkcije za upravljanje

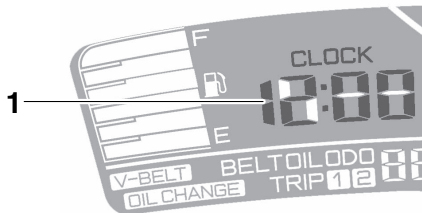
Ta indikator se prikaže, ko vozilo deluje v okolju prijaznem načinu z učinkovito porabo goriva.
Ko se vozilo ustavi, indikator ugasne.

NAMIG

Za čim nižjo porabo upoštevajte naslednje nasvete:

- med pospeševanjem ne dodajajte preveč plina,
- vozite z enakomerno hitrostjo,
- izberite prestavo, ki je primerna za hitrost vozila.

Ura



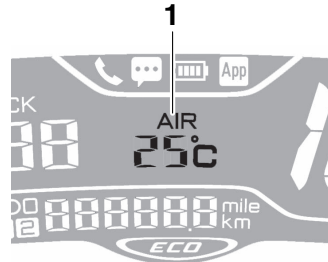
1. Ura

Ura uporablja 12-urni način prikazovanja.

Nastavitev ure

1. Pritisnite gumba »SELECT (IZBERI)« in »RESET (PONASTAVI)« ter ju pridržite, dokler številki, ki prikazujeta ure, ne začneta utripati.
2. Z gumbom »RESET (PONASTAVI)« nastavite ure.
3. Pritisnite gumb »SELECT (IZBERI)«, da začneta utripati številki za minute.
4. Z gumbom »RESET (PONASTAVI)« nastavite minute.
5. Pritisnite gumb »SELECT (IZBERI)«, da potrdite nastavitve.

Zaslon temperature okolice



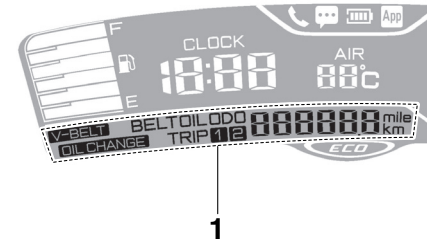
1. Prikaz zunanje temperature

Prikazuje temperaturo okolice od $-9\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $50\text{ }^{\circ}\text{C}$, v korakih po $1\text{ }^{\circ}\text{C}$.
Prikazana temperatura lahko rahlo odstopa od dejanske zunanje temperature.

NAMIG

- Ko zunanja temperatura preseže območje prikaza, se prikaže »--«.
- Natančnost prikazane temperature se lahko zmanjša ob počasni vožnji (pod približno 20 km/h) ali pri ustavljanju na semaforjih, prehodih čez železniško progo itd.

Večfunkcijski zaslon



1. Večfunkcijski zaslon

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Večfunkcijski zaslon prikazuje naslednje parametre:

- števec prevožene razdalje (ODO),
- potovalna števca (TRIP 1 in TRIP 2),
- potovalni števec rezerve goriva (F),
- potovalni števec menjave olja (OIL TRIP),
- potovalni števec menjave klinastega jermena (BELT TRIP).

Pritiskajte gumb »SELECT (IZBERI)«, da preklapljate med prikazovalniki v tem zaporedju:

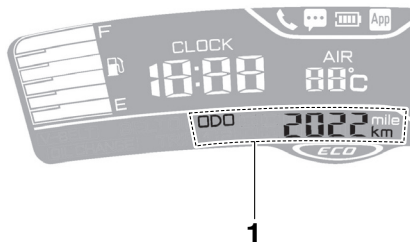
6

ODO → TRIP (1) → TRIP (2) → F → OIL TRIP → BELT TRIP → ODO

NAMIG

Potovalni števec rezerve goriva se prikaže le, če začne primanjkovati goriva.

Števec prevožene razdalje



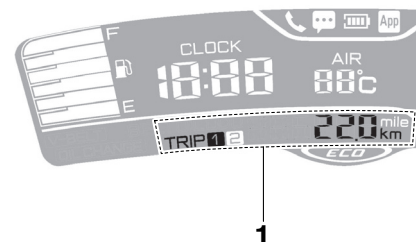
1. Števec prevožene razdalje

Števec prevožene razdalje prikazuje skupno prevoženo razdaljo vozila.

NAMIG

Števec prevožene razdalje se bo ustavil pri 999999 in ga ne morete ponastaviti.

Potovalna števca



1. Potovalni števec

Potovalna števca prikazujeta prevoženo razdaljo od njune zadnje nastavitve na nič.

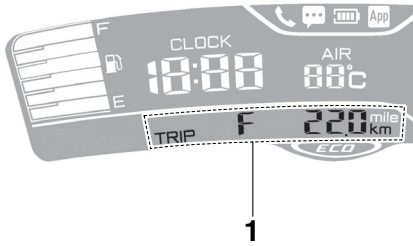
Potovalni števec ponastavite tako, da prikazete tisti potovalni števec, ki ga želite ponastaviti, nato pa pritisnete gumb »RESET (PONASTAVI)« in ga pridržite, dokler ne ponastavite vrednosti.

NAMIG

Ko bo vozilo prevozilo razdaljo 9.999,9, se bo potovalni števec ponastavil na 0.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Potovalni števec rezerve goriva



1. Potovalni števec rezerve goriva

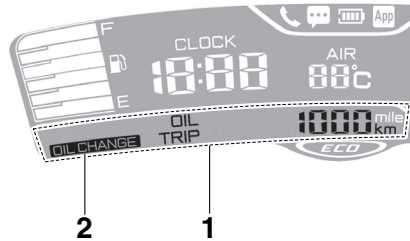
Če začne utripati zadnji segment merilnika nivoja goriva, bo zaslon samodejno preklopil na dnevni števec rezerve goriva »TRIP F« in začel meriti prevoženo razdaljo od te točke.

Če želite ponastaviti potovalni števec rezerve goriva, pritisnite gumb »RESET (PONASTAVI)« in ga pridržite, dokler ne ponastavite vrednosti.

NAMIG

Če potovalnega števca rezerve goriva ne ponastavite ročno, bo po dolivanju goriva in prevoženi razdalji 5 km ponastavljen samodejno ter izginil s prikazovalnika.

Potovalni števec menjave olja



1. Potovalni števec menjave olja
2. Indikator menjave olja »OIL CHANGE«

Ta potovalni števec menjave olja, prikazuje prevoženo razdaljo od zadnje menjave motornega olja.

Indikator za menjavo olja »OIL CHANGE« utripa pri prvih 1.000 km, nato pri 5.000 km in kasneje vsakih 6.000 km, ter tako opozarja, da je čas za menjavo motornega olja.

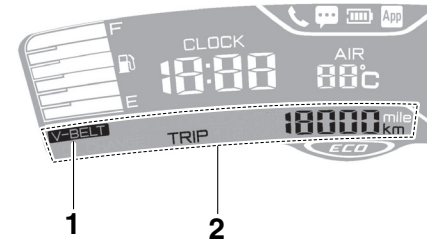
Po menjavi motornega olja ponastavite indikator menjave olja in potovalni števec menjave olja. Če želite ponastaviti oba, izberite potovalni števec menjave olja, nato pa pritisnite gumb »RESET (PONASTAVI)« in ga držite eno sekundo.

Medtem ko utripa »OIL CHANGE«, ta tri ali štiri sekunde pritisnite gumb »RESET (PONASTAVI)«. Potovalni števec menjave olja se bo ponastavil in indikator menjave olja se bo izklopil.

NAMIG

Če motorno olje menjate, preden se vklopi indikator menjave olja, (tj. preden dosežete redni interval menjave olja), ponastavite potovalni števec menjave olja in tako zagotovite točno prikazovanje intervala naslednje redne menjave olja.

Potovalni števec menjave klinastega jermena



1. Indikator menjave klinastega jermena »V-BELT«
2. Potovalni števec menjave klinastega jermena

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Potovalni števec prikazuje prevoženo razdaljo od njegove zadnje menjave.

Indikator menjave klinastega jermena »V-BELT« bo utripnil vsakih 18.000 km, in tako opozoril na interval za menjavo.

Če želite ponastaviti potovalni števec in indikator, izberite potovalni števec za menjavo klinastega jermena in nato pritisnite gumb »RESET (MENI)« ter ga pridržite, dokler indikator »V-BELT« in potovalni števec ne začneta utripati. Če utripata indikator menjave olja »V-BELT« in potovalni števec menjave olja, pritisnite gumb »RESET (PONASTAVI)« in ga pridržite, dokler ne ponastavite vrednosti potovalnega števca.

NAMIG

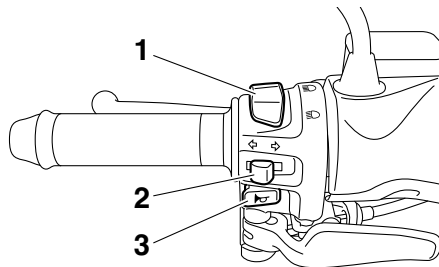
Poskrbite, da ob zamenjavi klinastega jermena ponastavite potovalni števec in indikator.

V nasprotnem primeru indikator za menjavo klinastega jermena ne bo deloval pravilno.

6

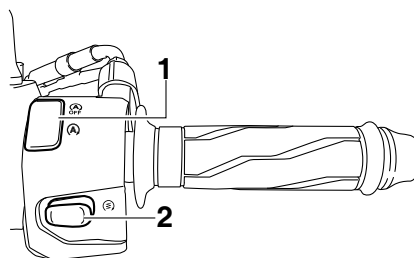
Stikala krmila

Leva stran



1. Stikalo zasenčene luči »☀/☁«
2. Stikalo smernikov »↔«
3. Stikalo hupe »📢«

Desna stran



1. Stikalo sistema za zaustavitev in zagon »(A) / (A)«
2. Stikalo za zagon »(B)«

Stikalo zasenčene luči »☀/☁«

Stikalo nastavite v položaj »☀« za dolgo luč in v položaj »☁« za kratko luč.

Stikalo smernikov »↔«

Če želite nakazati zavijanje v desno smer, stikalo preklopite v položaj »↔« . Če želite nakazati zavijanje v levo smer, stikalo potisnite proti »↔« . Ko stikalo spustite, se vrne v sredinski položaj. Smernike ugasnete tako, da stikalo po vrnitvi v sredinski položaj potisnete noter.

Stikalo hupe »📢«

S tem stikalom vklopite hupo.

Stikalo za zagon »(A)«

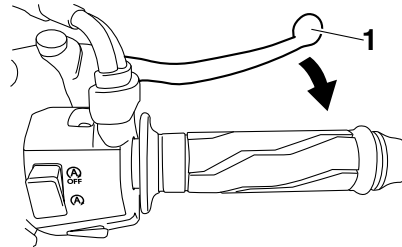
Ko je stransko stojalo dvignjeno, stisnite sprednjo ali zadnjo zavoro ter pritisnite to stikalo, da zaženete motor. Navodila o postopkih pred zagonom motorja najdete na strani 8-2.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Stikalo sistema za zaustavitev in zagon »A/A«

Ce želite vklopiti sistem za zaustavitev in zagon, stikalo pomaknite v položaj »A«. Če želite izklopiti sistem za zaustavitev in zagon, stikalo pomaknite v položaj »A«.

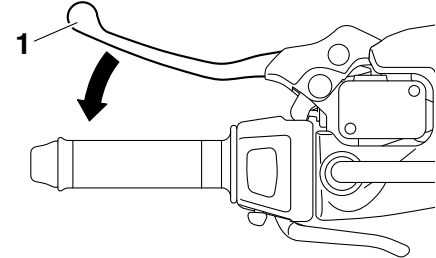
Ročica sprednje zavore



1. Ročica sprednje zavore

Ročica sprednje zavore je na desni strani krmila. Sprednjo zavoro aktivirate tako, da to ročico stisnete proti ročaju plina.

Ročica zadnje zavore



1. Ročica zadnje zavore

Ročica zadnje zavore je na levi strani krmila. Zadnjo zavoro aktivirate tako, da ročico stisnete proti ročaju krmila.

Ta model je opremljen z enotnim zavornim sistemom.

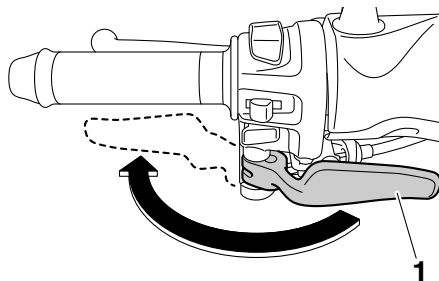
Ko stisnete ročico zadnje zavore, se v celoti aktivira zadnja zavora, delno pa tudi sprednje zavore. Za zaviranje s polno zavorno močjo stisnite obe ročici hkrati.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

NAMIG

- Ker enotni zavorni sistem deluje mehansko, lahko ob stisku ročice zadnje zavore začitite dodaten prosti hod v ročici sprednje zavore.
- Enotni zavorni sistem se ne aktivira, če stisnete samo ročico sprednje zavore.

Ročica parkirne zavore



1. Ročica parkirne zavore

Aktiviranje parkirne zavore

Ročico parkirne zavore potisnite proti levi, da se zaskoči.

Sprostitev parkirne zavore

Ročico parkirne zavore najprej povlecite proti sebi, nato jo potisnite nazaj v prvotni položaj.

NAMIG

Ko aktivirate parkirno zavoro, preverite, če se zadnje kolo resnično ne vrti.

! OPOZORILO

Parkirne zavore nikoli ne aktivirajte medtem, ko se vozilo premika, sicer lahko izgubite nadzor nad vozilom. Preden aktivirate parkirno zavoro, naj se vozilo popolnoma ustavi.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

ABS

ABS (sistem proti blokiranju zavor) sistem vašega večkolesnega vozila s kolesi, ki se nagibajo, ima elektronski krmilni sistem, ki neodvisno deluje na sprednjo oz. na zadnjo zavoro.

Zavore z ABS lahko uporabljate kot vsake druge zavore. Če se med zaviranjem aktivira sistem ABS, boste na ročicah zavor občutili vibracije. V takšnem primeru nadaljujte z zaviranjem in pustite sistemu ABS, da deluje; ne začnite »ponavljajoče« stiskati ročice zavore, saj to zmanjša učinkovitost zaviranja.

OPOZORILO

Čeprav je vaše vozilo opremljeno s sistemom ABS, vedno vzdržujte ustrezno varnostno razdaljo od vozila pred vami.

- Sistem ABS se najbolje izkaže pri daljših zavornih poteh.
- Na določenih površinah, kot so npr. groba ali makadamska cestišča, je zavorna pot s sistemom ABS lahko daljša kot brez njega.

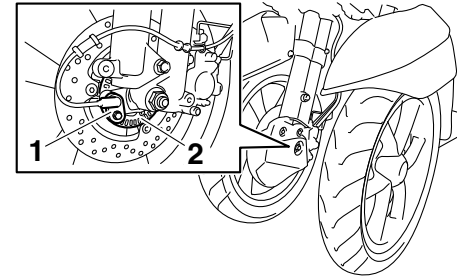
Zavorni sistem ABS je pod nadzorom ECU, ki v primeru okvare onemogoči ABS in vzpostavi običajno zaviranje.

NAMIG

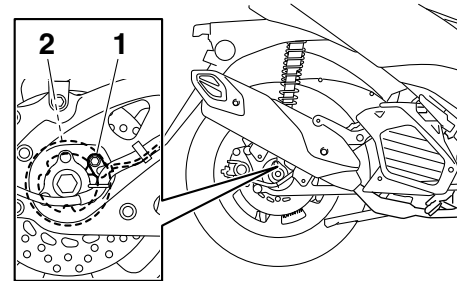
- Sistem ABS izvede samodiagnostični preizkus ob vsakem prvem speljevanju vozila po zasuku ključa v položaj „ON (KONTAKT)“, ko se z vozilom peljete 10 km/h ali hitreje. Med tem preizkusom lahko iz sprednjega dela vozila zaslišite »klikajoč« zvok; če v tem trenutku samo malo stisnete katero koli zavorno ročico, lahko občutite vibracije, vendar to ne označuje okvare.
- ABS tega vozila ima preizkusni način, ki deluje tako, da med preizkušanjem delovanja, preko ročic lahko občutite vibriranje. Ker za to potrebujete posebno orodje, se predhodno posvetujte z Yamahinim serviserjem.

OPOMBA

Pazite, da pri delu ne poškodujete senzorja kolesa ali rotorja senzorja kolesa; sicer ABS ne bo več pravilno deloval.



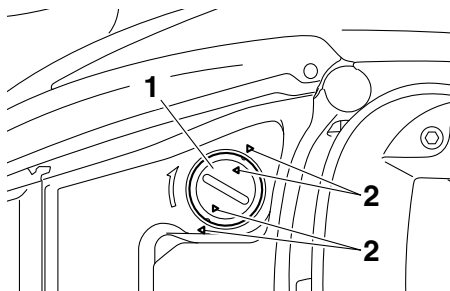
1. Senzor sprednjega kolesa
2. Rotor senzorja sprednjega kolesa



1. Senzor zadnjega kolesa
2. Rotor senzorja zadnjega kolesa

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Pokrovček za rezervoar goriva



6

1. Pokrovček za rezervoar goriva
2. Oznaka »△«

Odstranjevanje pokrovčka rezervoarja goriva

1. Odprite sedež (glejte stran 6-15).
2. Obrnite pokrovček rezervoarja goriva proti levi in ga snemite.

Namestitev pokrovčka rezervoarja goriva

1. Vstavite pokrovček rezervoarja goriva v odprtino rezervoarja in ga obrnite proti desni, tako da bosta oznaki »△« na pokrovčku in na pokrovu rezervoarja poravnani.
2. Zaprite sedež.

⚠ OPOZORILO

Po dolivanju goriva preverite, ali je pokrovček goriva pravilno zaprt. Puščanje goriva lahko povzroči požar.

Gorivo

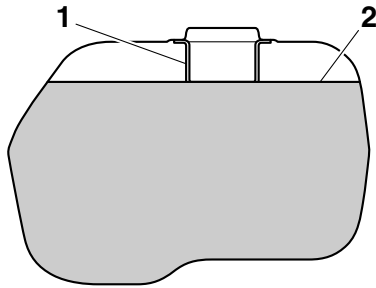
Prepričajte se, da je v rezervoarju dovolj goriva.

⚠ OPOZORILO

Bencin in bencinski hlapi so izjemno vnetljivi. Za preprečevanje požarov in eksplozije ter za zmanjševanje tveganja poškodb med točenjem goriva sledite naslednjim navodilom.

1. Pred dolivanjem goriva ugasnite motor in se prepričajte, da nihče ne sedi na vozilu. Nikoli ne točite goriva med kajenjem ali v bližini isker, odprtih plamenov oz. drugih virov vžiga, kot so recimo signalne lučke vodnih grelcev in sušilnih strojev.
2. Pazite, da ne natočite preveč goriva. Pri točenju goriva poskrbite, da boste izliv črpalnine cevi dobro vstavili v odprtino za točenje. Ko gorivo doseže spodnji del odprtine za točenje, prenehajte s točenjem. Ker se gorivo razširi, ko se segreje, lahko vročina motorja ali toplota sonca povzroči razlitje goriva iz rezervoarja.

Instrumenti in funkcije za upravljanje



1. Grlo za točenje goriva
2. Maksimalni nivo goriva
3. Morebitno razlito gorivo takoj obrišite. **OPOMBA: razlito gorivo takoj obrišite s čisto, suho in mehko krpo, saj gorivo lahko poškoduje lakirane površine oz. plastične dele.**
4. Dobro zaprite pokrovček rezervoarja goriva.

OPOZORILO

Bencin je strupen in lahko povzroči poškodbe ali smrt. Z njim ravnajte previdno. Nikoli ne črpajte bencina z usti. Če zaužijete bencin, vdihnete veliko količino bencinskih hlapov ali vam pride bencin v stik z očmi, takoj

obišcite zdravnika. Če se z bencinom polijete po koži, jo umijte z milom in vodo. Če se z bencinom polijete po oblačilih, se preoblecite.

Priporočeno gorivo:

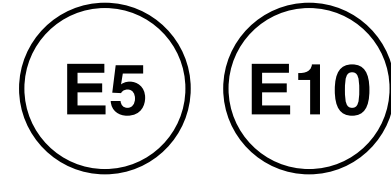
običajen neosvinčeni bencin (lahko tudi E10)

Prostornina rezervoarja za gorivo:

7,2 l

OPOMBA

Uporabljajte le neosvinčeni motorni bencin. Uporaba osvinčenega bencina bo povzročila večje poškodbe notranjih delov motorja, predvsem ventilov in batnih obročkov, pa tudi izpušnega sistema.



NAMIG

- Ta oznaka prikazuje priporočeno gorivo za uporabo v tem vozilu, kot je to predpisano s strani zakonodaje Evropske unije (EN228).
- Ob točenju goriva preverite, če je oznaka na ročki črpalne cevi enaka, kot je oznaka na vozilu.

Motor Yamaha je bil izdelan za uporabo neosvinčenega motornega bencina z oktanskim številom 95 ali več. Če se pojavi klenkanje, uporabite gorivo druge blagovne znamke ali premium neosvinčeni bencin. Uporaba neosvinčenega goriva bo podaljšala življenjsko dobo vžigalnih svečk in zmanjšala stroške vzdrževanja.

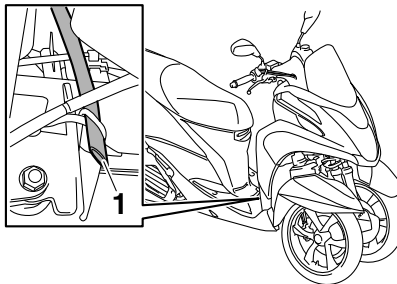
Instrumenti in funkcije za upravljanje

Mešanica bencina in alkohola

Obstajata dve vrsti mešanic bencina in alkohola: ena vsebuje etanol, druga pa metanol. Mešanico, ki vsebuje etanol, lahko uporabljate, če delež etanola ne presega 10 % (E10). Mešanice, ki vsebuje metanol, Yamaha ne priporoča, saj lahko poškoduje sistem za dovod goriva, ali povzroči težave z učinkovitostjo vozila.

6

Prelivna cev rezervoarja goriva



1. Prelivna cev rezervoarja goriva

Pred uporabo vozila:

- preverite stanje prelivne cevi rezervoarja za gorivo,
- preverite, ali je prelivna cev rezervoarja za gorivo počena oz. poškodovana in jo po potrebi zamenjajte,
- preverite, ali je konec prelivne cevi rezervoarja za gorivo zamašen in cev po potrebi očistite,
- preverite, da bo konec prelivne nameščen, kot je prikazano.

NAMIG

Več informacij o zbiralni posodi najdete na strani 9-10.

Katalizator

V izpušnem sistemu so katalizatorji, ki zmanjšujejo škodljive izpušne pline.

⚠ OPOZORILO

Pri vožnji se izpušni sistem zelo segreje. Za preprečevanje nevarnosti požara ali opeklin:

- vozila ne parkirajte blizu potencialno nevarnih mest za požar, kot je trava in ostali materiali, ki so lahko gorljivi,
- vozilo parkirajte na mesto, kjer se pešci in otroci ne bodo mogli dotikati vročega izpušnega sistema,
- pred izvajanjem vzdrževalnih del preverite, ali se je izpušni sistem dovolj ohladil,
- ne pustite, da bi motor deloval v prostem teku dlje kot nekaj minut. Daljše delovanje v prostem teku povzroči pregrevanje.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Sedež

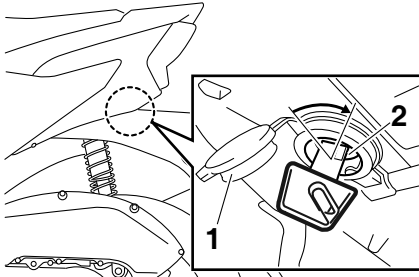
Odpiranje sedeža

S kontaktno ključavnico

Obrnite kontaktno ključavnico v položaj »OPEN (ODPRTO)«, nato pa pritisnete gumb »SEAT (SEDEŽ)« (glejte stran 3-9).

Z mehanskim ključem

1. Odprite pokrovček ključavnice.
2. Mehanski ključ vstavite v ključavnico sedeža in ga obrnite desno.



1. Pokrovček ključavnice
2. Ključavnica sedeža

3. Dvignite zadnji del sedeža.

OPOMBA

Če ste uporabili mehanski ključ, preberite, ali ste zaprli pokrovček ključavnice.

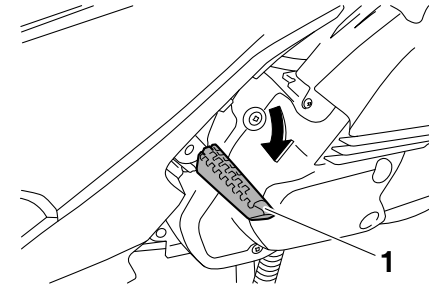
Zapiranje sedeža

Zadnji del sedeža potisnite navzdol, da ga ustrezno namestite.

NAMIG

Pred začetkom vožnje se prepričajte, da je sedež dobro pritrjen.

Stopalka za sopotnika

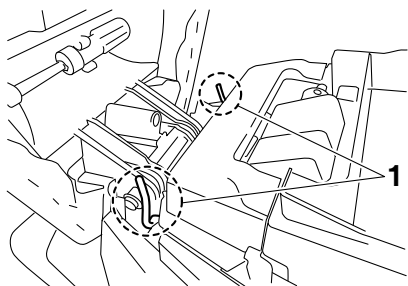


1. Stopalka za sopotnika

Če želite uporabljati stopalke za sopotnika, jih izvlecite, kot je prikazano. Stopalke za sopotnika pospravite tako, da jo potisnete nazaj v prvotni položaj.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Držala čelade



6

1. Držalo čelade

Držala čelade so pod sedežem.

Pritrditev čelade na držalo čelade

1. Odprite sedež (glejte stran 6-15).
2. Pritrdite čelado na držalo čelade in nato varno zaprite sedež.

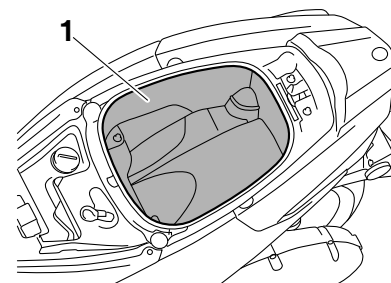
OPOZORILO! Nikoli se ne vozite z motociklom, če je nanj pritrjena čelada, kajti slednja lahko trči ob predmete in povzroči izgubo nadzora ter nesrečo.

Sprostitev čelade z držala čelade

Odprite sedež, odstranite čelado z držala čelade in nato zaprite sedež.

Predal za prtljago

Predal za shranjevanje je pod sedežem (glejte stran 3-9).



1. Predal za prtljago

NAMIG

- Predal pod sedežem/za prtljago lahko odprete s sistemom pametnega ključa ali z mehanskim ključem.
- Nekaterih čelad zaradi velikosti ali oblike ni mogoče pospraviti v predel za shranjevanje.

Odpiranje predala pod sedežem/za prtljago s kontaktno ključavnico

Obrnite kontaktno ključavnico v položaj »OPEN (ODPRTO)«, nato pa pritisnete gumb »SEAT (SEDEŽ)«.

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Odpiranje predala pod sedežem/za prtljago z mehanskim ključem

1. Odprite pokrovček ključavnice.
2. Mehanski kljuk vstavite v ključavnico sedeža in ga obrnite desno.

NAMIG

Prepričajte se, da ste zaprli sedež, preden speljete.

OPOMBA

Če ste uporabili mehanski ključ, preberite, ali ste zaprli pokrovček ključavnice.

OPOMBA

Pri uporabi predala za prtljago upoštevajte naslednje točke.

- Ker se notranjost predala za prtljago zaradi izpostavljenosti soncu in/ali vročini motorja lahko zelo segreje, vanj ne shranjujte na vročino občutljivih predmetov, živil ali vnetljivih snovi.

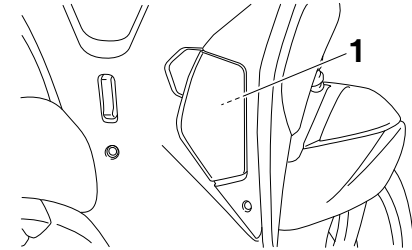
- Če boste v predal shranili mokre predmete, jih najprej vstavite v plastično vrečko, da preprečite kopičenje vlage v njem.
- Ker med pranjem vozila v predal za prtljago lahko prodre voda, predmete v predalu vstavite v plastično vrečko.
- V predelu za shranjevanje ne shranjujte dragocenih ali lomljivih predmetov.

⚠ OPOZORILO

- Ne prekoračite omejitve tovarne kapacitete predala za prtljago, ki znaša 5 kg.
- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve za vozilo, ki znaša 167 kg.

Predal za dodatke

Predal za dodatke je nameščen, kot je prikazano.

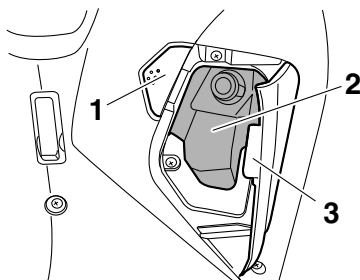


1. Predal za dodatke

Odpiranje predala za dodatke

Pritisnite gumb predala za dodatke in odprite njegov pokrov.

Instrumenti in funkcije za upravljanje



1. Gumb predala za dodatke
2. Predal za dodatke
3. Pokrov predala za dodatke

6

Zapiranje predala za dodatke

Zaprte pokrov predala.

OPOMBA

V predal za dodatke ne nameščajte predmetov, ki so občutljivi na vročino. Predal za dodatke se med delovanjem motorja oziroma, če je vozilo izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, zelo segreje.

⚠ OPOZORILO

- Ne prekoračite omejitve tovarne kapacitete predala za dodatke, ki znaša 0,15 kg.
- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve za vozilo, ki znaša 167 kg.

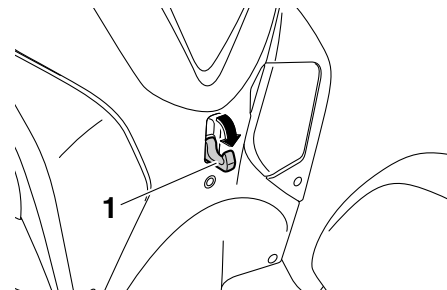
Kljuka za prtljago

Če želite uporabljati kljuko za prtljago, jo izvalcite, kot je prikazano.

Kljuko za prtljago pospravite tako, da jo potisnete nazaj v prvotni položaj.

⚠ OPOZORILO

- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve kljuke za prtljago, ki znaša 1,0 kg.
- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve za vozilo, ki znaša 167 kg.



1. Kljuka za prtljago

Instrumenti in funkcije za upravljanje

Vtičnica

⚠ OPOZORILO

Če želite preprečiti električni udar ali kratki stik, se prepričajte, da je na vtičnico nameščen pokrovček, kadar je ne uporabljate.

OPOMBA

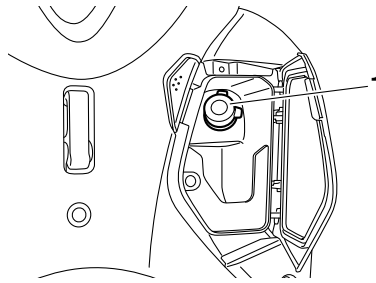
Če je motor izklopljen, ne uporabljajte dodatka, priključenega na vtičnico, obremenitev pa naj nikoli ne presega 12 W (1 A), sicer lahko pregori varovalka ali se izprazni akumulator.

To vozilo ima v predalu za dodatke električno vtičnico.

V vtičnico lahko priklopite 12-V dodatek in ga uporabljate, vendar le, ko je ključ v položaju »ON« (KONTAKT) in motor deluje.

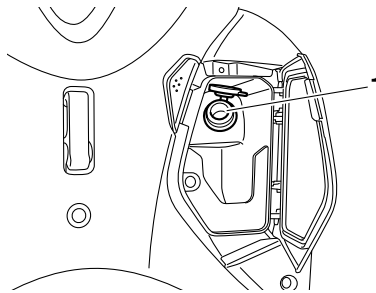
Uporaba vtičnice

1. Odprite pokrov predala za dodatke (glejte stran 6-17).
2. Ključ obrnite v položaj »OFF (VKLOP)«.
3. Odstranite pokrov vtičnice.



1. Pokrov vtičnice

4. Izklopite dodatek.
5. Vstavite vtič dodatka v vtičnico.



1. Vtičnica

6. Obrnite ključ v položaj »ON (KONTAKT)« in nato zaženite motor (glejte stran 8-2).
7. Vključite dodatek.

Stransko stojalo

Stransko stojalo je na levi strani okvirja. Med tem ko vozilo držite pokončno, stransko stojalo s stopalom dvignite ali spustite.

NAMIG

- Vgrajeno stikalo stranskega stojala je del sistema prekinjevalnika tokokroga za vžig, ki v določenih situacijah prekine vžig (opis sistema prekinjevalnika tokokroga za vžig najdete v naslednjem poglavju).
- Ko spustite stransko stojalo, se sistem za zaustavitev in zagon deaktivira.

⚠ OPOZORILO

Če je stransko stojalo spuščeno, oziroma ni pravilno pomaknjeno navzgor (ali ne stoji v dvignjenem položaju), vožnja z motociklom ni dovoljena, saj se stojalo lahko dotakne tal, kar zmede voznika in se lahko konča z izgubo nadzora nad vozilom.

Yamahin sistem prekinjevalnika tokokroga za vžig je namenjen opozarjanju voznika na dvig stranskega stojala pred začetkom vožnje.

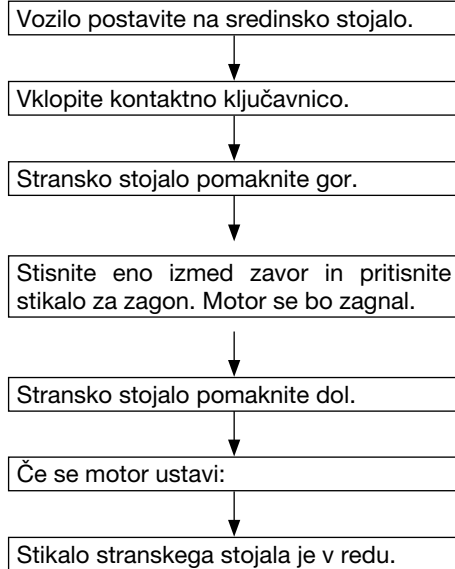
Instrumenti in funkcije za upravljanje

Zato morate ta sistem redno preverjati skladno s spodnjimi navedbami in ga v primeru nepravilnega delovanja dati v popravilo Yamahinemu serviserju.

Sistem prekinjevalnika tokokroga za vžig

Delovanje stikala stranskega stojala preverite skladno z naslednjim postopkom.

Instrumenti in funkcije za upravljanje



! OPOZORILO

- Med tem pregledom mora biti vozilo postavljeno na sredinsko stojalo.
- Če odkrijete okvaro, naj serviser pred vožnjo pregleda vozilo.

Za vašo varnost – pregledi pred uporabo

Vozilo pred vsako uporabo preglejte in se prepričajte, da je motocikel varen za uporabo. Vedno se držite postopkov ter intervalov pregledovanja in vzdrževanja, opisanih v uporabniškem priročniku.

OPOZORILO

Neupoštevanje tega navodila ali nepravilno vzdrževanje poveča možnost nesreče ali škode na opremi. Če se pojavi motnja v delovanju, vozila ne smete voziti. Če težave ne morete odpraviti s postopki, navedenimi v tem priročniku, naj vozilo pregleda Yamahin serviser.

Pred uporabo tega vozila preglejte naslednje točke:

ELEMENT	PREGLEDI	STRAN
Gorivo	<ul style="list-style-type: none">• Preverite nivo goriva v rezervoarju.• Po potrebi natočite gorivo.• Preverite tesnjenje napeljave goriva.• Preverite, ali ima prelivna cev rezervoarja goriva morda kakšne ovire, ki preprečujejo pretok, razpoke ali poškodbe ter če je kakovostno pritrjena.	6-12, 6-14
Motorno olje	<ul style="list-style-type: none">• Preverite nivo olja v motorju.• Po potrebi natočite priporočeno olje.• Preverite tesnjenje olja.	9-10
Olje končnega prenosa	<ul style="list-style-type: none">• Preverite tesnjenje olja.	9-11
Hladilna tekočina	<ul style="list-style-type: none">• Preverite nivo hladilne tekočine v rezervoarju.• Po potrebi natočite priporočeno hladilno tekočino.• Preverite tesnjenje hladilnega sistema.	9-12
Sprednja zavora	<ul style="list-style-type: none">• Preverite delovanje.• V primeru mehkega ali ohlapnega občutka naj Yamahin serviser odzrači hidravlični sistem.• Preverite obrabljenost zavornih ploščic.• Po potrebi zamenjajte.• Preverite nivo tekočine v rezervoarju.• Po potrebi dotočite predpisano zavorno tekočino.• Preverite tesnjenje hidravličnega sistema.	9-20, 9-20

Za vašo varnost – pregledi pred uporabo

ELEMENT	PREGLEDI	STRAN
Zadnja zavora	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite delovanje. • V primeru mehkega ali ohlapnega občutka naj Yamahin serviser odzrači hidravlični sistem. • Preverite obrabljenost zavornih ploščic. • Po potrebi zamenjajte. • Preverite nivo tekočine v rezervoarju. • Po potrebi dotočite predpisano zavorno tekočino. • Preverite tesnjenje hidravličnega sistema. 	9-20, 9-20
Ročaj plina	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite gladkost delovanja. • Preverite prosti hod ročaja plina. • Po potrebi naj Yamahin serviser prilagodi prosti hod ročaja plina in podmaže ohišje pletenice ter ročaja. 	9-15, 9-22
Pletenice	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite gladkost delovanja. • Po potrebi namažite. 	9-22
Platišča in pnevmatike	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite za škodo. • Preverite stanje pnevmatik in globino profila. • Preverite tlak zraka. • Po potrebi popravite. 	9-16, 9-17
Ročici zavor	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite gladkost delovanja. • Po potrebi namažite zglobe ročic. 	9-23
Sredinsko stojalo, stransko stojalo	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite gladkost delovanja. • Po potrebi namažite zglobe. 	9-23
Pritrdila šasije	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali so vse matice in vijaki priviti s pravilnim momentom. • Po potrebi privijte. 	—
Instrumenti, luči, smerniki in stikala	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite delovanje. • Po potrebi popravite. 	—
Stikalo stranskega stojala	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite delovanje sistema prekinjevalnika tokokroga za vžig. • Če je sistem v okvarj, naj vozilo pregleda Yamahin serviser. 	6-19

Delovanje motocikla in pomembne točke pri vožnji

Pazljivo preberite uporabniški priročnik in se seznanite z vsemi krmilnimi elementi. Če katerega od krmilnih elementov ali funkcije ne razumete, vprašajte Yamahinega serviserja.

OPOZORILO

Če se ne seznanite s kontrolami, lahko pride do izgube nadzora nad vozilom, zaradi česar lahko povzročite nesrečo ali se poškodujete.

Utekanje motorja

Najpomembnejše obdobje delovanja motorja je med 0 in 1.600 prevoženimi kilometri. Zato morate naslednje gradivo prebrati še posebej pozorno.

Ker je motor popolnoma nov, ga prvih 1.600 km ne obremenjujte preveč. Določeni deli motorja se med seboj obrusijo in zgladijo do ustrezne obratovalne zračnosti.

Med tem obdobjem se morate nujno izogibati daljšemu delovanju motorja s polnim plinom ali ostalim pogojem, ki lahko povzročijo njegovo pregrevanje.

0–1.000 km

Izogibajte se daljšemu obratovanju motorja pri več kot 1/3 plina. **OPOMBA: Po prvih 1.000 km obvezno zamenjate motorno olje ter očistite cedilo olja, zamenjajte pa tudi olje končnega prenosa.**

1.000–1.600 km

Izogibajte se daljšemu obratovanju motorja pri več kot 1/2 plina.

1.600 km in več

Odtlej vozilo lahko vozite povsem normalno.

OPOMBA

Če se v obdobju utekanja pojavi kakršna koli okvara motorja, naj vozilo takoj pregleda Yamahin serviser.

Delovanje motocikla in pomembne točke pri vožnji

Zaganjanje motorja

Sistem prekinjevalnika tokokroga za vžig omogoča zagon, kadar je dvignjeno stransko stojalo.

Zagon motorja

1. Vključite kontaktno ključavnico.
2. Preverite, ali se indikator in opozorilne lučke motorja za nekaj sekund vklopijo, nato pa izklopijo (glejte stran 6-1).

NAMIG

Motorja ne zaženite, če indikatorna lučka okvare ne ugasne.

OPOMBA

Vozilo ne sme več delovati, če sveti opozorilna lučka.

Vozilo naj pregleda Yamahin serviser.

3. Popolnoma zaprite plin.
4. Medtem, ko držite stisnjeno ročico sprednje ali zadnje zavore, pritisnite stikalo za zagon.

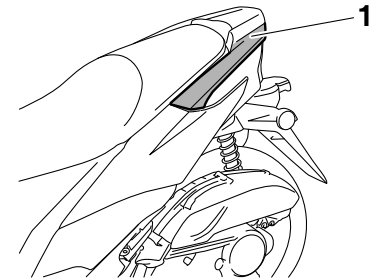
5. Ko se motor zažene ali po 5 sekundah, sprostite stikalo. Preden ponovno aktivirate stikalo, počakajte 10 sekund, da se napolnjenost akumulatorja ponastavi.

OPOMBA

Da zagotovite čim daljšo življenjsko dobo motorja, nikoli ne pospešujte naglo, kadar še ni dovolj ogret!

Speljevanje

1. Medtem, ko z levo roko držite ročico zadnje zavore in z desno roko prijemalni ročaj, potisnite vozilo s središkega stojala.

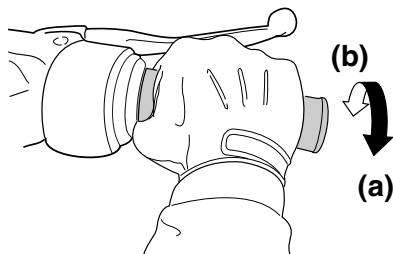


1. Prijemalni ročaj

2. Usedite se na sedež in prilagodite vzvratni ogledali.
3. Vključite smernik.
4. Preverite prihajajoči promet in počasi obrnite ročaj plina (na desni), da speljete.
5. Izklopite smernik.

Delovanje motocikla in pomembne točke pri vožnji

Pospeševanje in zmanjševanje hitrosti



Hitrost lahko prilagajate z odpiranjem in zapiranjem plina. Za povečanje hitrosti, obrnite ročaj plina v smeri (a). Za zmanjšanje hitrosti obrnite ročaj plina v smeri (b).

8

Zaviranje

⚠ OPOZORILO

- Izogibajte se močnemu ali nenadnemu zaviranju (še posebej v nagibu), sicer vozilo lahko zdrsne ali se prevrne.
- Železniški prehodi, tiri tramvajev, železne plošče na cestnih gradbiščih ter pokrovi kanalov zelo drsijo, kadar so mokri. Zato pred njimi upočasnite in jih prečkajte previdno.
- Upoštevajte, da je zaviranje na mokrem cestišču veliko zahtevnejše.
- Pri vožnji navzdol vozite počasi, saj je tedaj zaviranje bistveno zahtevnejše.

1. Popolnoma zaprite plin.
2. Hkrati postopoma stiskajte tako sprednjo kot zadnjo zavoro.

Nasveti za znižanje porabe goriva

Poraba goriva je v veliki meri odvisna od načina vožnje. Za čim nižjo porabo upoštevajte naslednje nasvete:

- med pospeševanjem ne dodajajte preveč plina,
- izogibajte se visokim vrtljajem pri neobremenjenem motorju,
- namesto dolgotrajnega delovanja motorja v prostem teku, motor raje ugasnite (npr. v prometnih zastojih, pred semaforji ali pred železniškimi prehodi).

Delovanje motocikla in pomembne točke pri vožnji

Parkiranje

Med parkiranjem izklopite napajanje vozila. Ko ste izklopili kontaktno ključavnico, odstranite ključ in ga vzemite s seboj.

OPOZORILO

- Ker se motor in izpušni sistem pri delovanju lahko zelo segrejeta, vozilo parkirajte na mesta, kjer se ju pešci in otroci ne bodo mogli dotikati in se opeči.
- Ne parkirajte na klančinah ali na mehkih površinah, sicer se vozilo lahko prevrne, kar poveča možnost puščanja tekočin in požara.
- Ne parkirajte blizu travnatih površin ali drugih vnetljivih materialov.
- Če je sistem za zaustavitev in zagon vklopljen, se akumulator lahko izprazni in vozila morda ne bo mogoče znova zagnati zaradi prenizke napetosti akumulatorja.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Redno pregledovanje, prilagoditve in mazanje bodo omogočili, da bo vozilo ostalo dolgo časa v varnem in učinkovitem stanju. Varnost je odgovornost lastnika/voznika motocikla. Najpomembnejše točke pregledovanja, prilagoditev in mazanja vozila so razložene na naslednjih straneh.

Intervale, ki so navedeni v tabeli rednega vzdrževanja, upoštevajte kot splošni vodič ob normalnih pogojih vožnje. Odvisno od vremena, vozne podlage, geografske lokacije in individualne uporabe pa bo intervale za vzdrževanje morda treba ustrezno skrajšati.

OPOZORILO

Nepravilno vzdrževanje vozila ali napačno izvajanje vzdrževanja lahko poveča tveganje poškodb ali smrti med opravljanjem servisa ali med uporabo vozila. Če niste seznanjeni s servisiranjem vozila, naj servis opravi Yamahin serviser.

9

OPOZORILO

Med izvajanjem vzdrževanja ugasnite motor, razen če je navedeno drugače.

- Delujoč motor vsebuje gibljive dele, kamor se lahko zapletejo vaša oblačila, ter električne dele, ki lahko povzročijo električni udar ali požar.
 - Delovanje motorja med servisiranjem lahko povzroči poškodbe oči, opekline, požar ali zastrupitev z ogljikovim monoksidom, kar lahko povzroči tudi smrt. Dodatne informacije o ogljikovem monoksidu najdete na strani 1-2.
-

OPOZORILO

Ta skuter je namenjen le za vožnjo po urejenih cestiščih. Če skuter uporabljate v neobičajno prašnih, blatnih ali mokrih pogojih, pogosteje čistite ali menjajte vložek filtra za zrak, sicer lahko pride do pospešene obrabe motorja. Glede ustreznih intervalov vzdrževanja se lahko posvetujete z Yamahinim serviserjem.

OPOZORILO

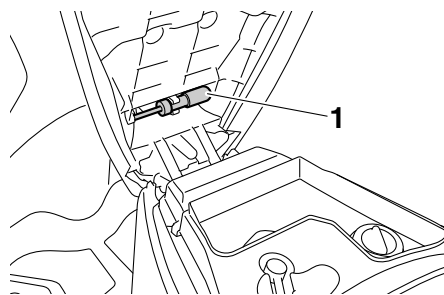
Zavorni koluti, čeljusti, bobni in ploščice se med uporabo lahko zelo segrejejo. Pred dotikanjem počakajte, da se deli zavornega sistema ustrezno ohladijo, sicer se lahko opečete.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Sistem za nadzor emisij ne deluje le za zagotavljanje čistejšega zraka, ampak je tudi bistven za pravilno delovanje motorja in najboljšo učinkovitost. V naslednji tabeli rednega vzdrževanja so servisne storitve, povezane z nadzorom emisij, označene posebej. Te namreč zahtevajo posebne podatke, znanje in opremo. Vzdrževanje, zamenjavo, ali popravljanje naprav in sistema za nadzor emisij lahko izvaja katera koli ustanova ali posameznik, ki ima za to certifikat (če je veljaven).

Yamahini serviserji so usposobljeni in opremljeni za izvajanje takih servisov.

Komplet priročnega orodja



1. Komplet priročnega orodja

Komplet priročnega orodja je na mestu, ki je prikazano na sliki.

Informacije, ki so del vsebine tega priročnika, in orodje, ki sestavlja komplet priročnega orodja, predstavljajo pripomoček pri preventivnem vzdrževanju in manjših popravilih. Vendar pa za pravilno izvedbo nekaterih vzdrževalnih del potrebujete momentni ključ in druga orodja.

NAMIG

Če nimate potrebnega orodja za izvajanje vzdrževalnih opravil oz. v tem niste vešč, dela zaupajte Yamahinemu serviserju.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

NAMIG

- Letne preglede morate izvesti vsako leto, razen, če namesto njih izvajate preglede, ki so osnovani glede na stanje števca prevožene razdalje.
- Od 20.000 km dalje ponavljajte vzdrževalne intervale, predvidene od 4.000 km dalje.
- Posege, ki so označeni z zvezdico, naj opravlja Yamahin serviser, saj zahtevajo uporabo posebnih orodij, podatkov in tehničnih veščin.

Tabela rednega vzdrževanja sistema za nadzor emisij

ŠT.	ELEMENT	PREVERJANJE ALI VZDRŽEVALNI POSEG	STANJE ŠTEVCA PREVOŽENE RAZDALJE					LETNI PREGLED
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
1	* Napeljava goriva	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite napeljavo goriva glede razpok in poškodb. • Po potrebi zamenjajte. 		√	√	√	√	√
2	* Vžigalna svečka	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite stanje. • Prilagodite razmik in očistite. • Zamenjajte. 		√		√		
3	* Zračnost ventilov	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite in prilagodite. 	Vsakih 12.000 km					
4	* Vbrizgavanje goriva	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite število vrtljajev v prostem teku. 	√	√	√	√	√	√
5	* Izpušni sistem	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite tesnjenje. • Po potrebi privijte. • Po potrebi zamenjajte tesnilo. 	Vsakih 12.000 km					
6	* Sistem nadzora emisij, zasnovan na hlajljivosti	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite nadzorni sistem glede poškodb. • Po potrebi zamenjajte. 			√		√	

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Splošna tabela vzdrževanja in mazanja

ŠT.	ELEMENT	PREVERJANJE ALI VZDRŽEVALNI POSEG	STANJE ŠTEVCA PREVOŽENE RAZDALJE					LETNI PREGLED
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
1	* Diagnosticiranje sistema	<ul style="list-style-type: none"> Z Yamahinim orodjem za diagnosticiranje izvedite dinamični pregled. Preverite kode napak. 	√	√	√	√	√	√
2	Element filtra zraka	<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte. 	Vsakih 20.000 km					
3	Cev za preverjanje ohišja filtra zraka	<ul style="list-style-type: none"> Očistite. 	√	√	√	√	√	
4	* Vložek filtra za zrak ohišja klinastega jermena	<ul style="list-style-type: none"> Očistite. Po potrebi zamenjajte. 		√	√	√	√	√
5	* Sprednja zavora	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje, nivo tekočine in morebitno puščanje tekočine. Po potrebi zamenjajte zavorne ploščice. 	√	√	√	√	√	√
6	* Zadnja zavora	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje, nivo tekočine in morebitno puščanje tekočine. Preverite prosti hod zavorne ročice in po potrebi prilagodite. Po potrebi zamenjajte zavorne ploščice. 	√	√	√	√	√	√
7	* Zavorne cevi	<ul style="list-style-type: none"> Preverite glede razpok ali poškodb. Preverite glede pravilne namestitve in pripetja. Zamenjajte. 		√	√	√	√	√
8	* Zavorna tekočina	<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte. 	Vsaka 4 leta					
			Vsaki 2 leti					
9	Parkirna zavora	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje. Preverite gumijasti čevelj. Preverite dolžino pletenice in jo po potrebi prilagodite. 	√	√	√	√	√	√

Redno vzdrževanje in prilagajanje

ŠT.	ELEMENT	PREVERJANJE ALI VZDRŽEVALNI POSEG	STANJE ŠTEVCA PREVOŽENE RAZDALJE					LETNI PREGLED
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
10	*	Platišča		√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Preverite tek in morebitne poškodbe. Po potrebi zamenjajte. Centrirajte sprednja kolesa. 	Ob vsaki menjavi ali zamenjavi pnevmatik ali platišč.					
11	*	Pnevmatike		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Preverite globino profila in morebitne poškodbe. Po potrebi zamenjajte. Preverite tlak zraka. Po potrebi popravite. 						
12	*	Ležaji koles		√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Preverite gladkost delovanja in zračnost ležajev. Preverite jarmov drog in ga po potrebi zamenjajte. Namažite z litijevo mastjo. 	√	√	√	√	√	
			Vsakih 24.000 km					
14	*	Sistem za nagi-banje	√	√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Preverite glede čvrstosti in poškodb. 						
15	*	Pritrdila šasije		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Preverite, ali so vse matice in vijaki priviti s pravilnim momentom. 						
16	*	Zglobi ročic sprednje in zadnje zavore		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Namažite s silikonsko mastjo. 						
17	*	Enotni zavorni sistem		√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Povezovalne zglobe in gibljive dele namažite s silikonsko mastjo. Konec pletenice namažite z litijevo mastjo. 						

Redno vzdrževanje in prilagajanje

ŠT.	ELEMENT	PREVERJANJE ALI VZDRŽEVALNI POSEG	STANJE ŠTEVCA PREVOŽENE RAZDALJE					LETNI PREGLED
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
18	Stransko stojalo, sredinsko stojalo	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje. Namažite z litijevo mastjo. 		√	√	√	√	√
19 *	Stikalo stranskega stojala	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje in po potrebi zamenjajte. 	√	√	√	√	√	√
20 *	Sprednje vilice	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje in tesnjenje olja. Po potrebi zamenjajte. 		√	√	√	√	
21 *	Blažilniki	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje in tesnjenje olja. Po potrebi zamenjajte. 		√	√	√	√	
22 *	Motorno olje	<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte (pred odtočenjem ogrejte motor). Preverite nivo olja in vozilo glede tesnjenja olja. 	Ob začetnem intervalu, nato vsakič, ko se vklopi indikator menjave olja.					√
23 *	Cedilo motornega olja	<ul style="list-style-type: none"> Očistite. 	√		√		√	
24 *	Olje končnega prenosa	<ul style="list-style-type: none"> Preverite tesnjenje olja. 	√	√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte. 	√	Vsakih 12.000 km				
25 *	Hladilni sistem	<ul style="list-style-type: none"> Preverite nivo hladilne tekočine in vozilo glede tesnjenja hladilne tekočine. 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte. 	Vsaka 3 leta					
26 *	Klinasti jermen	<ul style="list-style-type: none"> Zamenjajte. 	Ko se vklopi indikator menjave klinastega jermena					
27 *	Stikala sprednje in zadnje zavore	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje. 	√	√	√	√	√	√
28 *	Gibljivi deli in pletenice	<ul style="list-style-type: none"> Namažite. 		√	√	√	√	√

Redno vzdrževanje in prilagajanje

ŠT.	ELEMENT	PREVERJANJE ALI VZDRŽEVALNI POSEG	STANJE ŠTEVCA PREVOŽENE RAZDALJE					LETNI PREGLED
			1.000 km	4.000 km	8.000 km	12.000 km	16.000 km	
29 *	Ohišje ročaja plina in pletenice	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje in prosti hod. Po potrebi prilagodite prosti hod pletenice plina. Namažite ohišje in pletenico ročaja plina. 		√	√	√	√	√
30 *	Luči, smerniki in stikala	<ul style="list-style-type: none"> Preverite delovanje. Naravnajte snop žarometa. 	√	√	√	√	√	√

NAMIG

Filtri zraka

- Filter zraka motorja uporablja papirnati element za enkratno uporabo. Tega elementa ni možno čistiti s stisnjenim zrakom, kajti s tem bi ga poškodovali.
- Če se pogosto vozite v dežju ali prašnih okoljih, poskrbite za pogostejše servisiranje elementov za filter zraka motorja in filter zraka klinastega jermena.

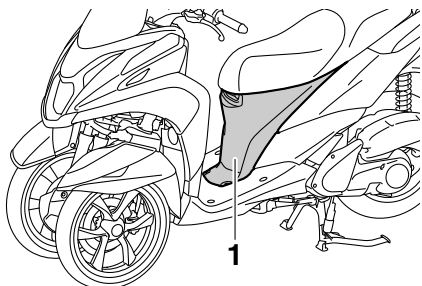
Servis hidravlične zavore

- Redno preverjajte nivo zavorne tekočine v rezervoarjih in jo po potrebi dotočite.
- Zamenjajte notranje dele glavnih zavornih valjev in čeljusti ter zavorno tekočino na vsaki dve leti.
- Vsake štiri leta ali v primeru razpokanosti oziroma poškodb celo prej zamenjajte zavorno napeljavo.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Odstranjevanje in nameščanje panela

V tem poglavju je opisanih nekaj vzdrževalnih opravil, pri katerih je treba odstraniti prikazani panel. Vsebina tega poglavja vam bo v veliko pomoč vsakič, ko boste želeli odstraniti ali namestiti panel.

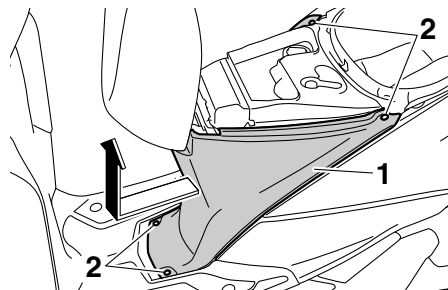


1. Panel A

Panel A

Odstranitev panela

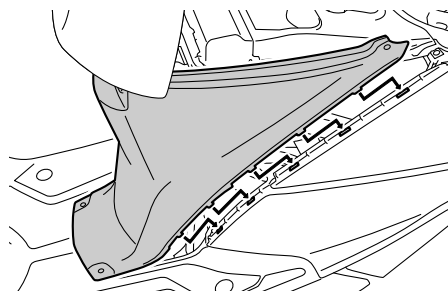
1. Odprite sedež (glejte stran 6-15).
2. Odvijte vijake in povlecite panel proč, medtem pa počasi zapirajte sedež kot je prikazano.



1. Panel A
2. Vijak

Namestitev panela

1. Namestite panel v prvotni položaj, medtem počasi zapirajte sedež in privijte vijake.



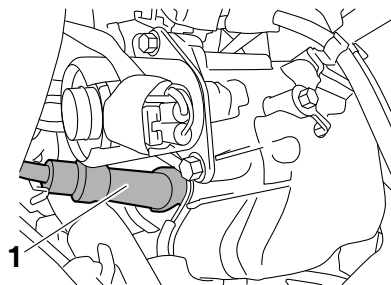
2. Zaprite sedež.

Preverjanje vžigalne svečke

Vžigalna svečka je pomemben sestavni del motorja in je enostavna za pregled. Ker vročina in obloge sčasoma razžrejo vsako vžigalno svečko, jo morate odstraniti in pregledati skladno s tabelo rednega vzdrževanja in mazanja. Poleg tega je stanje vžigalne svečke odličen pokazatelj stanja delovanja motorja.

Odstranitev vžigalne svečke

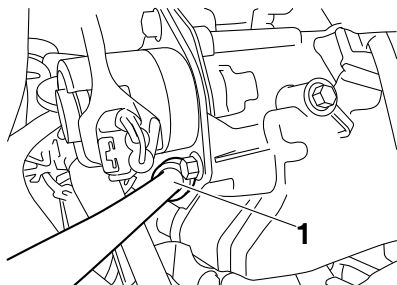
1. Odstranite ploščo A (glejte stran 9-8).
2. Odstranite kapico vžigalne svečke.



1. Kapica vžigalne svečke

3. S ključem za vžigalne svečke, ki ga lahko dobite pri Yamahinem serviserju, odstranite vžigalno svečko, kot je prikazano.

Redno vzdrževanje in prilagajanje



1. Ključ za vžigalne svečke

Preverjanje vžigalne svečke

1. Preverite, ali je porcelanski izolator okoli sredinske elektrode vžigalne svečke srednje do rahlo zagorel (idealna barva, kadar vozilo vozite normalno).

9

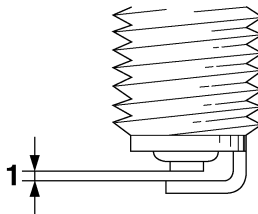
NAMIG

Če je vžigalna svečka občutno drugačne barve, je to pokazatelj, da motor ne deluje pravilno. Vendar pa tovrstnih diagnoz raje ne postavljajte sami. Takšna opravila prepustite Yamahinemu serviserju.

2. Če vžigalna svečka kaže znake erozije elektrod in ima izdatne sajaste ali drugačne obloge, jo zamenjajte.

Predpisana vžigalna svečka:
NGK/CPR8EA-9

3. Z merilnimi lističi izmerite razmik med elektrodama in ga po potrebi nastavite skladno s specifikacijami.



1. Razmik med elektrodama

Razmik med elektrodama:
0,8–0,9 mm

Namestitev vžigalne svečke

1. Očistite naležno površino tesnilnega obroča vžigalne svečke in z navoja obrišite morebitne nečistoče.
2. S ključem za vžigalne svečke namestite vžigalno svečko in jo privijte s predpisanim momentom.

Moment privitja:
Vžigalna svečka:
13 Nm

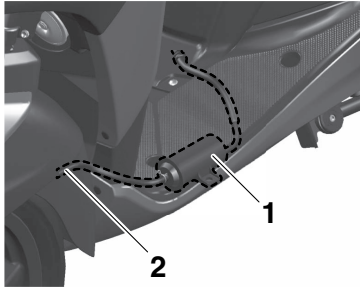
NAMIG

Če pri privijanju vžigalnih svečk nimate na voljo momentnega ključa, je dobra ocena pravilnega momenta 1/4–1/2 obrata preko privitja s prsti. Vendar pa čim prej poskrbite, da bodo vžigalne svečke privite s predpisanim momentom.

3. Namestite kapico vžigalne svečke.
4. Namestite panel A.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Zbiralna posoda



1. Zbiralna posoda
2. Oddušna cev zbiralne posode

Ta model je opremljen z zbiralno posodo, ki preprečuje uhajanje bencinskih hlapov v okolje. Pred vožnjo z motoklom, preverite naslednje:

- preverite priključke obeh cevi,
- preverite morebitno razpokanost ali poškodbe zbiralne posode in napeljave. Če opazite poškodbe, zamenjajte dele z novimi,
- preverite, če oddušna cev zbiralne posode ni zamašena ali stisnjena, po potrebi jo očistite.

Motorno olje in cedilo olja

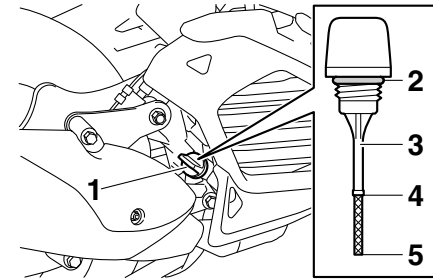
Nivo motornega olja preverite pred vsako vožnjo. Motorno olje morate menjati in cedilo olja čistiti skladno s tabelo rednega vzdrževanja in mazanja.

Preverjanje nivoja motornega olja

1. Vozilo postavite na sredinsko stojalo. Rahel nagib vstran lahko povzroči napačno odčitavanje dejanske količine.
2. Zaženite motor, ga pustite teči nekaj minut, da se ogreje in ga nato ugasnite.
3. Počakajte nekaj minut, da se olje uleže, odstranite pokrovček odprtine za točenje, obrišite merilno palico, slednjo vstavite nazaj v odprtino (ne privijte je) jo ponovno izvlecite ven in odčitajte nivo olja. **OPOZORILO! Izpušni lonec in njegov ščitnik se med uporabo zelo segrejeta. Pred odstranjevanjem pokrovčka odprtine za dolivanje olja počakajte, da se izpušni lonec in ščitnik ohladita, sicer se lahko opečete.**

NAMIG

Nivo motornega olja mora biti med konico merilne paličice in oznako maksimalne količine.



1. Pokrovček odprtine za točenje motornega olja
2. Tesnilni obroček
3. Merilna paličica
4. Oznaka maksimalne količine
5. Konica merilne paličice

4. Če nivo motornega olja ni med konico merilne paličice in oznako maksimalne količine, dotočite ustrezno količino priporočenega motornega olja.
5. Vstavite merilno palico v odprtino za dolivanje in privijte pokrovček.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Menjava motornega olja in čiščenje cedila olja

Yamahin serviser naj zamenja motorno olje in očisti cedilo olja.

Zakaj uporabiti Yamalube

Olje YAMALUBE je originalni del YAMAHE, ki so ga izdelali strastni inženirji. Po njihovem prepričanju je motorno olje pomemben tekočinski sestavni del motorja. Sestavljamo ekipe, v katere so vključeni strokovnjaki s področja strojništva, kemije, elektronike in testiranja na progi, ki nato razvijejo motor skupaj z oljem, ki ga bo uporabljal. Olja Yamalube izkoriščajo vse prednosti značilnosti osnovnega olja in zmešajo popolno razmerje dodatkov, ki zagotavljajo, da končno olje presega standarde učinkovitosti. Mineralna, porsintetična in sintetična olja Yamalube imajo zato svoje razlikovalne značilnosti in vrednost. Yamalube je zaradi Yamahinih izkušenj, pridobljenih z večletnimi raziskavami in razvojem olja od sedemdesetih let 20. stoletja, najboljša izbira za Yamahin motor.

Olje končnega prenosa

Tesnjenje končnega prenosa morate preverjati pred vsako vožnjo. Če opazite puščanje, naj skuter pregleda in popravi Yamahin serviser. Olje končnega prenosa morate menjati ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli periodičnega vzdrževanja in mazanja, in sicer na naslednji način.

Yamahin serviser naj zamenja olje končnega prenosa.



Redno vzdrževanje in prilagajanje

Hladilna tekočina

Nivo hladilne tekočine preverite pred vsako vožnjo. Poleg tega morate hladilno tekočino menjati ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Preverjanje nivoja hladilne tekočine

1. Vozilo postavite na sredinsko stojalo.

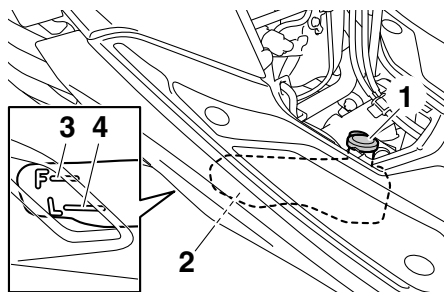
NAMIG

- Nivo hladilne tekočine morate preverjati pri hladnem motorju, saj je odvisen od temperature motorja.
- Poskrbite, da bo med preverjanjem nivoja hladilne tekočine vozilo popolnoma navpično. Že majhen nagib vstran, lahko povzroči napačno odčitavanje dejanske količine.

2. Nivo hladilne tekočine preverite v rezervoarju hladilne tekočine.

NAMIG

Hladilna tekočina mora biti med oznaka minimalne in maksimalne količine.



1. Pokrovček rezervoarja hladilne tekočine
2. Rezervoar hladilne tekočine
3. Oznaka maksimalne količine
4. Oznaka minimalne količine

3. Če je nivo hladilne tekočine pri ali pod oznako minimalne količine, odstranite panel A, da boste lahko dosegli rezervoar hladilne tekočine (glejte stran 9-8).
4. Odstranite pokrovček rezervoarja hladilne tekočine, natočite hladilno tekočino do oznake maksimalne tekočine in nato namestite pokrovček rezervoarja. **OPOZORILO! Odstranite le pokrovček rezervoarja hladilne tekočine. Nikoli ne odvijajte pokrovčka hladilnika, ko je motor vroč.**

OPOMBA: če nimate na voljo hladilne tekočine, lahko dotočite destilirano vodo ali mehko vodo iz pipe. Nikoli ne uporabljajte trde ali slane vode, saj škoduje motorju.

Če boste namesto destilirane vode uporabili navadno vodo, jo čim prej nadomestite s hladilno tekočino, sicer bo hladilni sistem izpostavljen zmrzali in koroziji. Če ste hladilni tekočini dolili navadno vodo, naj Yamahin serviser čim prej preveri vsebnost antifriza v hladilni tekočini in tako zagotovi učinkovitost njenega delovanja.

Kapaciteta rezervoarja hladilne tekočine (do oznake maksimalne količine):

0,13 l

5. Namestite ploščo.

Menjava hladilne tekočine

Hladilno tekočino morate menjati ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja. Hladilno tekočino naj zamenja Yamahin serviser.

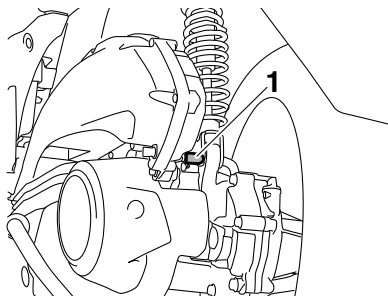
OPOZORILO! Nikoli ne odvijajte pokrovčka hladilnika, ko je motor vroč.

Redno vzdrževanje in prilaganje

Elementi filtra zraka ter filtra zraka ohišja klinastega jermena

Zamenjajte vložek filtra za zrak in očistite vložek filtra za zrak ohišja klinastega jermena ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli periodičnega vzdrževanja in mazanja. Če vozite po neobičajno mokrih in prašnatih predelih, elemente filtrov zraka servisirajte pogosteje. Pogosto preverjajte cev za preverjanje filtra zraka ter cev za preverjanje filtra zraka ohišja klinastega jermena in ju po potrebi očistite.

Čiščenje cevi za preverjanje filtra zraka



1. Cev za preverjanje filtra zraka

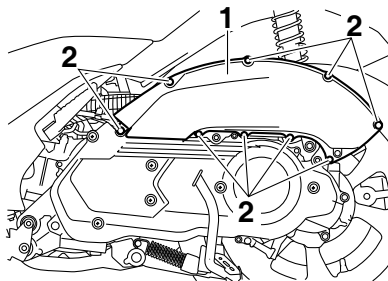
1. Preverite, ali je v cevi na zadnji strani ohišja filtra zraka nakopičena umazanija ali voda.
2. Če v cevi opazite vodo ali umazanijo, odstranite cev z objemke, jo očistite in ponovno namestite.

NAMIG

Če v cevi opazite nečistoče ali vodo, zagotovo preverite element filtra zraka glede zamazanosti in ga po potrebi zamenjajte z novim.

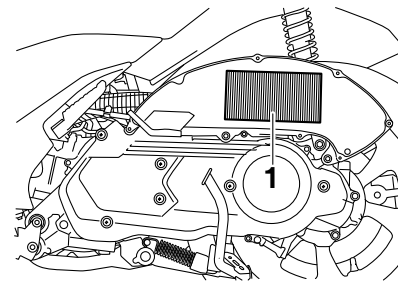
Menjava vložka filtra zraka

1. Vozilo postavite na sredinsko stojalo.
2. Odvijte vijake in odstranite pokrov ohišja filtra.



1. Pokrov ohišja filtra zraka
2. Vijak

3. Izvlecite element filtra zraka.



1. Element filtra zraka

4. V ohišje filtra zraka vstavite nov element. **OPOMBA: prepričajte se, da je element filtra zraka pravilno nameščen v ohišje. Motor naj nikoli ne deluje brez nameščenega elementa filtra zraka, saj to lahko povzroči nenormalno obrabo batov in valjev.**

OPOMBA

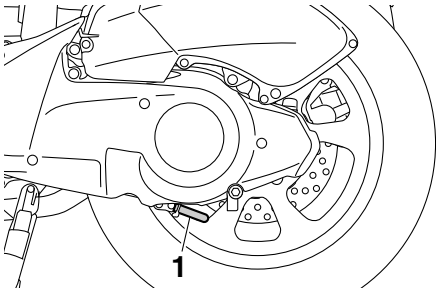
- Vložek filtra zraka zamenjajte ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli rednega vzdrževanja.
- Če se pogosto vozite v dežju ali na prašnih območjih, morate vložek filtra zraka zamenjati pogosteje.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

- **Filtra zraka ne smete očistiti s stisnjanim zrakom. Filter morate zamenjati.**

5. Namestite pokrov ohišja filtra zraka in privijte vijake.

Čiščenje cevi za preverjanje ohišja klinastega jermena



1. Cev za preverjanje ohišja klinastega jermena

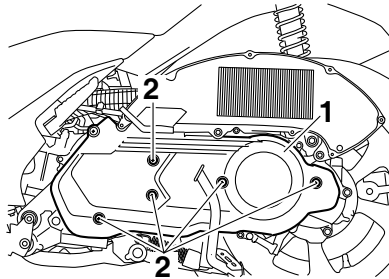
1. Preverite, ali je v cevi na zadnji strani ohišja klinastega jermena nakopičena umazanija ali voda.
2. Če v cevi opazite vodo ali umazanijo, odstranite cev z objemke, jo očistite in ponovno namestite.

NAMIG

Če v cevi opazite nečistoče ali vodo, zagotovo preverite element filtra zraka ohišja klinastega jermena glede zamazanosti in ga po potrebi zamenjajte z novim.

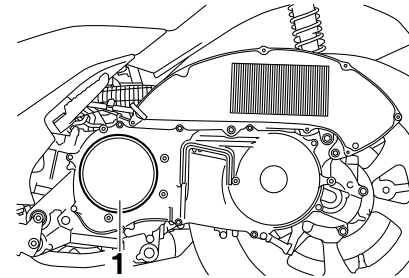
Čiščenje elementa filtra zraka ohišja klinastega jermena

1. Vozilo postavite na sredinsko stojalo.
2. Odstranite vijake in povlecite pokrov vložka filtra zraka ohišja klinastega jermena navzven in proč od ohišja klinastega jermena.



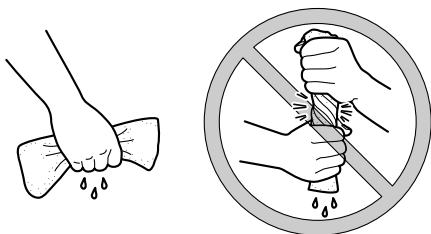
1. Pokrov vložka filtra zraka ohišja klinastega jermena
2. Vijak

3. Izvlecite vložek filtra za zrak ohišja klinastega jermena in ga očistite z raztopino. Po čiščenju odstranite preostalo raztopino tako, da element stisnete. **OPOZORILO! Za čiščenje delov uporabljajte samo namensko raztopino. Ne uporabljajte bencina ali raztopin z nizkim plameniščem, sicer lahko pride do požara ali eksplozije. OPOMBA: z elementom filtra zraka ravnajte nežno in previdno ter ga ne zvijajte, sicer ga lahko poškodujete.**



1. Vložek filtra za zrak ohišja klinastega jermena

Redno vzdrževanje in prilagajanje



- Na celotno površino penastega materiala nanesite priporočeno vrsto olja, nato pa iztisnite morebitno odvečno olje.

NAMIG

- Vložek filtra za zrak naj bo vlažen, vendar od njega ne sme kapljati.
- Preverite, ali je element filtra zraka umazan ali poškodovan, in ga po potrebi zamenjajte.

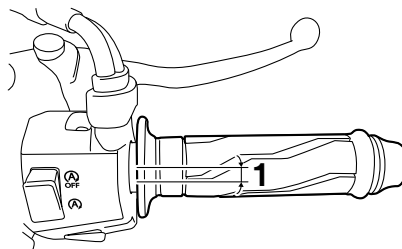
Priporočeno olje:

Yamahino olje za penaste zračne filtre ali drugo kakovostno olje za penaste filtre

- Vložek vstavite v ohišje klinastega jernena.
- Namestite pokrov elementa filtra zraka in privijte vijake.

Preverjanje prostega hoda ročaja plina

Izmerite prosti hod ročaja plina, kot je prikazano.



- Prosti hod ročaja plina

Prosti hod ročaja plina:
3,0–7,0 mm

Redno preverjajte prosti hod ročaja plina; če ni ustrezen, naj ga prilagodi Yamahin serviser.

Zračnost ventilov

Ventili so pomemben sestavni del motorja. Zračnost ventilov se z uporabo spreminja, zato morate ventile pregledati in jih nastaviti v intervalih, ki so določeni v tabeli rednega vzdrževanja. Nenastavljeni ventili lahko povzročijo nepravilno razmerje med mešanico zraka in goriva ter sčasoma poškodbe motorja.

Če želite to preprečiti, naj Yamahin serviser redno pregleda in nastavi zračnost ventilov.

NAMIG

Ta servis je treba izvesti pri hladnem motorju.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Pnevmatike

Pnevmatike predstavljajo edini stik med vozilom in cestiščem. Varnost v vseh pogojih je odvisna od relativno majhnega območja stika pnevmatike s cestiščem. Zato morate pnevmatike vedno vzdrževati v dobrem stanju in jih pravočasno zamenjati z novimi predpisanimi pnevmatikami.

Tlak zraka v pnevmatikah

Tlak zraka v pnevmatikah morate stalno preverjati in ga pred vsako vožnjo ustrezno prilagoditi.

! OPOZORILO

Upravljanje tega vozila z nepravilnim tlakom v pnevmatikah lahko povzroči resne poškodbe ali smrt zaradi izgube nadzora.

- **Tlak v pnevmatikah preverjajte in prilagajajte pri hladnih pnevmatikah (tj. takrat, ko je temperatura pnevmatik enaka temperaturi okolja).**
- **Tlak zraka v pnevmatikah prilagajajte glede na hitrost vožnje in skupno težo voznika, sopotnika, tovora in nameščene dodatne opreme, ki je odobrena za ta model.**

Tlak zraka v pnevmatikah:

1 oseba:

Spredaj: 200 kPa (2,00 kgf/cm²)

Zadaj: 225 kPa (2,25 kgf/cm²)

2 osebi:

Spredaj: 200 kPa (2,00 kgf/cm²)

Zadaj: 225 kPa (2,25 kgf/cm²)

Največja obremenitev:

Vozilo:

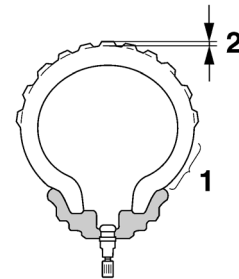
167 kg

Največja obremenitev vozila je kombinirana teža voznika, sopotnika, tovora in morebitnih dodatkov.

! OPOZORILO

Nikoli ne preobremenite vozila. Upravljanje s preobremenjenim vozilom lahko povzroči nesrečo.

Pregled pnevmatik



1. Bok pnevmatike
2. Globina profila pnevmatike

Pnevmatike preglejte pred vsako vožnjo. Če je na osrednjem delu pnevmatike profil izrabljen do dovoljene meje, če so v površino pnevmatike zasajeni kovinski oz. stekleni delci, ali če je bok pnevmatike razpokan, naj jih Yamahin serviser takoj zamenja.

Minimalna globina profila (spredaj in zadaj):

1,6 mm

NAMIG

Omejitev glede globine profila se med državami lahko razlikuje. Vedno upoštevajte lokalne predpise.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

OPOZORILO

- Izdatno obrabljene pnevmatike naj zamenja Yamahin serviser. Vožnja vozila z izdatno obrabljenimi pnevmatikami ni samo nezakonita, ampak tudi zmanjša stabilnost in lahko povzroči izgubo nadzora.
- Menjavo vseh delov koles in zavornega sistema, vključno s pnevmatikami, naj opravi Yamahin serviser, ki ima potrebno strokovno znanje in izkušnje.
- Po menjavi pnevmatik njihovo površino „utekajte“ z vožnjo pri različnih hitrostih in tako omogočite, da se razvijejo njihove najboljše karakteristike.

9

Informacije o pnevmatikah

Ta model ima nameščene pnevmatike brez zračnic in z gumijastimi ventili na platiščih.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate oz. če jih uporabljate zgolj občasno. Zaradi staranja lahko pnevmatike razpokajo tako po tekalni površini kot po bočnici, pogosto se zaradi nepravilne lege tudi deformirajo. Če imate stare pnevmatike, naj jih pred nameščanjem na vozilo pregleda strokovnjak.

OPOZORILO

Sprednja in zadnja pnevmatika naj bosta vedno enake zasnove in tipa, sicer lahko spremenite stabilnost vozila, zaradi česar lahko pride do nesreče.

Po opravljenih obsežnih testiranjih so za ta model s strani podjetja Yamaha odobrene le naslednje pnevmatike.

Sprednja pnevmatika:

Velikost:
90/80-14M/C 43P

Proizvajalec/model:
IRC/SCT-003

Zadnja pnevmatika:

Velikost:
130/70-13M/C 63P

Proizvajalec/model:
IRC/SCT-003

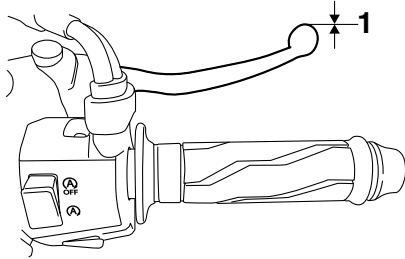
Lita platišča

Za najboljšo učinkovitost, dolgotrajno uporabo in varno vožnjo vozila upoštevajte naslednje navedbe v zvezi s predpisanimi platišči.

- Pred vsako vožnjo preverite, ali so platišča počena, ukrivljena ali kako drugače poškodovana. V primeru, da odkrijete kakršno koli poškodbo, naj platišče zamenja Yamahin serviser. Sami ne poskušajte opravljati niti najmanjših popravil platišč. Poškodovano ali počeno platišče morate takoj zamenjati.
- Po vsaki menjavi pnevmatik ali platišč morate sprednja platišča centrirati. Necentrirano platišče lahko povzroči neučinkovito delovanje, slabo vodljivost in stabilnost ter krajšo življenjsko dobo pnevmatike.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje prostega hoda ročice sprednje zavore



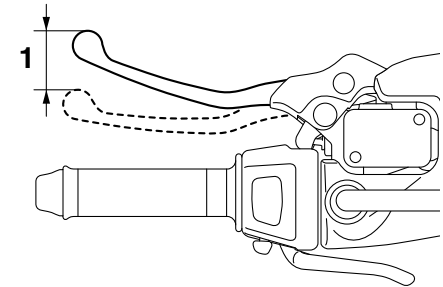
1. Brez prostega hoda ročice zavore

Na koncu stiska ročice zavore naj ne bo prostega hoda. Če ugotovite prosti hod, naj zavorni sistem pregleda Yamahin serviser.

! OPOZORILO

Mehak ali ohlapen občutek je lahko znak prisotnosti zraka v hidravličnem sistemu. Če je v hidravličnem sistemu ujet zrak, naj Yamahin serviser pred nadaljevanjem uporabe vozila odzrači hidravlični sistem. Prisotnost zraka v hidravličnem sistemu bo zmanjšala učinkovitost zaviranja, zaradi česar lahko izgubite nadzor in povzročite prometno nesrečo.

Preverjanje prostega hoda ročice zadnje zavore



1. Prosti hod ročice zadnje zavore

Prosti hod ročice zadnje zavore izmerite, kot je prikazano. Redno preverjajte prosti hod zavorne ročice; če je prosti hod 20 mm ali več, naj Yamahin serviser pregleda in prilagodi zavorni sistem.

! OPOZORILO

Nepravilen prosti hod zavorne ročice predstavlja tveganje v zavornem sistemu. Vozila ne upravljajte, dokler zavornega sistema ne preveri ali popravi Yamahin serviser.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje in prilagajanje parkirne zavore

Parkirno zavoro morate preverjati in prilagajati ob intervalih, ki so predpisani v tabeli rednega vzdrževanja in prilagajanja, oziroma prej, če opazite, da ne deluje zadosti temeljito.

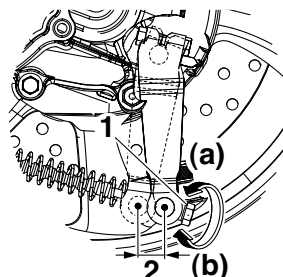
Na naslednji način, redno preverjajte, če parkirna zavora dovolj temeljito prime.

1. Vozilo zaustavite na ravni podlagi, nato ugasnite motor.
2. Aktivirajte parkirno zavoro (glejte stran 6-10).
3. Nato poskusite potisniti vozilo naprej in nazaj, ter se prepričajte, če parkirna zavora brezhibno deluje.
4. Če slednja ne prime dovolj, prilagodite pletenico parkirne zavore.

9

Prilagajanje parkirne zavore

Ob sproščeni parkirni zavori izmerite prosti tek ročice odmične gredi, kot je prikazano na sliki.



1. Matica za prilagajanje
2. Prosti hod ročice odmične gredi

Prosti hod ročice odmične gredi:
4,5–5,5 mm

Če želite povečati prosti hod ročice odmične gredi, zavrtite matico za prilagajanje v smeri (a). Če želite zmanjšati prosti hod ročice odmične gredi, obrnite matico za prilagajanje v smeri (b). **OPOZORILO! Če po zgornjem postopku ne morete prilagoditi ustrezné dolžine pletenice, naj to stori Yamaha servis.**

Po prilagoditvi prostega hoda ročice odmične gredi, preverite naslednje.

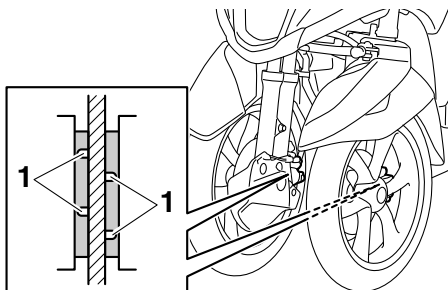
- preverite delovanje ročice parkirne zavore,
- preverite, če parkirna zavora temeljito zadrži kolo na mestu,
- preverite, ali se zadnje kolo nemoteno vrti, ko je parkirna zavora sproščena in krmilo obrnjeno v levo.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje sprednjih in zadnjih zavornih ploščic

Obrabljenost sprednjih in zadnjih zavornih ploščic morate preverjati skladno z intervali, ki so določeni v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Sprednje zavorne ploščice

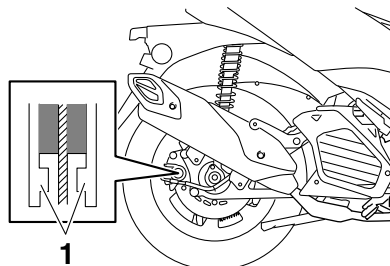


1. Indikatorski utor obrabljenosti zavorne ploščice

Vsaka od zavornih ploščic sprednje zavore ima indikatorske uture obrabljenosti obloge, ki vam omogočajo preverjanje njenega stanja brez razstavljanja zavore.

Obrabljenost zavorne ploščice preverite tako, da preverite indikatorske uture obrabljenosti. Če je zavorna ploščica obrabljena do točke, ko indikatorskih utorov skoraj ni več videti, pri Yamahinem serviserju zamenjajte celoten komplet zavornih ploščic.

Zadnje zavorne ploščice



1. Indikator obrabljenosti zavorne ploščice

Vsaka od zavornih ploščic zadnje zavore ima indikatorski utor obrabljenosti obloge, ki vam omogoča preverjanje njenega stanja brez razstavljanja zavore. Če želite preveriti obrabljenost zavorne ploščice, stisnite zavoro in preverite položaj indikatorja obrabe. Če je zavorna obloga obrabljena do točke, ko se indikator obrabljenosti skoraj dotakne zavornega koluta, pri Yamahinem serviserju zamenjajte celoten komplet zavornih ploščic.

Preverjanje nivoja zavorne tekočine

Pred vožnjo preverite, da je nivo zavorne tekočine nad oznako minimalnega nivoja.

NAMIG

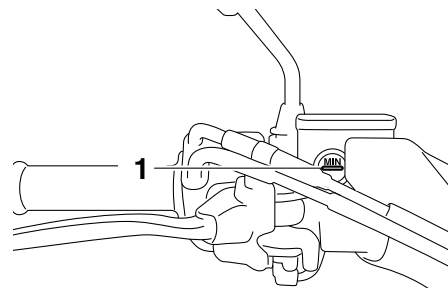
Pri preverjanju nivoja tekočine se prepričajte, da je rezervoar poravnán s tlemi.

Predpisana zavorna tekočina:
DOT 4

OPOMBA

Zavorna tekočina lahko poškoduje površino lakiranih ali plastičnih delov. Morebitno razlito zavorno tekočino takoj obrišite.

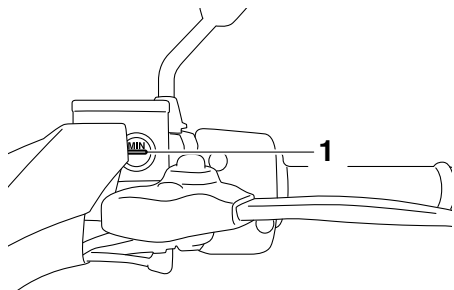
Sprednja zavora



1. Oznaka minimalne količine

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Zadnja zavora



1. Oznaka minimalne količine

Zaradi obrabe zavornih ploščic je normalno, da se nivo zavorne tekočine postopoma znižuje.

- Pomanjkanje zavorne tekočine lahko pomeni izrabljenost zavornih ploščic ali puščanje zavornega sistema; zato redno preverjajte obrabljeno zavornih ploščic in tesnenje zavornega sistema.
- Če se nivo zavorne tekočine zniža nenadoma, naj pred nadaljevanjem vožnje ugotovi Yamahin serviser.

⚠ OPOZORILO

Neustrezno vzdrževanje lahko zmanjša učinkovitost zaviranja. Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Premalo zavorne tekočine lahko omogoči vstop zraka v zavorni sistem, kar zmanjša učinkovitost zaviranja.
- Pokrovice rezervoarja pred odvijanjem očistite.
Uporabljajte le novo zavorno tekočino z oznako DOT 4.
- Uporabljajte le priporočeno zavorno tekočino, sicer se gumijasta tesnila lahko začnejo razkrajati, kar povzroči puščanje.
- Dolijte le zavorno tekočino enake vrste. Dolivanje druge zavorne tekočine kot DOT 4 lahko povzroči škodljivo kemično reakcijo.
- Pazite, da med dolivanjem v rezervoar zavorne tekočine ne zaide voda. Zaradi vode tekočina zavre občutno prej, kar lahko povzroči parno zaporo.

Menjava zavorne tekočine

Yamahin serviser naj zavorno tekočino zamenja vsaki 2 leti. Prav tako v priporočenih intervalih oz. v primeru poškodb ali puščanja zamenjajte tesnila na glavnem zavornem valju in zavornih čeljustih ter zavorno napeljavo.

- Tesnila zavor: vsaki 2 leti
- Zavorna napeljava: vsaka 4 leta

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje klinastega jermena

Ohlapnost pogonskega jermena lahko preverja in prilagaja le pooblaščen Yamahin serviser, ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Preverjanje in mazanje pletenic

Delovanje vseh pletenic za upravljanje in njihovo stanje preverite pred vsako vožnjo, po potrebi pa namažite tudi njihove konce. Če je pletenica poškodovana oziroma se ne pomika gladko, naj jo zamenja Yamahin serviser. **OPOZORILO! Poškodbe zunanjega ogrodja pletenic se lahko končajo z notranjim rjavenjem in povzročijo ovirano gibanje pletenice. Poškodovane pletenice čim prej zamenjajte z novimi in tako preprečite nevarne vozne pogoje.**

Priporočeno mazivo:

mazivo za pletenice Yamaha ali drugo primerno mazivo za pletenice

Preverjanje in mazanje ročaja in pletenice plina

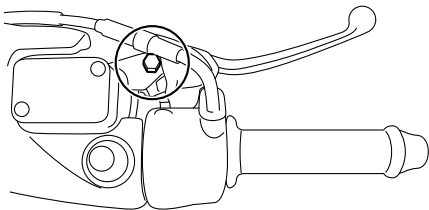
Delovanje ročaja plina preverite pred vsako vožnjo. Poleg tega naj Yamahin serviser pletenico maže tudi v skladu z intervali, določenimi v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

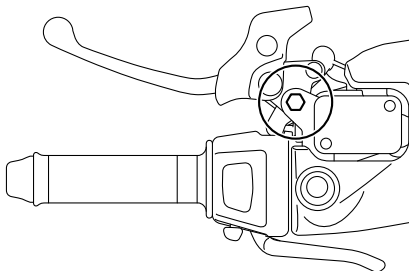
Mazanje ročic sprednje in zadnje zavore

Priporočeno mazivo:
silikonska mast

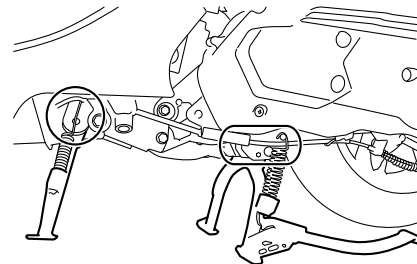
Ročica sprednje zavore



Ročica zadnje zavore



Preverjanje in mazanje sredinskega in stranskega stojala



Delovanje sredinskega in stranskega stojala preverite pred vsako vožnjo, po potrebi pa namažite njuna zgloba in naležne kovinske površine.

⚠ OPOZORILO

Če se sredinsko ali stransko stojalo ne premika tekoče, naj ga pregleda ali popravi Yamahin serviser. V nasprotnem primeru se lahko sredinsko ali stransko stojalo med vožnjo dotakne tal in zmoti voznika ter povzroči izgubo nadzora.

Zglobe sprednje in zadnje zavorne ročice mažite v skladu z intervali, določenimi v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Priporočeno mazivo:
litijeva mast

Preverjanje sprednjih vilic

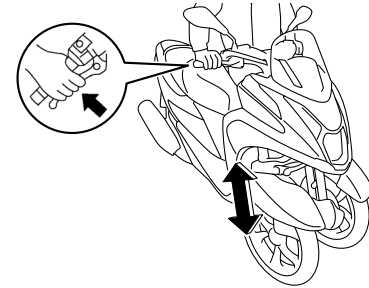
Stanje in delovanje sprednjih vilic morate preverjati na opisani način, skladno z intervali, predpisanimi v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Preverjanje stanja

Preverite, ali so notranje cevi opraskane, poškodovane oz. ali iz njih izteka olje.

Preverjanje delovanja

1. Vozilo postavite na ravno površino in ga držite v pokončnem položaju.
OPOZORILO! Vozilo dobro podprite, da ne bo padlo in vas poškodovalo.
2. Medtem ko sprednjo zavoro držite stisnjeno, nekajkrat močno pritisnite krmilo navzdol in se prepričajte, da se sprednje vilice gladko stiskajo in raztezajo.



OPOMBA

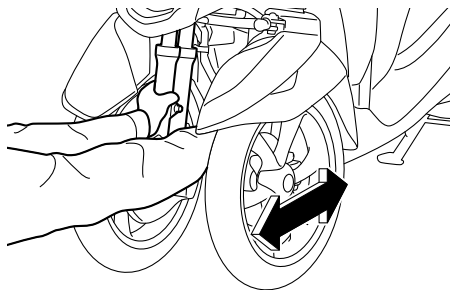
Če opazite kakršno koli poškodbo ali če se vilice ne krčijo in raztezajo gladko, naj jih pregleda ali popravi Yamahin serviser.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje krmila

Obrabljeni ali slabo priviti ležaji krmila lahko povzročijo nevarnost. Zato je treba delovanje krmilnega sistema preverjati na naslednji način in skladno z intervali, predpisanimi v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

1. Vozilo postavite na sredinsko stojalo. **OPOZORILO! Vozilo dobro podprite, da ne bo padlo in vas poškodovalo.**
2. Primite spodnja dela krakov sprednjih vilic in ju poskusite pomakniti naprej in nazaj. Če pri tem občutite zračnost, naj krmilni sistem pregleda in popravi Yamahin serviser.



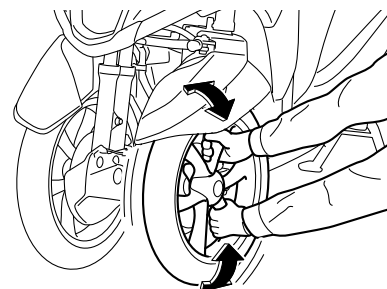
9

Mazanje ležajev krmila

Mazanje ležajev krmila opravite pri Yamahinem serviserju v skladu z intervali, določenimi v grafikonu rednega vzdrževanja.

Priporočeno mazivo:
litijeva mast

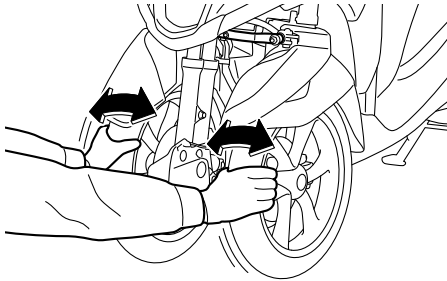
Preverjanje ležajev koles



Ležaje sprednjega in zadnjega kolesa naj preveri Yamahin serviser v skladu z intervali, določenimi v grafikonu rednega vzdrževanja.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Preverjanje jarmovega droga

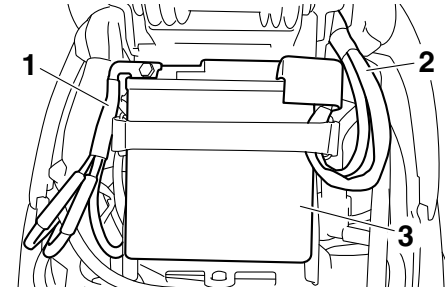


Jarmov drog preverjajte ob predpisanih intervalih, navedenih v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja. Če v jarmovem drogu občutite zračnost, naj ga preveri Yamahin serviser.

Preverjanje sistema za nagibanje

Preverjanje sistema za nagibanje opravite pri Yamahinem serviserju v skladu z intervali, določenimi v tabeli rednega vzdrževanja in mazanja.

Akumulator



1. Negativni kabel akumulatorja (črn)
2. Pozitivni kabel akumulatorja (rdeč)
3. Akumulator

Akumulator je nameščen za panelom A (glejte stran 9-8).

Ta model ima nameščen akumulator vrste VRLA (Valve Regulated Lead Acid (ventilsko uravnavana svinčeva kislina)). Zato ni treba skrbeti za zadostno količino elektrolita, niti ni treba dodajati destilirane vode. Vseeno pa je treba preveriti spojke akumulatorja in jih po potrebi pričvrstiti.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

OPOZORILO

- Elektrolit je strupena in nevarna snov, saj vsebuje žvepleno kislino, ki lahko povzroči hude opekline. Izogibajte se stiku kisline s kožo, očmi in oblačili, pri opravih poleg akumulatorja pa si vedno nadenite zaščitna očala. V primeru stika poskrbite za naslednjo PRVO POMOČ:
 - ZUNANJI STIK: sperite z večjo količino vode.
 - NOTRANJI STIK: spijte večjo količino vode ali mleka in takoj pokličite zdravnika.
 - OČI: izpirajte 15 minut z vodo in poiščite nujno medicinsko pomoč.
 - Akumulatorji proizvajajo eksploziven plin vodik. Pazite, da v bližini akumulatorja ne bo isker, odprtega plamena, cigaret itd., pri menjavi v zaprtem prostoru pa zagotovite ustrezno prezračevanje.
 - TEGA IN VSE OSTALE AKUMULATORJE HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK.
-

Polnjenje akumulatorja

Če se je akumulator izpraznil, ga čim prej dostavite Yamahinem serviserju, da ga napolni. Upoštevajte, da se bo akumulator izpraznil hitreje, če boste na vozilu imeli nameščeno električno dodatno opremo.

OPOMBA

Za polnjenje akumulatorjev vrste VRLA (Valve Regulated Lead Acid) potrebujete polnilnik posebne vrste (s konstantno napetostjo). Uporaba običajnega akumulatorskega polnilnika bo poškodovala akumulator.

Shranjevanje akumulatorja

1. Če vozila ne boste uporabljali dlje kot mesec dni, odstranite akumulator, ga napolnite in postavite na hladno in suho mesto.
OPOMBA: ko odstranjujete akumulator, naj bo napajanje vozila izklopljeno, nato pa najprej odklopite negativni in kasneje še pozitivni pol akumulatorja.
2. Če nameravate akumulator hraniti dlje kot dva meseca, preverite njegovo stanje vsaj enkrat mesečno in ga po potrebi napolnite.

3. Akumulator pred namestitvijo do konca napolnite. **OPOMBA:** ko nameščate akumulator, pazite, da je ključ v položaju »OFF (IZKLOP)«, nato pa najprej priklopite pozitivni in nato še negativni pol akumulatorja.
4. Po namestitvi preverite, da so akumulatorski kabli pravilno priključeni na priključke akumulatorja.

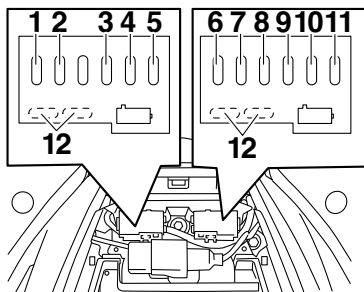
OPOMBA

Poskrbite, da bo akumulator vedno napolnjen. Shranjevanje izpraznjenega akumulatorja lahko na njem povzroči trajne poškodbe.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Menjava varovalk

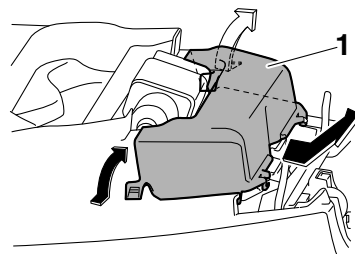
Predal z varovalkami, ki vsebuje varovalke za posamezne tokokroge, je nameščen pod voznikovim sedežem (glejte stran 6-15).



1. Varovalka elektromagneta ABS
2. Varovalka motorčka za ABS
3. Varovalka sistema pametnega ključa
4. Varovalka terminala
5. Varovalka smernikov
6. Varovalka sistema za vbrizgavanje goriva
7. Rezervna varovalka
8. Glavna varovalka
9. Varovalka vžiga
10. Varovalka žarometa
11. Varovalka krmilne enote ABS
12. Rezervna varovalka

Če varovalka pregori, jo zamenjajte na naslednji način.

1. Obrnite ključ v položaj »OFF« (IZKLOP), da izklopite električni tokokrog, ki je v okvari.
2. Odprite sedež (glejte stran 6-15).
3. Odstranite predal z varovalkami, kot je prikazano.



1. Pokrov predala z varovalkami

4. Odstranite pregorelo varovalko in namestite novo predpisane amperске vrednosti. **OPOZORILO! Zaradi preprečevanja poškodb električnega sistema ali morebitnega vžiga ne nameščajte varovalk z višjo ampersko vrednostjo, kot je priporočena.**

Predpisane varovalke:

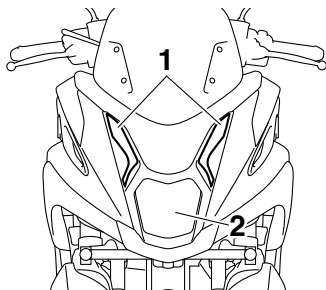
- Glavna varovalka: 30,0 A
- Varovalka terminala 1: 5,0 A
- Varovalka žarometa: 7,5 A
- Varovalka smernikov: 7,5 A
- Varovalka vžiga: 7,5 A
- Varovalka sistema pametnega ključa: 2,0 A
- Varovalka motorčka za ABS: 30,0 A
- Varovalka sistema za vbrizgavanje goriva: 7,5 A
- Varovalka elektromagneta ABS: 20,0 A
- Varovalka krmilne enote ABS: 5,0 A
- Rezervna varovalka: 7,5 A

5. Obrnite ključ v položaj »ON« (VKLOP) in vključite električni tokokrog, da preverite delovanje naprav.
6. Če varovalka ponovno takoj pregori, naj Yamahin serviser preveri električni sistem.
7. Namestite pokrov škatle z varovalkami in zaprite sedež.

Redno vzdrževanje in prilagajanje

Luči na vozilu

Ta model je opremljen z LED-lučmi za žaromete, pomožne luči in zavorno/zadnjo luč. Če se luč ne vklopi, preverite varovalko, vozilo pa naj pregleda Yamahin serviser.



1. Žaromet
2. Pomožni luči

9

OPOMBA

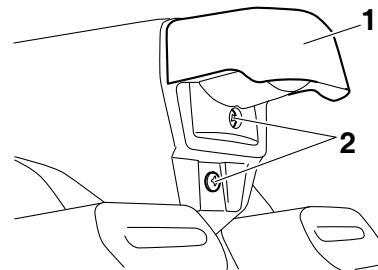
Na leče žarometov ne lepите nikakršnih zatemnjenih folij ali samolepilnih nalepk.

Žarnica smernika

Če smernik ne deluje, naj Yamahin serviser preveri električni tokokrog ali zamenja morebitno pregorelo žarnico.

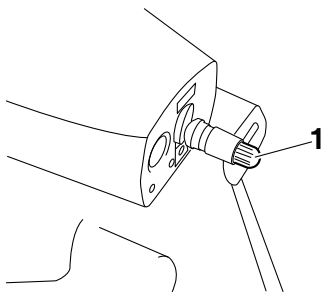
Menjava žarnice luči za osvetlitev registrske tablice

1. Odvijte vijaka in odstranite pokrov lučke za osvetlitev registrske tablice.



1. Luč za osvetlitev registrske tablice
2. Vijak

2. Odstranite okov žarnice luči za osvetlitev registrske tablice (skupaj z žarnico), tako da ga izvlečete.



1. Grlo žarnice luči za osvetlitev registrske tablice
3. Pregorelo žarnico odstranite tako, da jo izvlečete iz okova.
4. V grlo vstavite novo žarnico.
5. Grlo (skupaj z žarnico) namestite tako, da ga potisnete v ležišče.
6. Namestite pokrov luči za osvetlitev registrske tablice in privijte vijaka.

Odpravljanje motenj delovanja

Čeprav so vozila Yamaha pred odpremljanjem iz tovarne temeljito pregledana, obstaja možnost, da se med obratovanjem pojavijo motnje. Vsakršna težava v zvezi z gorivom, kompresijo ali sistemom za vžig lahko povzroči težave pri zagonu in zmanjša moč vozila.

Naslednje tabele za odpravljanje motenj delovanja nudijo hitre in enostavne postopke za samostojno preverjanje delovanja omenjenih vitalnih sistemov.

Vsekakor pa v primeru potrebnega popravila vozilo odpeljite k Yamahinemu serviserju, ki razpolaga s strokovnim kadrom in je opremljen s potrebnim orodjem ter znanjem za takojšnje servisiranje vozila.

Uporabljajte le originalne Yamahine domačne dele. Neoriginalni deli so sicer lahko zelo podobni originalnim, vendar so le ponaredki, imajo krajšo življenjsko dobo in lahko povzročijo višje stroške za popravilo.

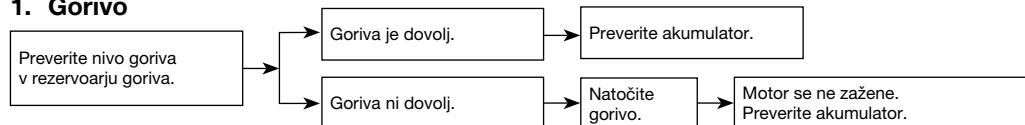
⚠ OPOZORILO

Ko preverjate sistem goriva, ne kadite in pazite, da v območju ni odprtega plamena in isker, vključno s signalnimi lučkami vodnih grelcev ali peči. **Bencin ali bencinski hlapi se lahko vžgejo ali eksplodirajo, kar lahko povzroči hude poškodbe ali materialno škodo.**

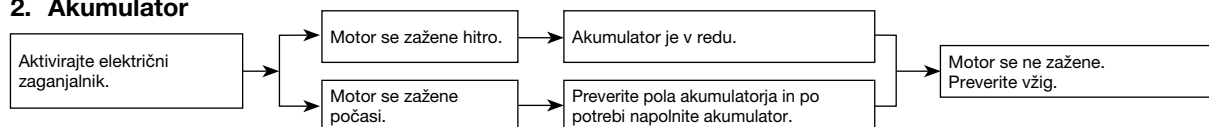
Redno vzdrževanje in prilagajanje

Tabela odpravljanja motenj delovanja

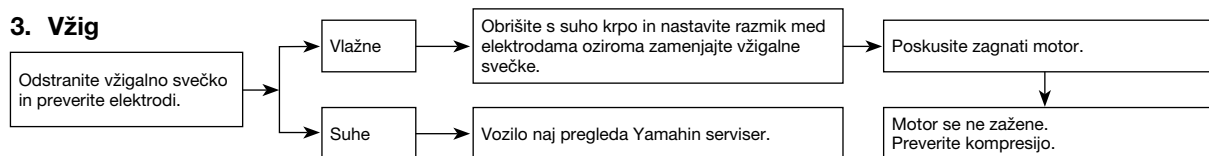
1. Gorivo



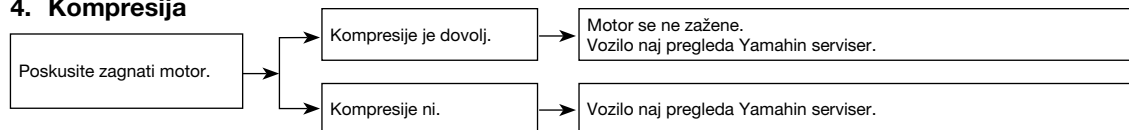
2. Akumulator



3. Vžig



4. Kompresija

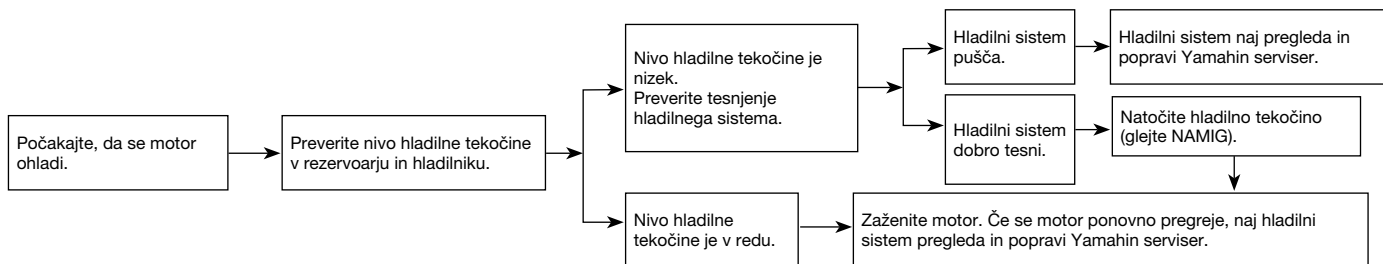


Redno vzdrževanje in prilagajanje

Pregrevanje motorja

OPOZORILO

- Pokrovčka hladilnika ne odpirajte, če sta motor in hladilnik vroča. Vrela tekočina in para lahko brizgneta pod visokim tlakom in povzročita hude poškodbe. Zato počakajte, da se motor ohladi.
- Med odpiranjem pokrovčka hladilnika čezenj položite debelo krpo, kot je npr. brisača in ga počasi obrnite proti levi, ter počasi sprostite odvečni tlak. Ko žvižgajočega zvoka ni več slišati, potisnite pokrovček navzdol in ga hkrati obrnite levo, nato pa ga odstranite.



9

NAMIG

Če nimate hladilne tekočine, lahko začasno uporabite vodo iz pipe, vendar jo morate ob prvi priložnosti zamenjati s priporočeno hladilno tekočino.

Redno vzdrževanje in prilagajanje


Izredni način

Če izgubite ali poškodujete pametni ključ, oziroma v primeru, da se izprazni baterija, še vedno lahko zaženete motor. Rabili boste le identifikacijsko številko sistema pametnega ključa.

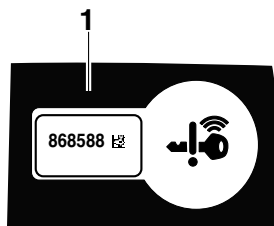
Uporaba vozila v izrednem načinu

1. Zaustavite vozilo in obrnite glavno stikalo v položaj »OFF (NI KONTAKTA)«.
2. Za pet sekund pritisnite gumb glavnega stikala, dokler indikatorna lučka sistema enkrat ne utripne, nato gumb sprostite. Postopek nekajkrat ponovite. Indikatorna lučka sistema pametnega ključa se bo vklopila za tri sekunde in tako oznanila preklon sistema v izredni način.



1. Indikatorna lučka sistema pametnega ključa »«

3. Ko bo indikatorna lučka sistema pametnega ključa ugasnila, vnesite identifikacijsko številko.



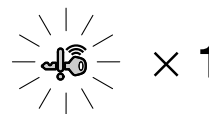
1. Identifikacijska številka

4. Identifikacijsko številko vnesete tako, da z ustreznim številom utripov indikatorja sistema pametnega ključa vnesete ustrezno število.

Če je npr. identifikacijska številka 123456, ravnajte sledeče: Pritisnite in zadržite gumb.

↓
Indikator sistema pametnega ključa bo začel utripati.

↓



Ko bo indikator sistema pametnega ključa utripnil enkrat, sprostite gumb.

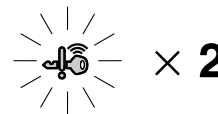
↓

Kot prvo število identifikacijske številke ste vnesli »1«.

↓

Ponovno pritisnite in zadržite gumb.

↓



Redno vzdrževanje in prilagajanje

Ko bo indikator sistema pametnega ključa utripnil dvakrat, sprostite gumb.

↓

Kot drugo število ste vnesli »2«.

↓

Ponavljajte zgoraj opisani postopek vse dotlej, dokler ne boste vnesli celotne identifikacijske številke. Če boste vnesli pravilno identifikacijsko številko, bo indikator pametnega ključa utripnil 10-krat.

5. Ko je indikatorna lučka sistema pametnega ključa vklopljena, še enkrat pritisnite gumb in dokončajte postopek dostopa do izrednega načina. Indikatorna lučka pametnega ključa se bo izklopila in nato vklopila nazaj za približno 4 sekunde.

6. Medtem, ko je indikatorna lučka sistema pametnega ključa vklopljena, preklopite glavno stikalo v položaj »ON (KONTAKT)«. Odtlej vozilo lahko vozite povsem normalno.

NAMIG

V katerikoli od naslednjih situacij, se bo izredni način preklical in indikatorna lučka sistema pametnega ključa bo tri sekunde hitro utripala. Če se to zgodi, začnite ponovno od 2. koraka dalje.

- Če v obrobju 10 sekund od začetka vnašanja identifikacijske številke ne boste pritisnili gumba.
 - Če pustite, da indikatorna lučka sistema pametnega ključa utripne devetkrat ali več.
 - Identifikacijske številke niste pravilno vnesli.
-

Nega vozila in shranjevanje

Opozorilo glede matirane barve

OPOMBA

Nekateri modeli imajo nameščene dele z matirano površino. Za nasvet o uporabi čistilnih sredstev za te površine se lahko posvetujete z Yamahinim serviserjem. Uporaba ščetke, grobih kemičnih ali čistilnih sredstev pri čiščenju teh delov lahko na njihovi površini povzroči praske in jih poškoduje. Na matirane površine tudi ne nanašajte sredstva za poliranje.

Nega

S pogostim in temeljitim čiščenjem vozila ne boste zgolj izboljšali videza, temveč tudi splošne učinkovitosti delovanja in podaljšali življenjsko dobo številnih komponent vozila. Pri pranju, čiščenju in poliranju boste prav tako imeli priložnost, da pogosteje pregledate stanje svojega vozila. Ne pozabite oprati vozila po zaključeni vožnji v dežju ali v okolici morja, saj sol korozivno vpliva na kovine.

Posebna nega pozimi

OPOMBA

Ko so ceste v hladnem vremenu morda posute s soljo kot sredstvom za odtajanje, je pomembno, da vozilo temeljito očistite, da odstranite sol za posipavanje cest in preprečite korozijo. Napere koles, vijaki/ matice in drugi nebarvani kovinski deli so lahko še posebej izpostavljeni koroziji zaradi soli za posipavanje cest. Ko operete in posušite vozilo, na vse občutljive dele nanesite sredstvo proti koroziji.

NAMIG

- Območja cestišč z močnimi snežnimi padavinami so lahko posoljena, saj sol preprečuje zmrzovanje. Vendar pa lahko obstane na cestiščih še pozno v spomladi, zato ne pozabite sprati spodnjih delov šasije, po tem, ko ste se vozili v takšnih območjih.
 - Originalni Yamahini izdelki za nego iz vzdrževanje se prodajajo pod blagovno znamko YAMALUBE v številnih trgih po svetu.
 - Več o dodatnih namigih pri čiščenju izveste pri svojem Yamahinem prodajalcu.
-

OPOMBA

Nepravilno čiščenje lahko povzroči kozmetično in mehansko škodo. Ne uporabljajte:

- Visokotlačnih čistilnikov ali visokotlačnih parnih čistilnikov. Prekomerni vodni tlak lahko povzroči iztekanje vode iz ležajev koles, zavor, tesnil menjalnika in električnih naprav ter slabšo učinkovitost omenjenih komponent. Izogibajte se uporabi visokotlačnih detergentov, na primer v samopostrežni avtopralnici.

Nega vozila in shranjevanje

- Pri čiščenju platišč se izogibajte uporabi močnih kemikalij in čistilnih sredstev na osnovi kislin, še posebej pri platiščih z naperami.
- Pri čiščenju delov z matiranim končnim slojem ne uporabljajte močnih kemikalij, abrazivnih sredstev in voska. S krtačami lahko opraskate in poškodujete matirani zaključni sloj, zato uporabite samo mehke gobe ali brisače.
- Brisač, gob ali krtač, na katere ste nanесли abrazivna čistilna sredstva ali močne kemikalije, kot so topila, bencin, odstranjevalniki rje, zavorna tekočina, sredstva proti zmrzovanju itd.

Pred pranjem

1. Vozilo parkirajte na mesto, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi, in počakajte, da se ohladi. Tako boste preprečili nastanek vodnih madežev.
2. Prepričajte se, da so vsi pokrovčki, pokrovi, električne spojke in priključki trdno zaprti.
3. Odprtino izpušnega lonca pokrijte s plastično vrečko in močnim gumijastim trakom.

4. Trdovratne madeže, kot so žuželke ali ptičji iztrebki, za nekaj minut predhodno navlažite z mokro brisačo.
5. Cestno umazanijo in oljne madeže odstranite s kakovostnim sredstvom za razmaščevanje in plastično krtačko oziroma gobo. **OPOMBA: sredstva za razmaščevanje ne uporabljajte na mestih, ki zahtevajo mazanje, denimo na tesnilih, tesnilnih obrocih in oseh pnevmatik. Upoštevajte navodila izdelkov.**

Pranje

1. Sperite morebitno sredstvo za razmaščevanje in vozilo poskropite z vrtno cevjo. Poskrbite, da vodni tlak v cevi ni previsok. Izogibajte se neposrednemu škropljenju vode na izpušni lonec, panel z instrumenti, odprtino za dovod zraka ali na druge notranje predele, kot so predali za shranjevanje pod sedežem.
2. Vozilo operite z mehko, čisto brisačo ali gobo, ki ste jo navlažili s kakovostnim detergentom za avtomobile, zmešanim s hladno vodo. Predele, do katerih težko dostopate, očistite s staro zobno ščetko ali plastično ščetko. **OPOMBA: če je bilo vozilo izpostavljeno soli, ga očis-**

tite s hladno vodo. Topla voda namreč poveča korozivne lastnosti soli.

3. Za vozila z vetrobrani: vetrobran očistite z mehko brisačo ali gobo, ki ste jo pomočili v vodo, zmešano z detergentom z nevtralno vrednostjo pH. Po potrebi uporabite visokokakovostno sredstvo za čiščenje vetrobrinov ali polirnim sredstvom za motocikle. **OPOMBA: vetrobrana nikoli ne poskušajte očistiti z močnimi kemičnimi sredstvi. Nekateri čistilne spojine za plastiko lahko opraskajo vetrobran, zato pred uporabo vedno preskusite vse čistilne izdelke.**
4. Sperite z zadostno količino čiste vode. Poskrbite, da odstranite vse ostanke detergenta, saj ta lahko negativno vpliva na plastične dele.

Po pranju

1. Vozilo posušite s krpo iz semiša ali vpojno brisačo, po možnosti z brisačo iz frotirnih mikrovlaknen.
2. Za modele s pogonsko verigo: pogonsko verigo posušite in jo nato namažite, da preprečite rjavenje.

Nega vozila in shranjevanje

3. Za lesk kromiranih in aluminijastih delov ter delov iz nerjavečega jekla uporabite posebno sredstvo za poliranje kroma. S sredstvom za poliranje lahko pogosto odstranite celo razbarvanost delov izpušnega sistema, ki so iz nerjavečega jekla.
4. Na vse kovinske dele, vključno s kromiranimi in nikljanimi površinami, nanesite razpršilo za preprečevanje korozije.
OPOZORILO! Na sedeže, ročaje, gumijaste nožne opore ali tekalne površine pnevmatik ne nanašajte silikona ali oljnih razpršil. V nasprotnem primeru bodo ti deli drseli, zaradi česar lahko izgubite nadzor nad vozilom. Te dele temeljito očistite pred pričetkom vožnje.
5. Gumijaste, vinilne in nepobarvane plastične dele očistite s primernim negovalnim sredstvom.
6. Popravite morebitne manjše poškodbe na barvi, ki so jih povzročili udarci kamenčkov itd.
7. Vse barvane površine povoskajte z neabrazivnim voskom ali uporabite namensko razpršilo za motocikle.
8. Ko končate čiščenje, zaženite motor in ga nekaj minut pustite teči v prostem teku, da se posuši preostala vlaga.
9. Če so se zameglili žarometi, zaženite motor in vklopite žaromete, da pospešite postopek odstranjevanja preostale vlage.
10. Pred shranjevanjem ali pokrivanjem pustite, da se vozilo temeljito osuši.

OPOMBA

- Ne nanašajte voska na gumijaste ali nepobarvane plastične dele.
- Ne uporabljajte abrazivnih sredstev za poliranje, saj ti lahko odstranijo sloj barve.
- Razpršila in voske nanašajte v majhnih količinah. Nato obrišite preostale količine.

OPOZORILO

Zaradi nesnage na zavorah ali pnevmatikah lahko izgubite nadzor nad vozilom.

- Prepričajte se, da na delih zavor ali pnevmatik ni maziva ali voska.
 - Po potrebi sperite pnevmatike s toplo vodo in blagim detergentom.
 - Po potrebi očistite zavorne diske in ploščice s čistilom za zavore ali z acetonom.
 - Pred vožnjo z visokimi hitrostmi najprej preizkusite delovanje zavor in obnašanje motocikla pri zavijanju.
-

Shranjevanje

Vozilo vedno shranite na hladnem in suhem mestu. Po potrebi ga zaščitite pred prahom s poroznim pokrivalom. Preden pokrijete vozilo, počakajte, da se motor in izpušni sistem ohladita. Če vašega vozila pogosto ne uporabljate po več tednov, priporočamo, da po vsakem polnjenju goriva uporabite kakovosten stabilizator goriva.

OPOMBA

- **Shranjevanje vozila v slabo zračenem prostoru ali prekrivanje z nepredušno ponjavo, ko je vozilo še vlažno, bo zadrževalo vodo in vlago in pospeševalo rjavenje kovinskih delov.**
- **Motocikla ne shranjujte v vlažnih kletah, hlevih (zaradi prisotnosti amoniaka) in prostorih, kjer so shranjene močne kemikalije, da preprečite pojav korozije.**

Dolgotrajno shranjevanje

Pred dolgotrajnim shranjevanjem vozila (60 dni ali več):

1. Izvedite vsa zahtevana popravila in vzdrževalna dela.
2. Upoštevajte navodila razdelka »Nega« tega poglavja.
3. Napolnite rezervoar za gorivo, dodajte stabilizator goriva v skladu z navodili izdelka. Motor naj deluje 5 minut, da se gorivo z dodatkom porazdeli po celotnem sistemu goriva.
4. Za vozila z zasunom za gorivo: ročico zasuna za gorivo premaknite na položaj izklopa.
5. Za vozila z uplinjačem: če želite preprečiti nalaganjem ostankov goriva, izpraznite gorivo iz plovne komore uplinjača v čist vsebnik. Privijte izpustni vijak in gorivo vlijte nazaj v rezervoar za gorivo.
6. Uporabite kakovostno motorno olje za konzervacijo glede na navodila izdelka, da zaščitite notranje komponente motorja pred korozijo. Če motorno olje za konzervacijo ni na voljo, izvedite te korake za posamezne valje:
 - a. Odstranite kapico vžigalne svečke in vžigalno svečko.
 - b. V odprtino vžigalne svečke vlijte čajno žličko motornega olja.
 - c. Namestite kapico nazaj na vžigalno svečko, nato pa vžigalno svečko postavite na glavo valja, tako da bodo elektrode ozemljene (to bo omejilo iskrenje med naslednjim korakom).
 - d. Z zaganjalnikom nekajkrat zaženite motor (tako se bo ste-na valja obdala s slojem olja). **OPOZORILO! Za preprečevanje poškodb pri iskrenju, med zaganjanjem motorja poskrbite za ozemljitev elektrod vžigalnih svečk.**
 - e. Odstranite kapico z vžigalne svečke, nato pa ponovno namestite vžigalno svečko in kapico.
7. Namažite kontrolne kable, zglobe, ročice in pedala ter stransko in osrednje stojalo (če je to vgrajeno).
8. Preverite in popravite tlak v pnevmatikah, nato pa vozilo dvignite, tako da bodo vsa kolesa dvignjena s tal. Če vozila ne dvignete, enkrat mesečno malce obrnite kolesa, da preprečite deformiranje pnevmatik.
9. Prek odprtine izpušnega lonca namestite plastično vrečko, da preprečite vstop vlage.

Nega vozila in shranjevanje

10. Odstranite akumulator in ga v celoti napolnite ali pa priklopite polnilnik za vzdrževanje, da bo vaš akumulator napolnjen optimalno.

OPOMBA: preverite, ali sta akumulator in polnilnik združljiva. Akumulatorja VRLA ne polnite z običajnim polnilnikom.

NAMIG

- Če boste odstranili akumulator, ga napolnite enkrat mesečno in ga shranite v prostoru s temperaturo med 0–30 °C.
 - Več informacij o polnjenju in shranjevanju akumulatorja je navedenih na strani 9-26.
-

Dimenzije:

Skupna dolžina:
1.995 mm
Skupna širina:
750 mm
Skupna višina:
1.215 mm
Višina sedeža:
785 mm
Medosna razdalja:
1.410 mm
Oddaljenost od tal:
125 mm
Minimalni obračalni krog:
2,6 m

Teža:

Teža z opremo in tekočinami:
172 kg

Motor:

Cikel izgorevanja:
4-taktni
Hladiлни sistem:
vodno hlajeni
Sistem pogona ventilov:
SOHC
Števililo valjev:
en valj
Prostornina:
155 cm³
Vrtina × hod:
58,0 × 58,7 mm

Motorno olje:

Priporočena blagovna znamka:



Stopnje viskoznosti SAE:
10 W-40

Priporočena stopnja motornega olja:
vrsta API service SG ali višja,
JASO standard MA ali MB

Količina motornega olja:
Količina olja pri menjavi:
0,90 l

Olje končnega prenosa:

Vrsta:
motorno olje SAE 10W-40 vrsta SG ali
višja
Količina:
0,10 l

Količina hladilne tekočine:

Rezervoar hladilne tekočine (do oznake
maksimalne količine):
0,13 l
Hladiłnik (vključno z napeljavo):
0,46 l

Gorivo:

Priporočeno gorivo:
neosvinčeni bencin (lahko tudi E10)
Oktansko število (RON):
90
Prostornina rezervoarja za gorivo:
7,2 l

Vbrizgavanje goriva:

Ohišje plina:
ID oznaka:
B2T1

Šasija:

Sled:
385 mm

Sprednja pnevmatika:

Vrsta:
brez zračnice
Velikost:
90/80-14M/C 43P
Proizvajalec/model:
IRC/SCT-003

Zadnja pnevmatika:

Vrsta:
brez zračnice
Velikost:
130/70-13M/C 63P
Proizvajalec/model:
IRC/SCT-003

Nameščanje prtljage:

Največja obremenitev:
167 kg
(skupna teža voznika, sopotnika, tovora in
dodatne opreme)

Enotni zavorni sistem:

Delovanje:
aktivacija preko zadnje zavore

Specifikacije

Sprednja zavora:

Vrsta:
hidravlična kolutna zavora

Pomožna luč:

LED
Luč za osvetlitev registrske tablice:
5,0 W

Zadnja zavora:

Vrsta:
hidravlična enojna kolutna zavora

Sprednje vzmetenje:

Vrsta:
teleskopske vilice

Zadnje vzmetenje:

Vrsta:
nihajno vzmetenje

Električni sistem:

Napetost sistema:
12 V

Akumulator:

Model:
YTZ7V
Napetost, kapaciteta:
12 V, 6,0 Ah (10 h)

Moč žarnice:

Žaromet:
LED
Zavorna/zadnja luč:
LED
Sprednja smernika:
10,0 W
Zadnja smernika:
10,0 W

Informacije za potrošnike

Identifikacijske številke

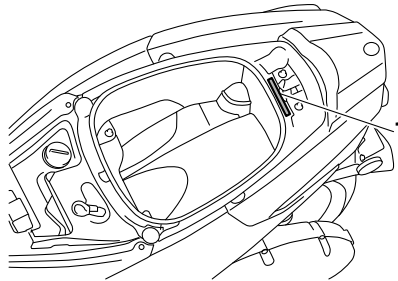
Identifikacijsko številko vozila, serijsko številko motorja in oznako modela zapišite v spodnja polja. Te identifikacijske številke boste potrebovali pri registraciji vozila pri uradnih organih ter pri naročanju rezervnih delov pri Yamahinem serviserju.

IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA VOZILA:

SERIJSKA ŠTEVILKA MOTORJA:

OZNAKA MODELA:

Identifikacijska številka vozila



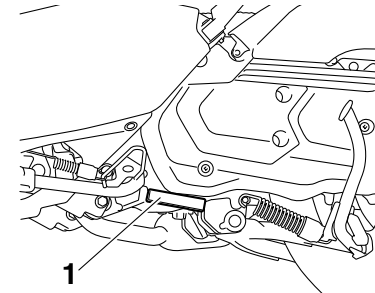
1. Identifikacijska številka vozila

Identifikacijska številka vozila je odtisnjena na okvirju.

NAMIG

Identifikacijska številka vozila se uporablja za identifikacijo vozila in jo boste morda potrebovali za registracijo.

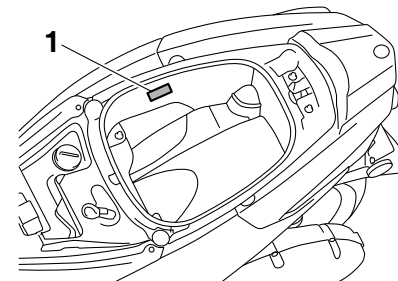
Serijska številka motorja



1. Serijska številka motorja

Serijska številka motorja je vtisnjena na spodnji levi strani bloka motorja.

Oznaka modela

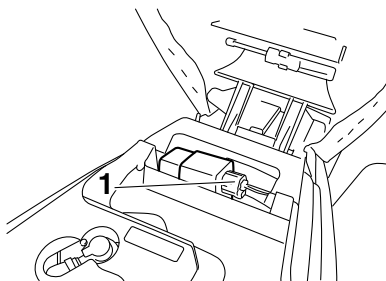


1. Oznaka modela

Informacije za potrošnike

Oznaka modela je nameščena na notranji strani predela za shranjevanje (glejte stran 6-16). Prepišite jo v predvideno polje. Potrebovali jo boste za naročanje rezervnih delov pri Yamahinemu serviserju.

Priklop za diagnosticiranje



1. Priklop za diagnosticiranje

Priklop za diagnosticiranje je nameščen, kot je prikazano.

Beleženje podatkov o delovanju vozila

Pri tem modelu se v ECU-ju shranjujejo določeni podatki o vozilu, ki pomagajo pri diagnostiki okvar, raziskavah, statistični analizi ter razvoju.

Čeprav so senzori in zabeleženi podatki pri različnih modelih različni, so ključne točke stanja podatkov naslednje:

- podatki o stanju vozila in učinkovitosti delovanja motorja,
- podatki o vbrizgavanju goriva in emisijah motorja.

Ti podatki se bodo naložili le ob priklopu specialnega Yamahinega diagnostičnega orodja, denimo pri določenih vzdrževalnih ali servisnih postopkih.

Preneseni podatki o vozilu bodo obravnavani skladno s tem pravilnikom o zasebnosti.

Pravilnik o zasebnosti

<https://www.yamaha-motor.eu/eu/en/privacy/privacy-policy/>

Yamaha ne bo razkrila teh podatkov tretjim osebam, razen v naslednjih primerih.

Yamaha lahko podatke o vozilu prav tako posreduje pogodbenem izvajalcu za izvajanje storitev, povezanih z upravljanjem podatkov o vozilu. Tudi v tem primeru bo Yamaha od pogodbenega izvajalca zahtevala ustrezno obravnavanje posredovanih podatkov in bo poskrbela za ustrezno upravljanje podatkov:

- če se s tem strinja lastnik vozila,
- je to z zakonom določeno,
- to zahteva sodni proces,
- če se podatki ne nanašajo na individualno vozilo ali na lastnika vozila.

Kazalo

A	ABS..... 6-11	Indikatorska lučka smernika..... 6-1	P	Pametni ključ..... 3-4
	Aktiviranje sistema za zaustavitev in zagon..... 4-1	Indikatorske in opozorilne lučke..... 6-1		Panel, odstranjevanje in nameščanje..... 9-8
	Akumulator..... 9-26	J		Parkiranje..... 8-4
B		Jarmov drog, preverjanje..... 9-26		Platišča..... 9-17
	Baterija sistema pametnega ključa, menjava..... 3-6	K		Pletenica parkirne zavore, preverjanje in prilagajanje..... 9-19
	Beleženje podatkov, vozilo..... 12-2	Katalizator..... 6-14		Pletenice, preverjanje in mazanje..... 9-22
C		Klinasti jermen, preverjanje..... 9-22		Pnevmatike..... 9-16
	CCU (enota za nadzor komunikacij)..... 5-1	Ključ, uporaba pametnega in mehanskega ključa..... 3-3		Pokrovček rezervoarja goriva..... 6-12
D		Kljuka za prtljago..... 6-18		Poraba goriva, nasveti za nižjo porabo.... 8-3
	Delovanje sistema za zaustavitev in zagon..... 4-1	Komplet priročnega orodja..... 9-2		Posebne funkcije..... 5-1
	Držala čelade..... 6-16	Krmilo, preverjanje..... 9-25		Pospeševanje in zmanjševanje hitrosti.... 8-3
E		L		Predal za dodatke..... 6-17
	Eko indikator..... 6-4	Ležaji koles, preverjanje..... 9-25		Predal za shranjevanje..... 6-16
	Element filtra zraka ter filtra zraka ohišja klinastega jermena..... 9-13	Ležaji krmila, mazanje..... 9-25		Pregrevanje motorja..... 9-32
G		Lokacije delov..... 2-1		Prelivna cev rezervoarja goriva..... 6-14
	Glavno stikalo..... 3-8	Luči na vozilu..... 9-29		Previdnostni ukrepi pri uporabi sistema za zaustavitev in zagon..... 4-2
	Gorivo..... 6-12	M		Prikazne enote, preklapljanje..... 6-4
H		Merilnik hitrosti..... 6-4		Priklop za diagnosticiranje..... 12-2
	Hladilna tekočina..... 9-12	Merilnik količine goriva..... 6-4		Prosti hod ročaja plina, preverjanje..... 9-15
I		Merilnik napolnjenosti baterije pametnega telefona..... 6-3		Prosti hod ročice sprednje zavore, preverjanje..... 9-18
	Identifikacijska številka vozila..... 12-1	Motorno olje in cedilo olja..... 9-10		Prosti hod ročice zadnje zavore, preverjanje..... 9-18
	Identifikacijske številke..... 12-1	N		R
	Ikona dohodnega obvestila..... 6-3	Nega..... 10-1		Ročaj in pletenica plina, preverjanje in mazanje..... 9-22
	Ikona obvestila o dohodnem klicu..... 6-3	Nivo zavorne tekočine, preverjanje..... 9-20		Ročica parkirne zavore..... 6-10
	Ikona povezave aplikacije..... 6-3	O		Ročica zavore, sprednja..... 6-9
	Indikatorska lučka dolgih luči..... 6-1	Območje delovanja sistema pametnega ključa..... 3-2		Ročica zavore, zadnja..... 6-9
	Indikatorska lučka okvare (MIL)..... 6-1	Odpravljanje motenj delovanja..... 9-30		Ročici zavor, mazanje..... 9-23
	Indikatorska lučka sistema pametnega ključa..... 6-2	Olje končnega prenosa..... 9-11	S	
	Indikatorska lučka sistema za zaustavitev in zagon..... 6-2	Opozorilna lučka ABS..... 6-2		Sedež..... 6-15
		Opozorilna lučka za temperaturo hladilne tekočine..... 6-1		Serijska številka motorja..... 12-1
		Opozorilo glede matirane barve..... 10-1		Shranjevanje..... 10-4
		Oznaka modela..... 12-1		

Sistem pametnega ključa	3-1	Z	Zaganjanje motorja	8-2
Sistem prekinjevalnika tokokroga za vžig	6-20		Zaslon temperature okolice	6-5
Sistem za nagibanje, preverjanje	9-26		Zaviranje	8-3
Sistem za zaustavitev in zagon	4-1		Zavorna tekočina, menjava	9-21
Specifikacije	11-1		Zbiralna posoda	9-10
Speljevanje	8-2		Zračnost ventilov	9-15
Sprednje in zadnje zavorne ploščice, preverjanje	9-20	Ž	Žarnica luči za osvetlitev registrske tablice, menjava	9-29
Sprednje vilice, preverjanje	9-24		Žarnica smernika	9-29
Sredinsko in stransko stojalo, preverjanje in mazanje	9-23			
Stikala krmila	6-8			
Stikalo hupe	6-8			
Stikalo sistema za zaustavitev in zagon ...	6-9			
Stikalo smernikov	6-8			
Stikalo za zagon	6-8			
Stikalo žarometov	6-8			
Stopalka za sopotnika	6-15			
Stransko stojalo	6-19			
T				
Tabela odpravljanja motenj delovanja	9-31			
Točke glede varne vožnje	1-5			
U				
Ura	6-5			
Utekanje motorja	8-1			
V				
Varnostne informacije	1-1			
Varovalke, menjava	9-28			
Večfunkcijska merilna enota	6-3			
Večfunkcijski zaslon	6-5			
Vtičnica	6-19			
Vzdrževanje in mazanje, redno	9-4			
Vzdrževanje, sistem nadzora emisij	9-3			
Vžigalna svečka, preverjanje	9-8			
Y				
Yamalube	9-11			

Prevod originalnih navodil

